



Hawa Divido

Schiebetechnik für Raumtrennsysteme

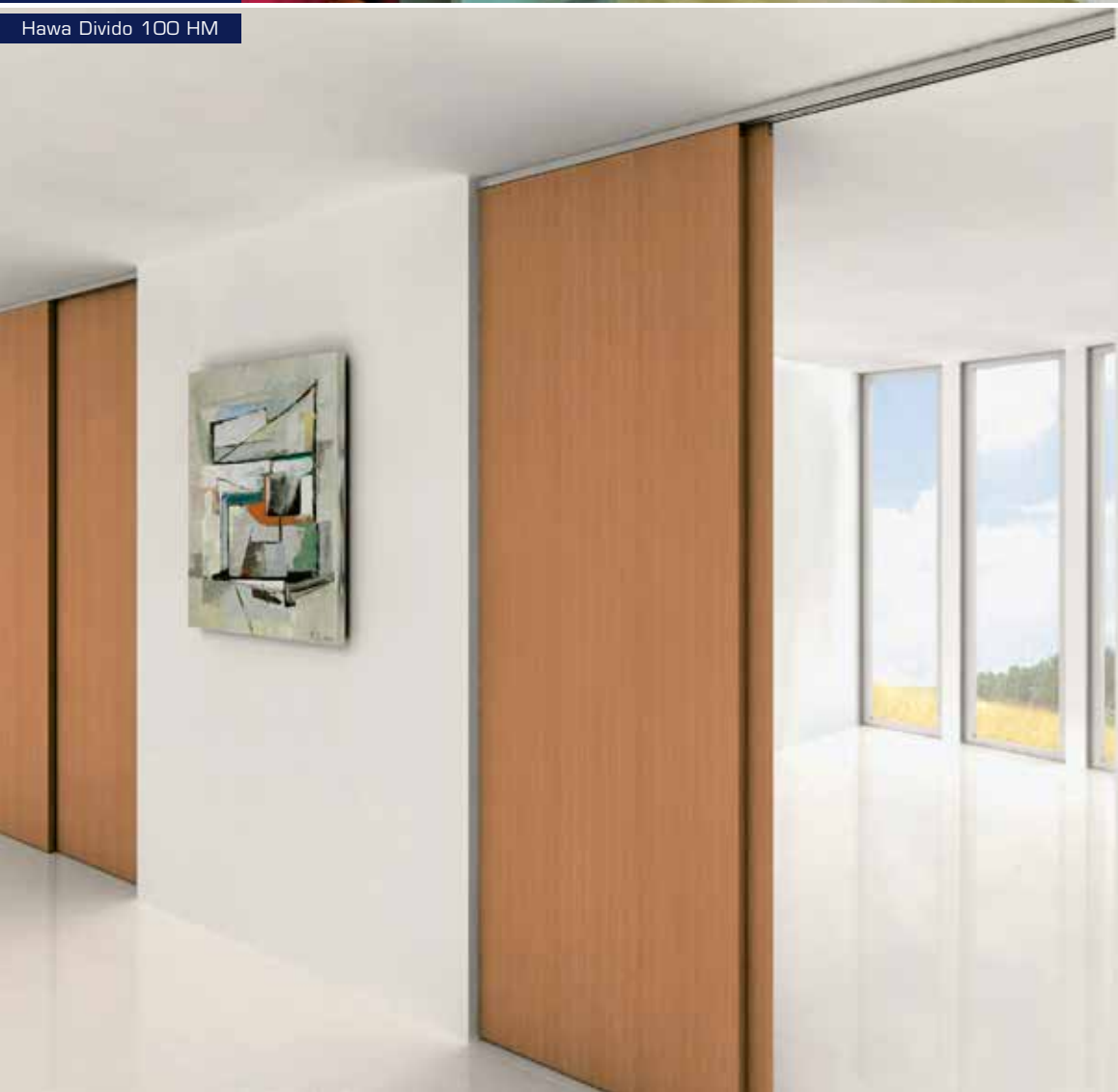
Sliding systems for room partitioning

Systèmes de coulissement
pour séparation de pièces



Hawa Divido 80 GR

Hawa Divido 100 HM



Schiebelösungen für Holz

Sliding Solutions for wood/Solutions coulissantes pour bois

													
Hawa Porta	max. kg	max. mm	max. mm	max. mm									
Hawa Porta 45 H	45	30-40	2200	1000	•	•	•						
Hawa Porta 60/100 H/HC	60/100	30-40	2700	1600	•	•	•		[o]	[o]			
Hawa Porta 60/100 HM/HMT	60/100	30-40	2700	1600		•	•		[o]				
Hawa Porta 60/100 HMD	60/100	30-40	2700	1600	•		•		[o]				
Hawa Porta 300 H	300	40-80	4000	4000	•	•	•						
Hawa Porta 600 H	600	40-100	6000	5000	•	•	•						

Hawa Divido

Hawa Divido 80 H	80	30	2400	2000				•	[o]				•
Hawa Divido 100 H	100	30	2400	1200	•	•	•		[o]	[o]			
Hawa Divido 100 HM	100	30	2400	1200		•	•		[o]				

[o] Optionale Anwendung/Optional application/Application optionnelle

Schiebelösungen für Alu-Rahmen und Glas

Sliding Solutions for aluminium frames and glass/Solutions coulissantes pour cadre en alu et verre

													
Hawa Divido	max. kg	max. mm	max. mm	max. mm									
Hawa Porta 40 GE	40	6-8	2200	1000	•		•		[o]				
Hawa Porta 100 GW	100	8-12.7	2700	1600	•	•	•		[o]	[o]			
Hawa Porta 100 GWF	100	8-12.7	2700	1600		•	•		[o]	[o]	•		
Hawa Porta 100 G	100	8-12.7	2700	1600	•	•	•		[o]	[o]			
Hawa Porta 100 GU	100	8-12.7	2700	1600	•		•		[o]				
Hawa Porta 100 GM/GMD	100	8-12.7	2700	1600	•	•	•		[o]				
Hawa Porta 100 GF	100	8-12.7	2700	1600	•	•	•		[o]	[o]	•		
Hawa Porta 100 GFO	100	8-12.7	2700	1600	•		•		[o]	[o]	[o]	•	

Hawa Divido

Hawa Divido 80 GR	80	5.9-10	2750	2000				•	[o]				•
Hawa Divido 100 GR	100	5.9-10	2750	1200	•	•	•		[o]	[o]			
Hawa Divido 100 GRM	100	5.9-10	2750	1200		•	•		[o]				

Hawa Banio

Hawa Banio 40 GF	40	8-9	2200	800	•		•		[o]		•		
Hawa Banio 40 GFE	40	8-9	2200	800	•		•		[o]		•		

[o] Optionale Anwendung/Optional application/Application optionnelle

Details/Technische Daten/Türgewichtstabelle siehe entsprechende Hawa Kataloge oder unter www.hawa.ch

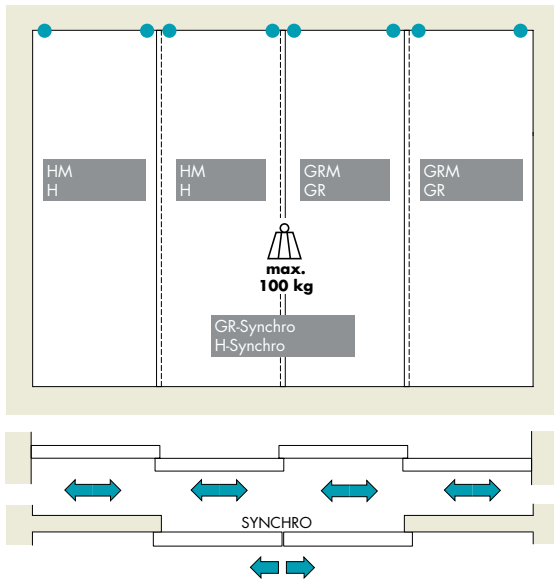
Please find details/Technical data/Door weight tables in our corresponding Hawa catalogues or under www.hawa.ch

Détails/Données techniques/Tableau poids de portes voir catalogues Hawa appropriés ou sous www.hawa.ch

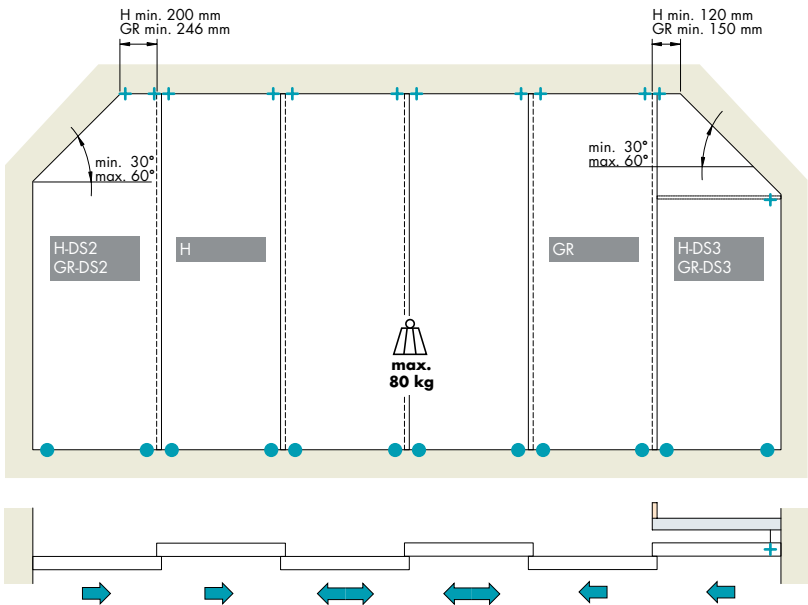
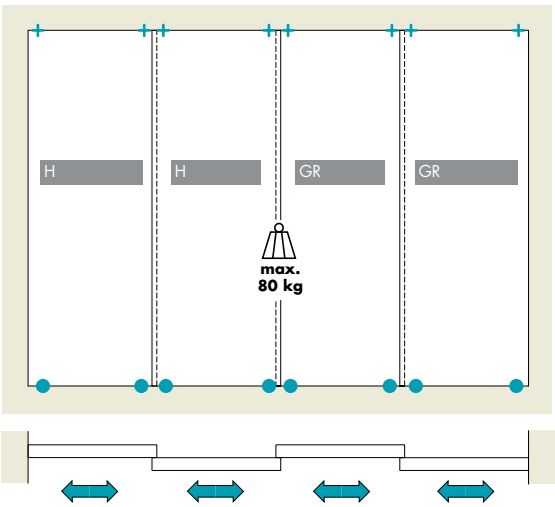
Technische Änderungen vorbehalten/Subject to technical modifications/Sous réserve de modifications techniques

Übersicht | Overview | Aperçu

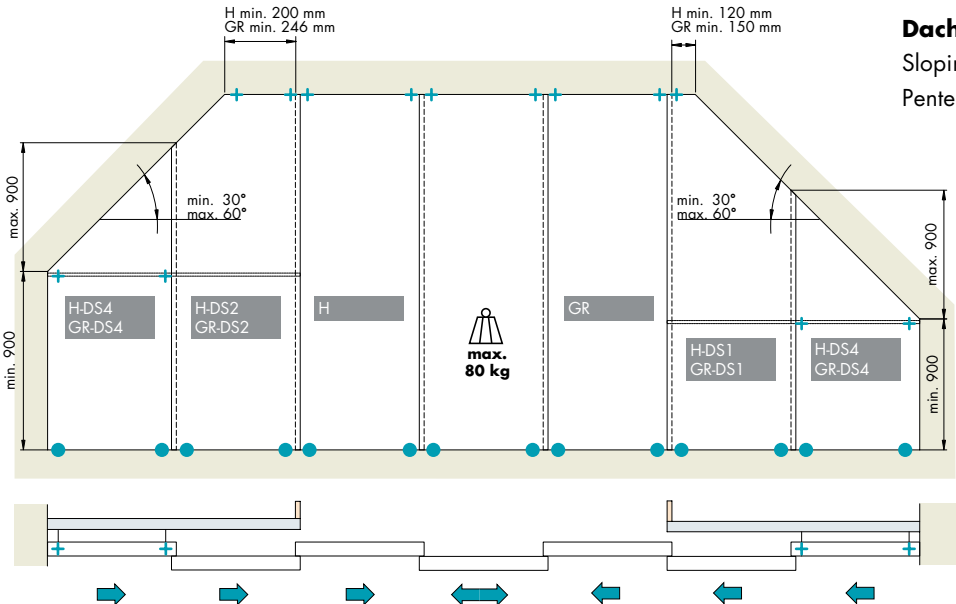
Obenlaufend / Top running / À roulement en haut



Untenlaufend / Bottom running / À roulement en bas



Dachschräge untenlaufend / Sloping ceiling bottom running / Pente de toit à roulement en bas



Dachschräge untenlaufend / Sloping ceiling bottom running / Pente de toit à roulement en bas

- Laufwerk/Running gear/Chariot de roulement
- + Führung/Guide/Guidage

Hawa Divido obenlaufend | top running | à roulement en haut

	Hawa Divido 100 H		8/9
	Hawa Divido 100 H Synchro		10/11
	Hawa Divido 100 HM		12/13
	Optionale Bodenführung Optional bottom guide track Guidage de sol en option		20/21
	Hawa Divido Stapelung/Stacking system/ Rangement en parallèle		22/23

Hawa Divido untenlaufend | bottom running | à roulement en bas

	Hawa Divido 80 H		28/29
	Hawa Divido 80 H DS1 / DS2		30/31
	Hawa Divido 80 H DS3 / DS4		32/33

	Dämpfeinzug Soft close Amortissement		24/25 42/43
--	---	---	------------------------------

Hawa Divido obenlaufend | top running | à roulement en haut

	Hawa Divido 100 GR		14/15
	Hawa Divido 100 GR Synchro		16/17
	Hawa Divido 100 GRM		18/19
	Optionale Bodenführung Optional bottom guide track Guidage de sol en option		20/21
	Hawa Divido Stapelung/Stacking system/ Rangement en parallèle		22/23

Hawa Divido untenlaufend | bottom running | à roulement en bas

	Hawa Divido 80 GR		34/35
	Hawa Divido 80 GR DS1 / DS2		36/37
	Hawa Divido 80 GR DS3 / DS4		38/39

Sonderzubehör Special accessories Accessoires spéciaux		40
Wandausgleichsprofil Wall compensation profile Profil de compensation murale		41
Rahmenezubehör Frame accessories Accessoires pour cadre		44-46
Glasempfehlung Glass recommendation Types de verre recommandés		47
Türgewichte Door weights Poids de portes		48
Technische Daten Technical data Caractéristiques techniques		49
Qualität Quality Qualité		50
Dokumentationen Documentations Documentations		51

System
Système

Tragkraft pro Türe
Load-bearing capacity
per door
Capacité de charge
par porte

Hawa Divido 100 GRM

Modell
Model
Modèle



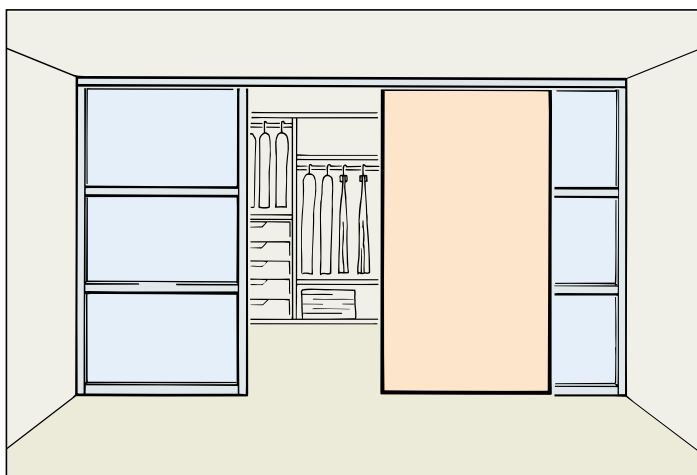
Hawa Divido 100 GR

Hawa Divido 100 HM



Hawa Divido 100 GR

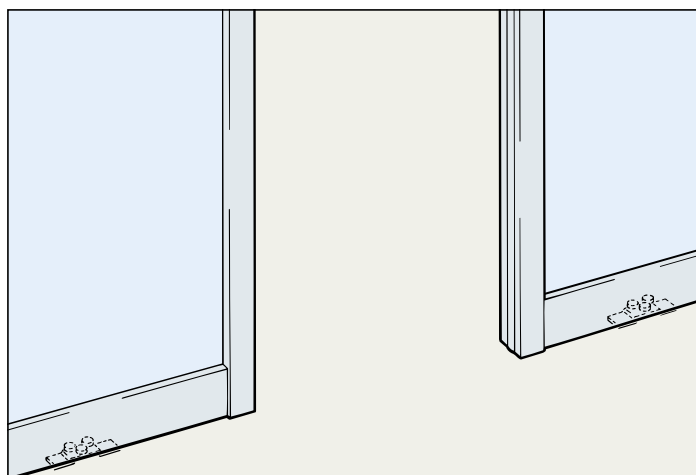




Frontvarianten – Holz oder Alurahmensystem

Front panel versions – Wood or aluminium frame system

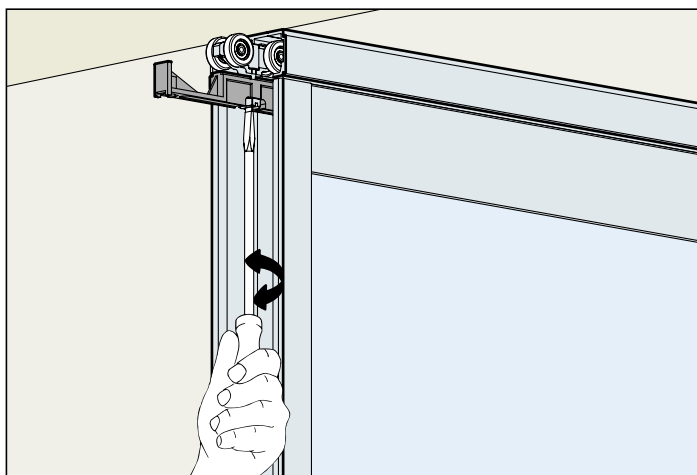
Variantes de façades – Système en bois ou à cadres en alu



Keine Bodenlaufschiene

No bottom running track

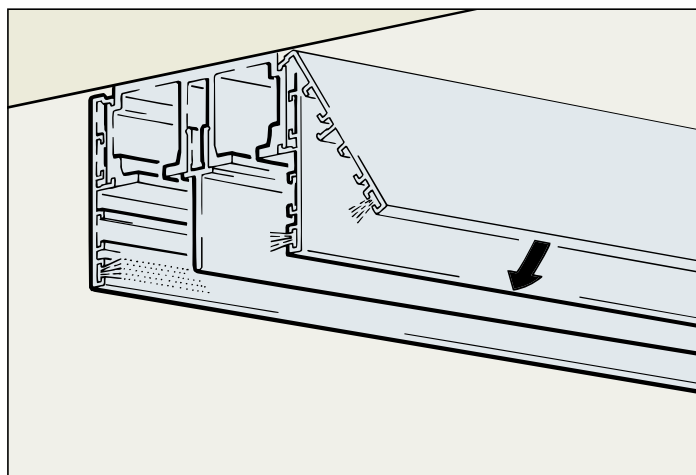
Aucun rail de roulement au sol



Einfache Laufwerkmontage und Höhenverstellung

Easy installation of running gear and height adjustment

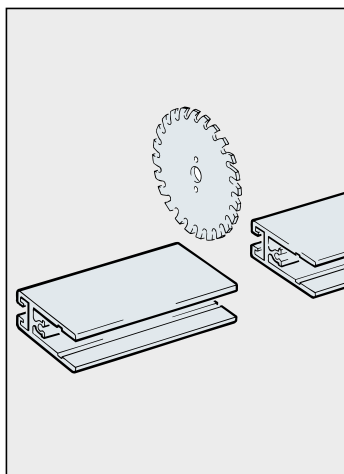
Montage simple du chariot et ajustage en hauteur



Design Clip-Blende zu Laufschiene

Designer clip-on panel for running track

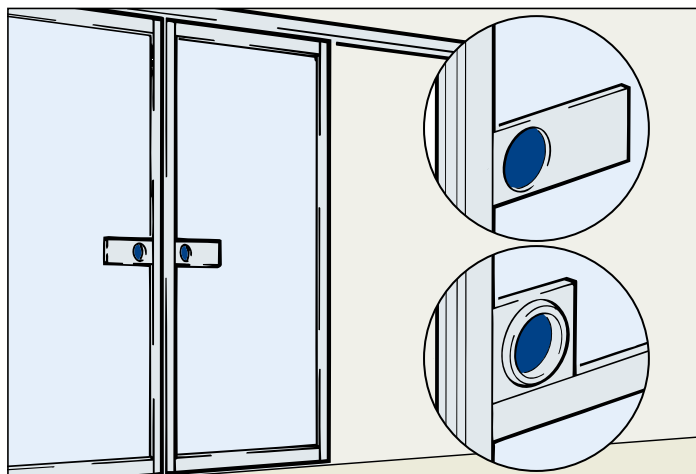
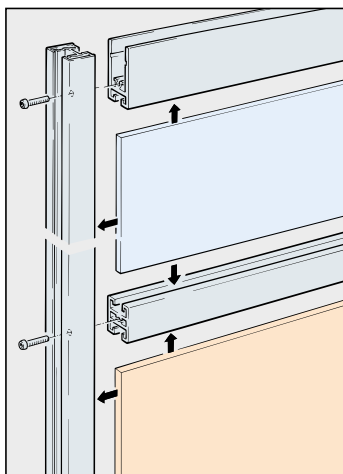
Cache design à clipser pour rail de roulement



Einfache Konfektionierung der Alurahmentüre

Easy assembly of aluminium frame door

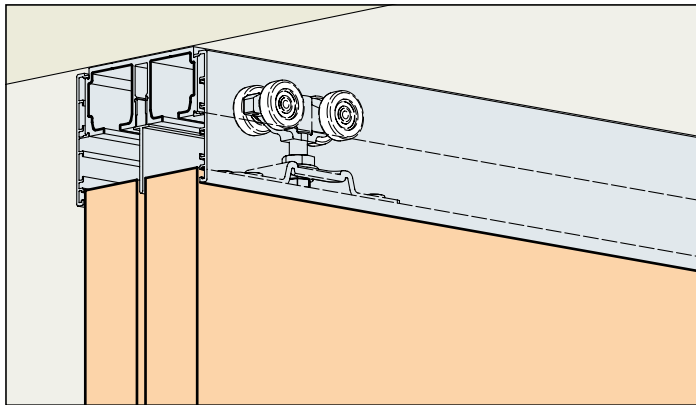
Confection simple de la porte à cadre en aluminium



Design-Griffe – Keine Glasbearbeitung – Kleben

Designer handles – No glass processing – glue fixing

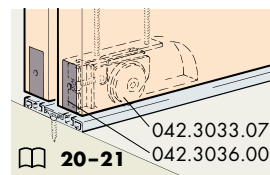
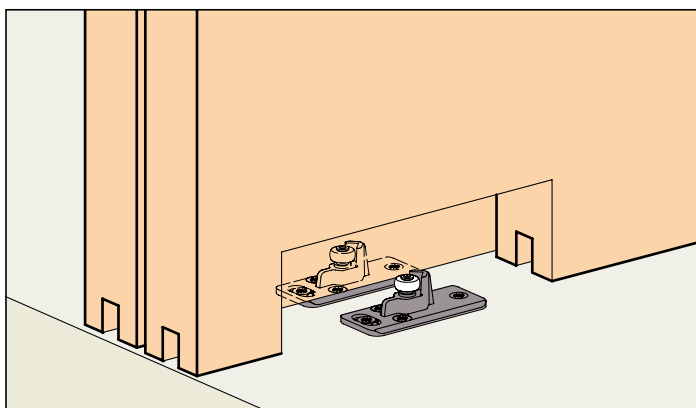
Poignées design – Sans usinage du verre – coller



System: Laufschiene obenlaufend, Wand- oder Deckenmontage, für Holztüren bis 100 kg

System: Top running track, wall or ceiling mounting, for wooden doors up to 100 kg

Système: rail de roulement en haut, montage mural ou au plafond, pour portes en bois jusqu'à 100 kg



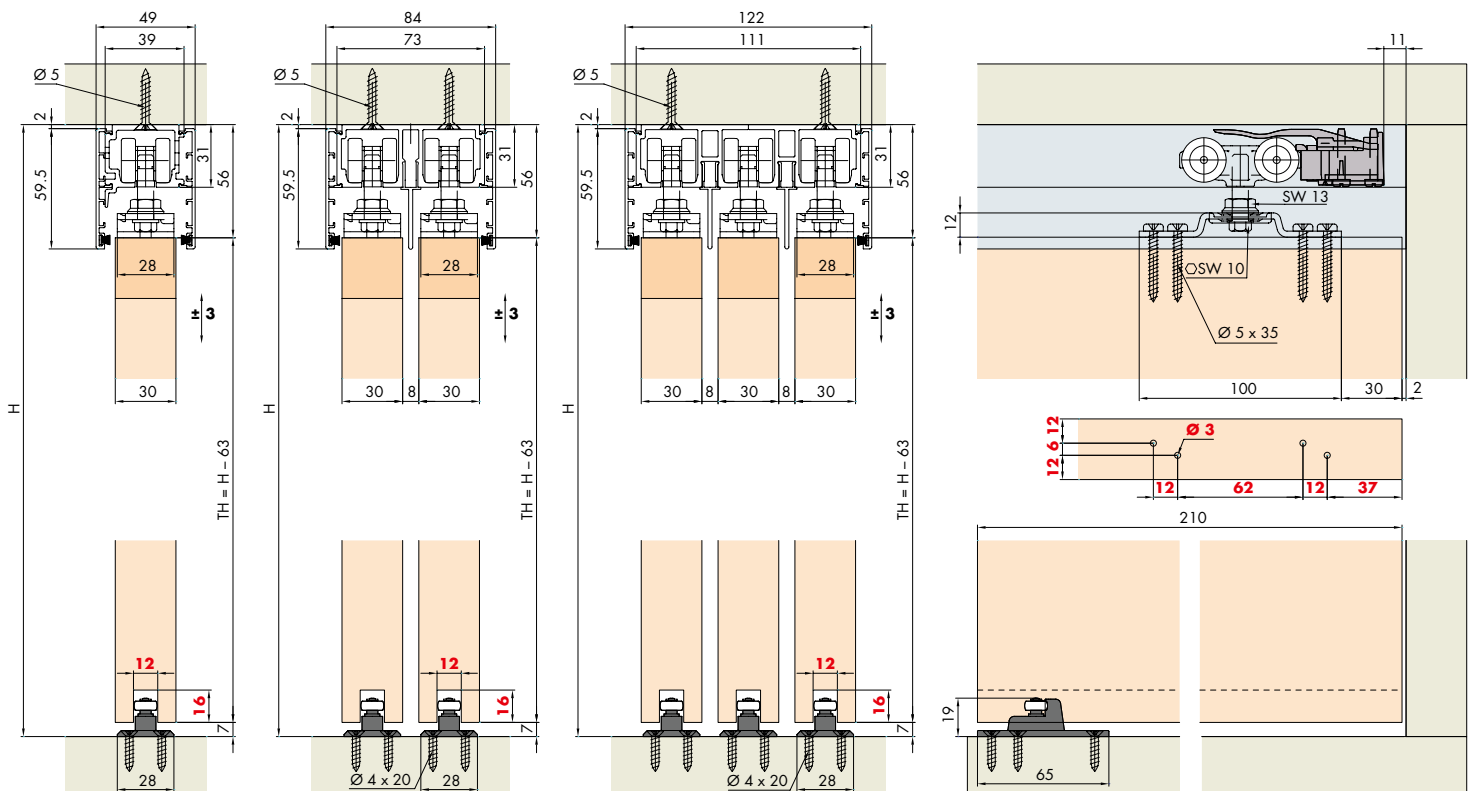
Bei Türbreite > 900 mm zusätzliche Bodenführung empfohlen

An additional bottom guide is recommended, if door width > 900 mm

Pour largeur de porte > 900 mm, un guidage supplémentaire inférieur avec rail est recommandé

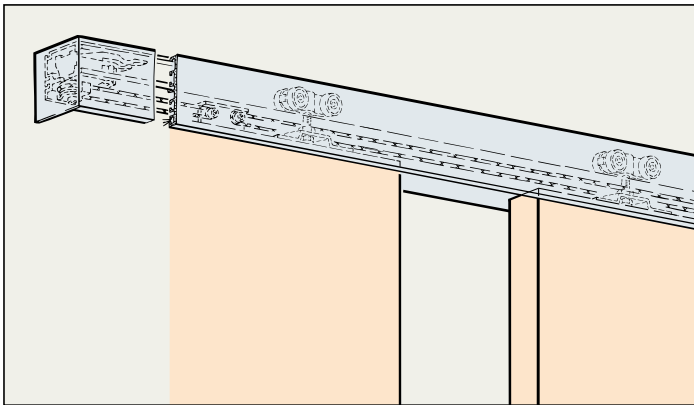
20-21

Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for doors = red numbers / Usinage de la porte = chiffres rouges

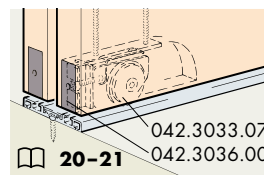
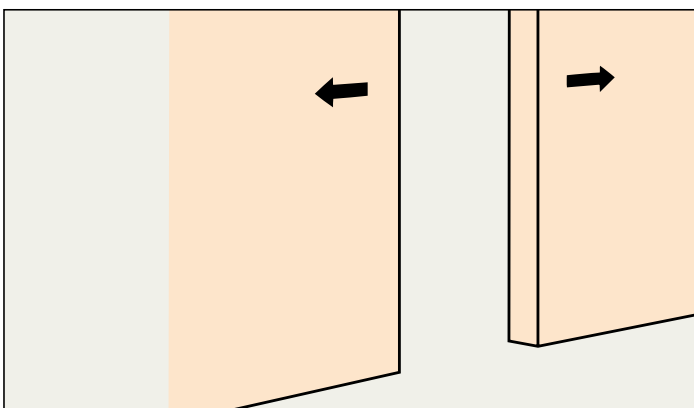
Optionale Stapelung / Stacking system optional / Rangement en parallèle facultatif 22-23



System: Combi-Laufschiene obenlaufend, Wand- oder Deckenmontage, für 2 synchronlaufende Holztüren, mit Kevlarseil, bis 100 kg

System: Combi top running track, wall or ceiling mounting, for 2 bi-parting wooden doors, with Kevlar rope, up to 100 kg

Système: rail de roulement Combi en haut, montage mural ou au plafond, pour 2 portes en bois synchronisées, avec câble Kevlar, jusqu'à 100 kg



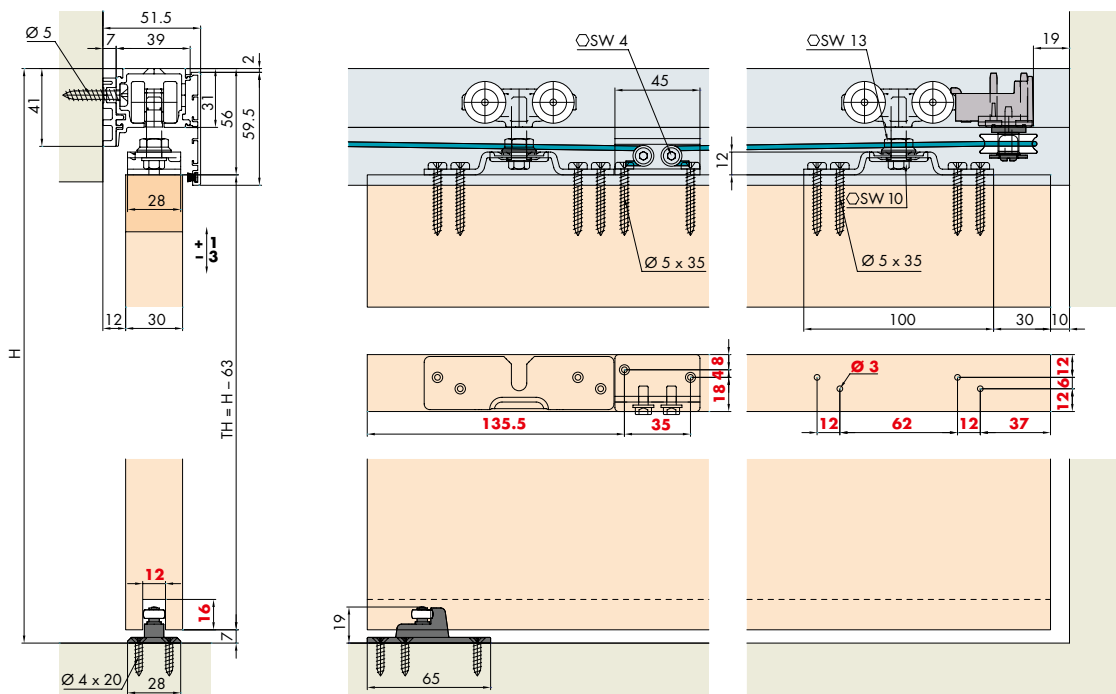
Bei Türbreite > 900 mm zusätzliche Bodenführung empfohlen

An additional bottom guide is recommended, if door width > 900 mm

Pour largeur de porte > 900 mm, un guidage supplémentaire inférieur avec rail est recommandé

20-21

Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Schienenlänge/Track length/Longueur du rail $S = (2 \times RO) + 150$

Rahmenöffnung/Frame opening/Ouverture du cadre = RO

$TB = \frac{RO + 128}{2}$

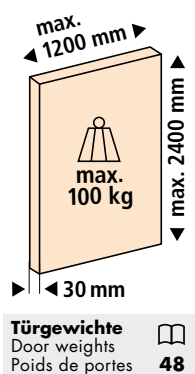
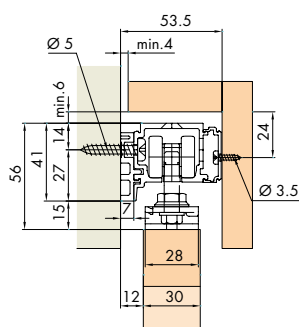
In der Mitte 1 Stopper mit Arretierungskraft (rechte Türe)
1 stopper with interlocking force in the middle (right door)
Au centre, une butée avec force de détection (porte à droite)

Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for doors = red numbers / Usinage de la porte = chiffres rouges

Einbaubeispiel mit Holzblende

Mounting example with wooden panel

Exemple de montage avec cache en bois



Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte	No. 057.3139.071
 2x	 2x
 2x	 1x
	Bitte 2 Garnituren bestellen Please order 2 sets Commander 2 garnitures

2 Türen Doors Portes	No. 042.3027.072
 2x	 2x
 2x	 2x
 10 m	

Zubehör / Accessories / Accessoires

Combi-Laufschiene, Alu, gelocht

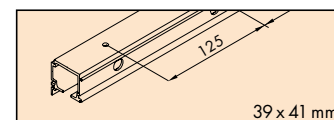
Combi running track, aluminium, pre-drilled

Rail de roulement Combi, en alu, perforé

Gr./Size

Art. No.

1700 mm	057.3048.170
2500 mm	057.3048.250
3500 mm	057.3048.350
6000 mm	057.3048.600

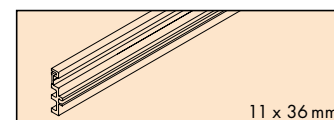


Distanzschiene, Kunststoff, für Wandmontage, zu 057.3048

Spacer track, plastic, for wall mounting, for 057.3048

Rail d'écartement, plastique gris, pour montage mural, pour 057.3048

2000 mm	057.3054.200
---------	--------------

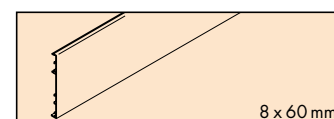


Clip-Blende, Alu, eloxiert, zu 057.3048

Clip-on panel, aluminium, anodized, for 057.3048

Cache à clipser, en alu, anodisé, pour 057.3048

2500 mm	042.3004.250
3500 mm	042.3004.350
6000 mm	042.3004.600

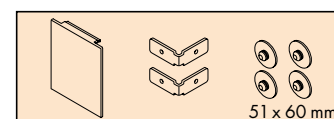


Blendenendstück-Set, Alu, eloxiert, für Wandmontage

Panel end component set, aluminium, anodized, for wall mounting

Jeu d'extrémités de cache en alu, anodisé, montage mural

 1x	042.3028.075
--	--------------

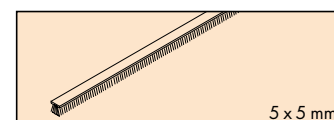


Dichtungsbürste, in Rollen, zu 042.3004

Brush seal, in rolls, for 042.3004

Joint à brosse, en rouleaux, pour 042.3004

10 m	053.3040.100
------	--------------

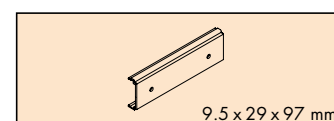


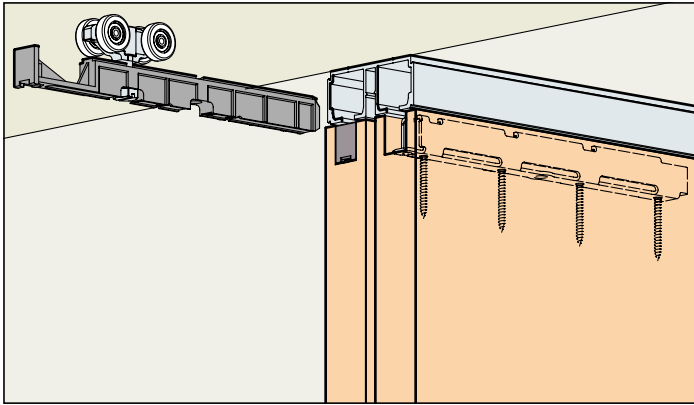
Clipteil, Alu, gelocht, für Holzblende (alle 500 mm)

Clip-on component, aluminium, pre-drilled, for wooden panel (every 500 mm)

Clip en alu, perforé, pour cache en bois (tous les 500 mm)

 1x	057.3117.001
--	--------------

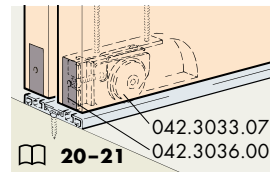
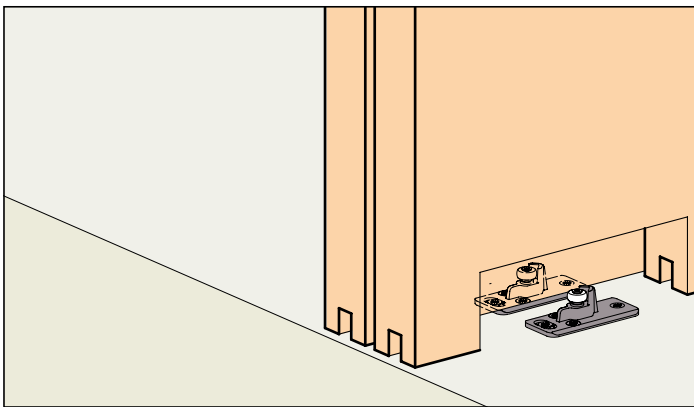




System: Laufschiene obenlaufend, minimale Einbauhöhe, Deckenmontage, für Holztüren bis 100 kg

System: Top running track, minimum installation height, ceiling mounting, for wooden doors up to 100 kg

Système: rail de roulement en haut, hauteur d'installation mini, montage au plafond, pour portes en bois jusqu'à 100 kg



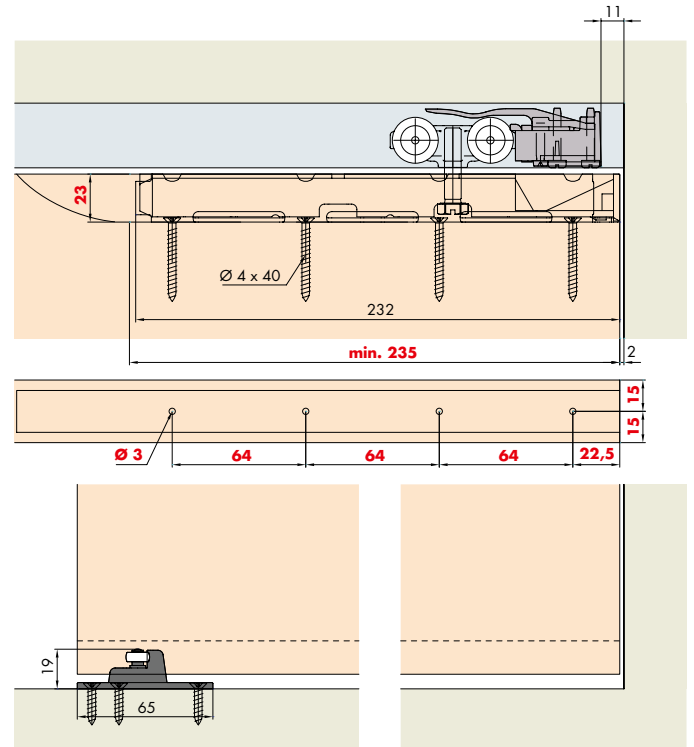
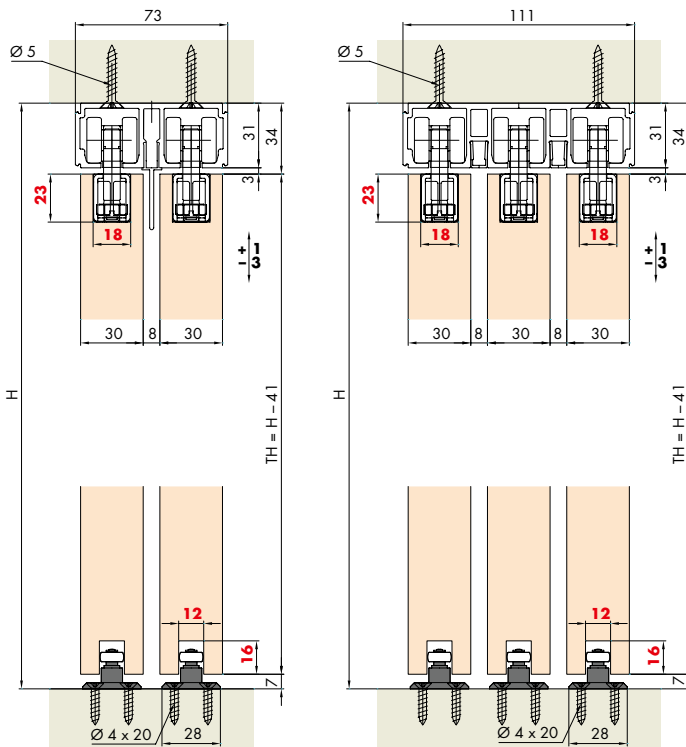
Bei Türbreite > 900 mm zusätzliche Bodenführung empfohlen

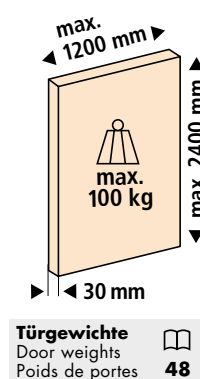
An additional bottom guide is recommended, if door width > 900 mm

Pour largeur de porte > 900 mm, un guidage supplémentaire inférieur avec rail est recommandé

20-21

Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage




Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 057.3133.071	
	2 x		2 x
	2 x		1 x
	2 x		2 x

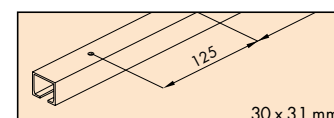
Zubehör / Accessories / Accessoires
Einfachlaufschiene, Alu, gelocht

Single running track, aluminium, pre-drilled
Rail de roulement, en alu, perforé

Gr./Size

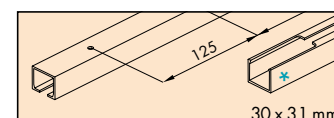
Art. No.

2000 mm	057.3016.200
2500 mm	057.3016.250
6000 mm	057.3016.600


Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

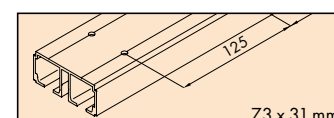
Single running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement en, alu, anodisé, perforé

2000 mm	057.3016.201
2500 mm	057.3016.251
2500 mm	057.3016.256*
6000 mm	057.3016.601


Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

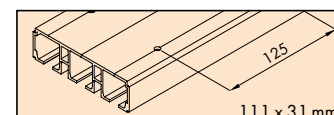
Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double, en alu, anodisé, perforé

2500 mm	042.3002.250
3500 mm	042.3002.350
6000 mm	042.3002.600


Dreifachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

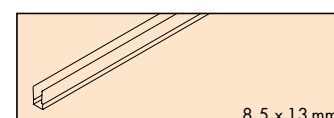
Triple running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement triple, en alu, anodisé, perforé

2500 mm	042.3084.250
3500 mm	042.3084.350
6000 mm	042.3084.600


Abdeckprofil, Alu, eloxiert, zu 042.3002/042.3084

Cover profile, aluminium, anodized, for 042.3002/042.3084
Profil de recouvrement, en alu, anodisé, pour 042.3002/042.3084

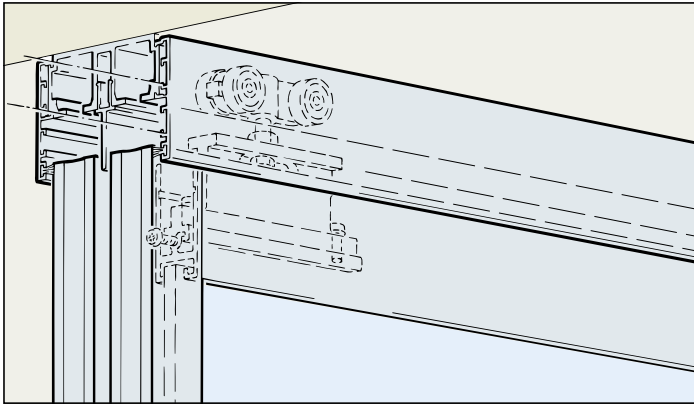
2500 mm	042.3086.250
3500 mm	042.3086.350
6000 mm	042.3086.600



* **Montageöffnung und Abdeckkappe** / Assembly opening and cover cap / L'ouverture de montage et cache:  **25**

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux:  **40**

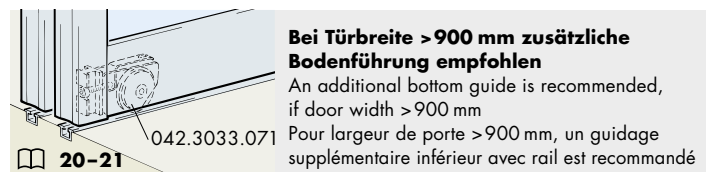
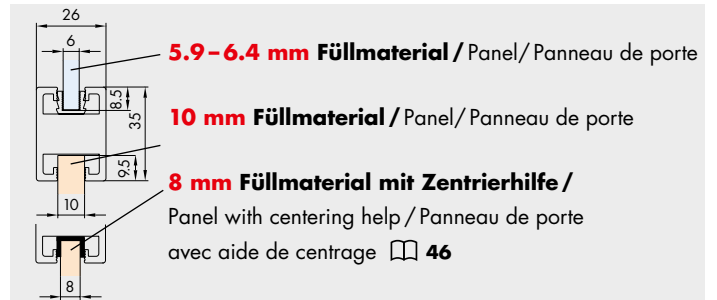
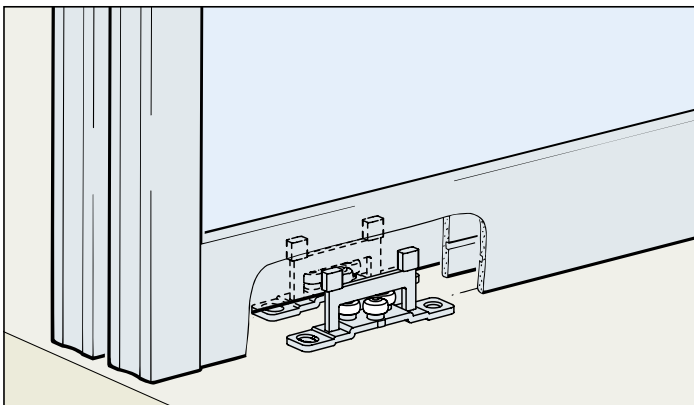
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques:  **49**



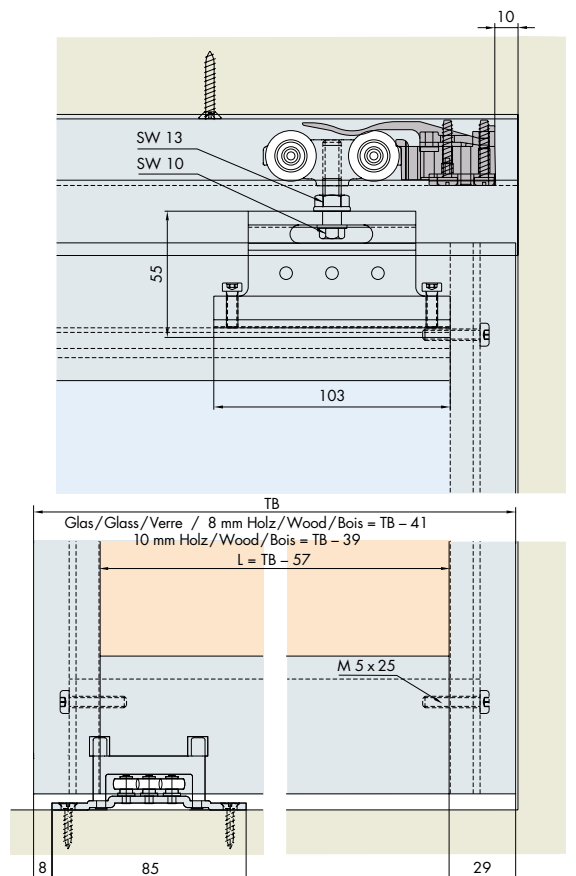
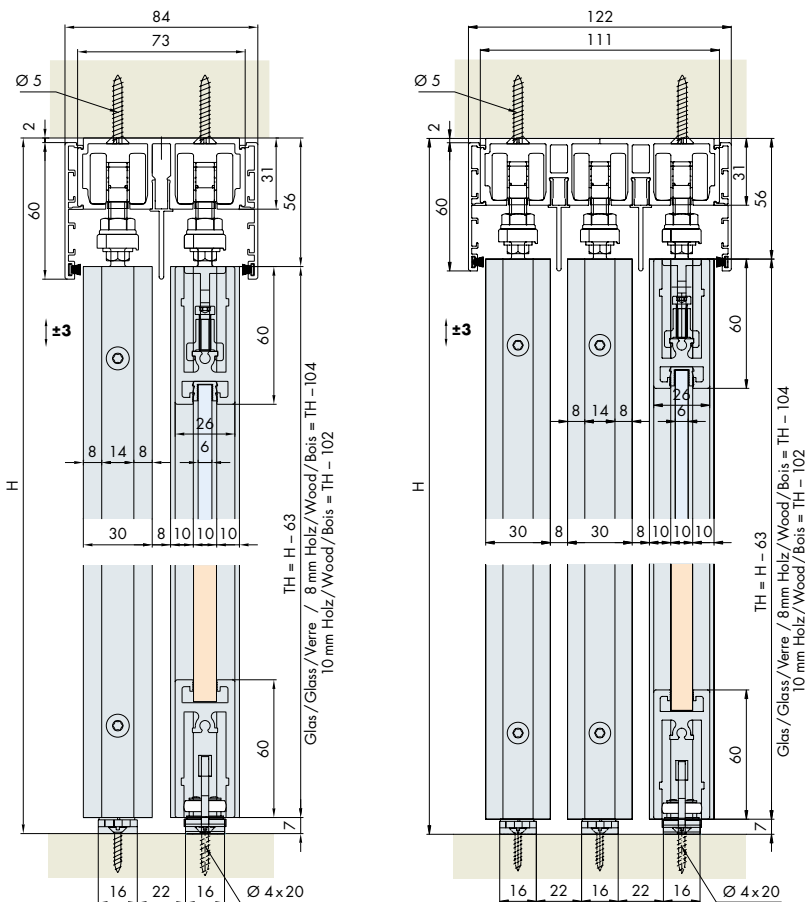
System: Laufschiene obenlaufend, Deckenmontage, für Alurahmentüren bis 100 kg

System: Top running track, ceiling mounting, for aluminium frame doors up to 100 kg

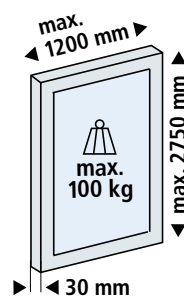
Système: rail de roulement en haut, montage au plafond, pour portes à cadre en alu jusqu'à 100 kg



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



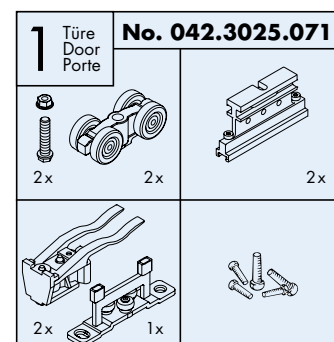
Optionale Stapelung / Stacking system optional / Rangement en parallèle facultatif **22–23**



max. 100 kg
5.9–6.4 mm Glas
Glass/Verre
8–10 mm Füllmaterial
Panel/Panneau de porte

Türgewichte
Door weights
Poids de portes 48

Garnituren / Sets / Garnitures



Zubehör / Accessories / Accessoires

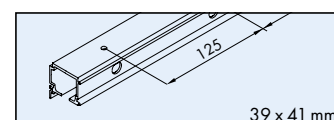
Combi-Laufschiene, Alu, gelocht

Combi running track, aluminium, pre-drilled
Rail de roulement en alu combi, perforé

Gr./Size

Art. No.

1700 mm 057.3048.170
2500 mm 057.3048.250
3500 mm 057.3048.350
6000 mm 057.3048.600

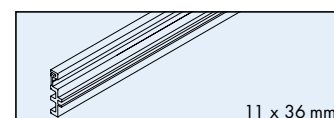


Distanzschiene, für Wandmontage, Kunststoff, grau, zu 057.3048

Spacer track, for wall mounting, plastic, grey, for 057.3048
Rail d'écartement, pour montage mural, plast., gris, pour 057.3048

2000 mm

057.3054.200



Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double en alu, anodisé, perforé

2500 mm

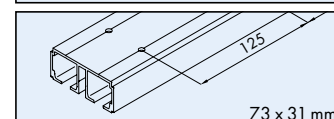
042.3002.250

3500 mm

042.3002.350

6000 mm

042.3002.600



Dreifachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Triple running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement triple, en alu, anodisé, perforé

2500 mm

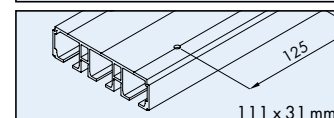
042.3084.250

3500 mm

042.3084.350

6000 mm

042.3084.600



Zwischenblende, Alu, eloxiert, zu 042.3002/042.3084

Intermediate panel, aluminium, anodized, for 042.3002/042.3084
Cache intermédiaire, en alu, anodisé, pour 042.3002/042.3084

2500 mm

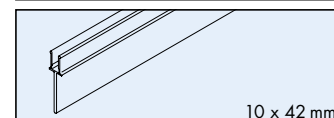
042.3003.250

3500 mm

042.3003.350

6000 mm

042.3003.600



Clip-Blende, Alu, eloxiert, zu 057.3048 / 042.3002 / 042.3084

Clip-on panel, aluminium, anodized, for 057.3048 / 042.3002 / 042.3084
Cache à clipser, en alu, anodisé, pour 057.3048 / 042.3002 / 042.3084

2500 mm

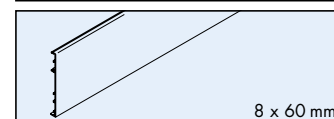
042.3004.250

3500 mm

042.3004.350

6000 mm

042.3004.600



Rahmenprofil horizontal, Alu, eloxiert

Frame profile horizontal, aluminium, anodized
Profil cadre horizontal, en alu, anodisé

2500 mm

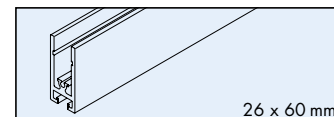
042.3000.250

3500 mm

042.3000.350

6000 mm

042.3000.600



Rahmenprofil vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile vertical, aluminium, anodized
Profil cadre vertical, en alu, anodisé

2500 mm

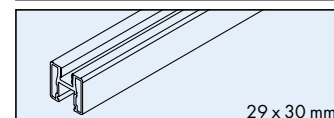
042.3001.250

3000 mm

042.3001.300

6000 mm

042.3001.600



Rahmenprofil mit Griff vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile with handle vertical, aluminium, anodized
Profil cadre avec poignée verticale, en alu, anodisé

2500 mm

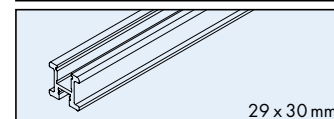
042.3083.250

3000 mm

042.3083.300

6000 mm

042.3083.600



Rahmensprosse, Alu, eloxiert, Frontunterteilung horizontal

Frame bar, aluminium, anodized, horizontal front subdivision
Meneau cadre, en alu, anodisé, pour division frontale horizontale

2500 mm

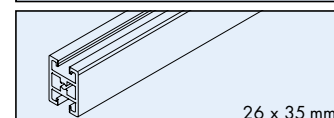
042.3007.250

3500 mm

042.3007.350

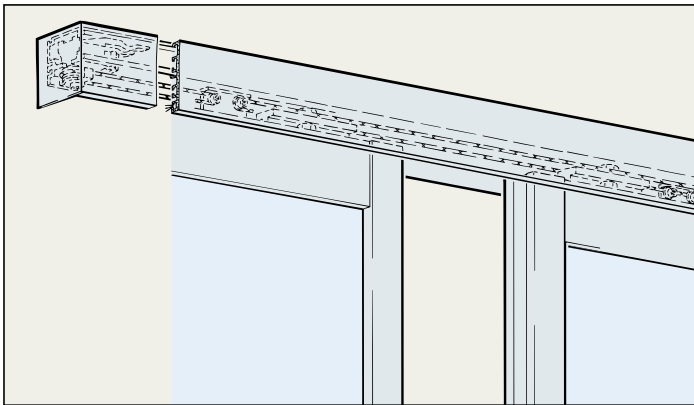
6000 mm

042.3007.600



Rahmen- und Sonderzubehör / Frame and special accessories / Accessoires cadre et spéciaux: 44–46

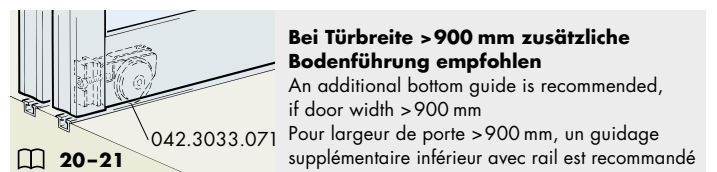
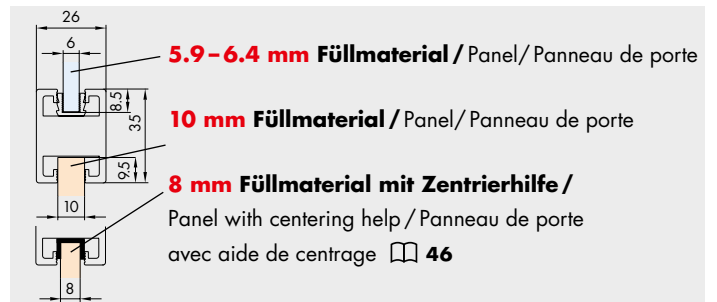
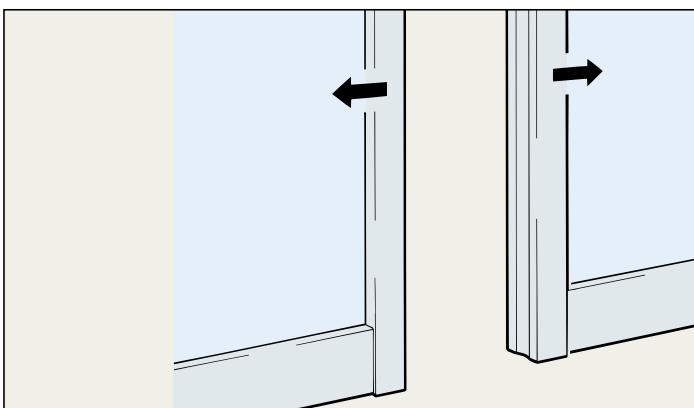
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 49



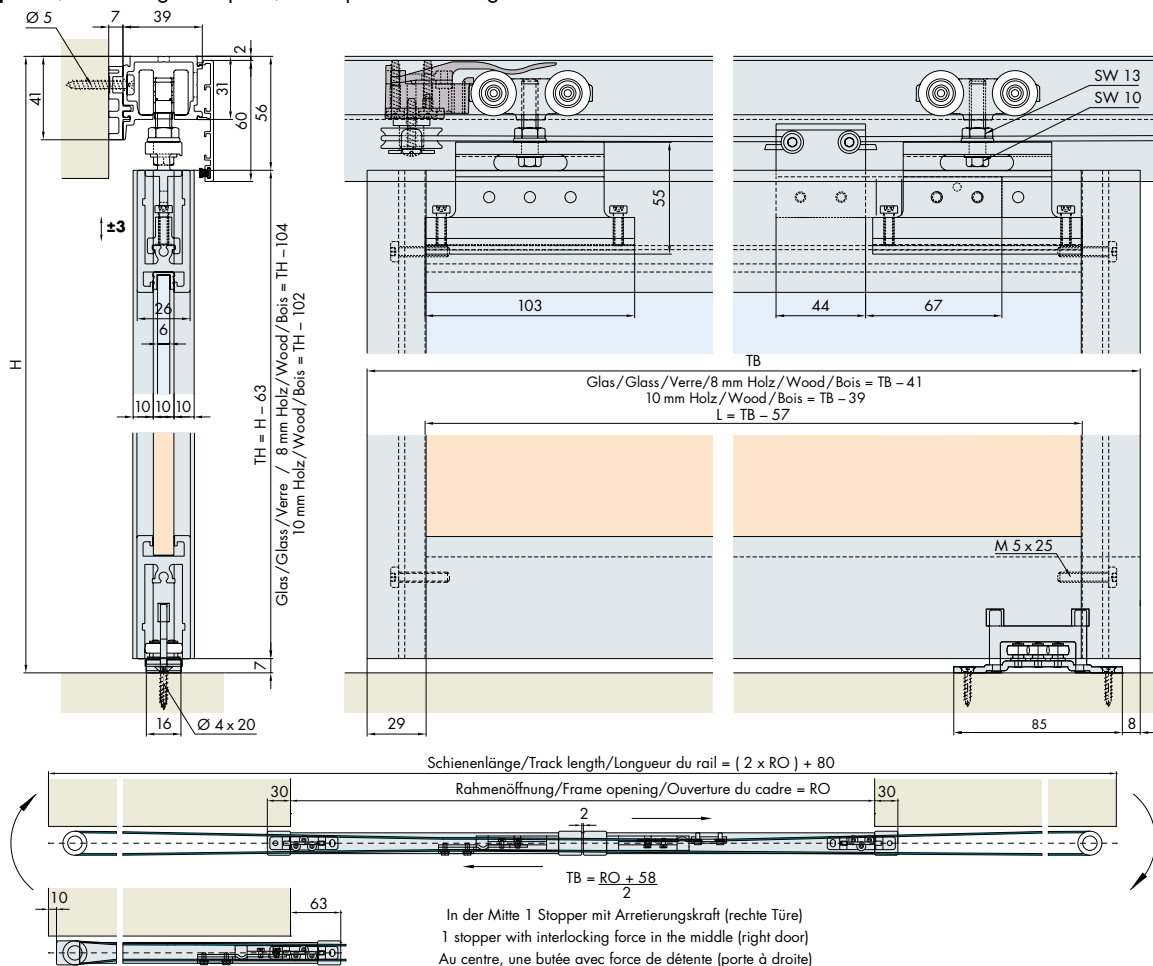
System: Combi-Laufschiene obenlaufend, Wandmontage, für 2 synchronlaufende Alurahmentüren, mit Kevlarseil, bis 100 kg

System: Combi top running track, wall mounting, for 2 bi-parting aluminium frame doors, with Kevlar rope, up to 100 kg

Système: rail de roulement Combi à roulement en haut, montage mural, pour 2 portes à cadre en aluminium synchronisées, avec câble Kevlar, jusqu'à 100 kg



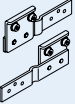
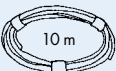
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage





Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte  2x	No. 042.3025.071  2x
 2x	 1x
	Bitte 2 Garnituren bestellen Please order 2 sets Commander 2 garnitures

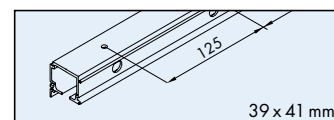
2 Türen Doors Portes	No. 042.3027.071	
 1 x	 2 x	
 2 x	 2 x	 2 x
 1 x		

Zubehör / Accessories / Accessoires

Combi-Laufschiene, Alu, gelocht

Combi running track, aluminium, pre-drilled
Rail de roulement en alu, perforé

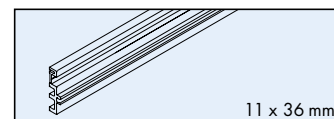
Gr./Size	Art. No.
1700 mm	057.3048.170
2500 mm	057.3048.250
3500 mm	057.3048.350
6000 mm	057.3048.600



Distanzschiene, für Wandmontage, Kunststoff, grau, zu 057.3048

Spacer track, for wall mounting, plastic, grey, for 057.3048
Rail d'écartement, pour montage mural, plast., gris, pour 057.3048

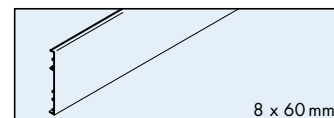
2000 mm 057.3054.200



Clip-Blende, Alu, eloxiert, zu 057.3048

Clip-on panel, aluminium, anodized, for 057.3048
Cache à clipser, en alu. anodisé, pour 057.3048

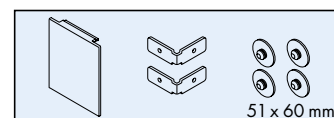
2500 mm	042.3004.250
3500 mm	042.3004.350
6000 mm	042.3004.600



Blendenendstück-Set, Alu, eloxiert, für Wandmontage

Panel end component set, aluminium, anodized, for wall mounting
Jeu d'extrémités de cache en alu, anodisé, pour montage mural

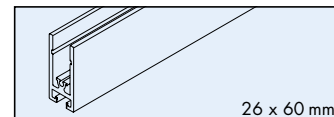
 1x 042.3028.075



Rahmenprofil horizontal, Alu, eloxiert

Frame profile horizontal, aluminium, anodized
Profil cadre horizontal, en alu, anodisé

2500 mm	042.3000.250
3500 mm	042.3000.350
6000 mm	042.3000.600



Rahmenprofil vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile vertical, aluminium, anodized
Profil cadre vertical, en alu, anodisé

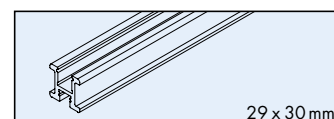
2500 mm	042.3001.250
3000 mm	042.3001.300
6000 mm	042.3001.600



Rahmenprofil mit Griff vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile with handle vertical, aluminium, anodized
 Profil cadre avec poignée vertical, en alu, anodisé

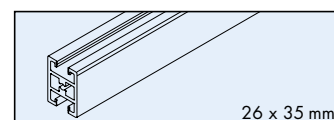
2500 mm	042.3083.250
3000 mm	042.3083.300
6000 mm	042.3083.600



Rahmensprosse, Alu, eloxiert, für Frontunterteilung

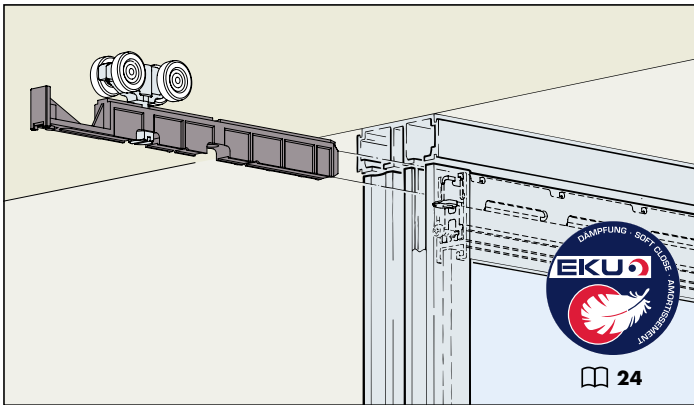
Frame bar, aluminium, anodized, for front subdivision
Meneau cadre, en alu, anodisé, pour division frontale

2500 mm	042.3007.250
3500 mm	042.3007.350
6000 mm	042.3007.600



Rahmen- und Sonderzubehör / Frame and special accessories / Accessoires cadre et spéciaux: **44-46**

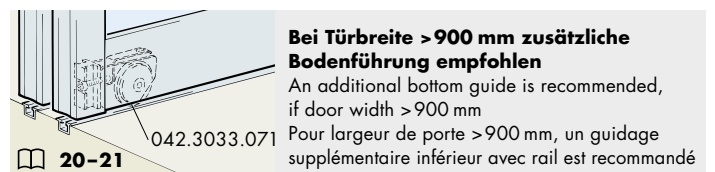
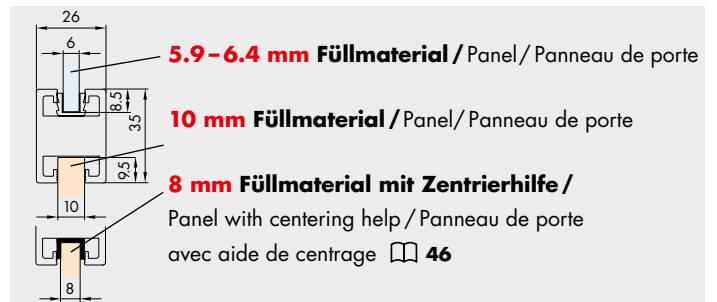
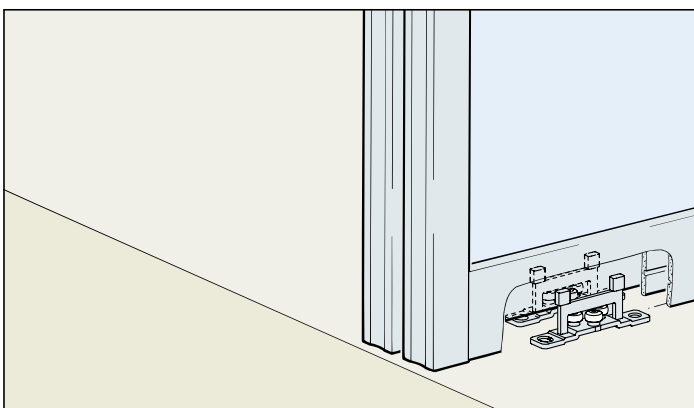
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques:  **49**



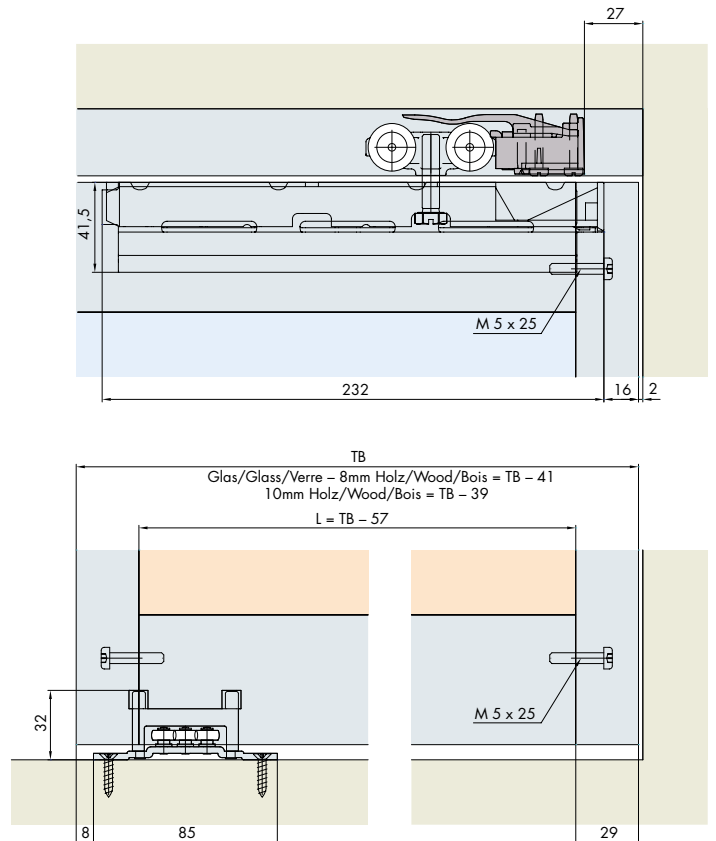
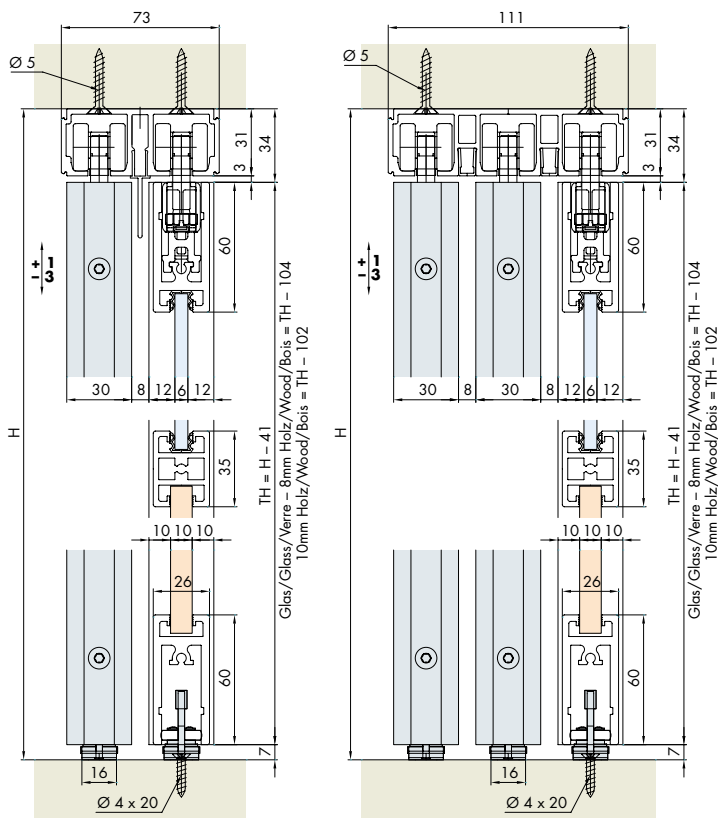
System: Doppellaufschiene obenlaufend, minimale Einbauhöhe, Deckenmontage, für Alurahmentüren bis 100 kg

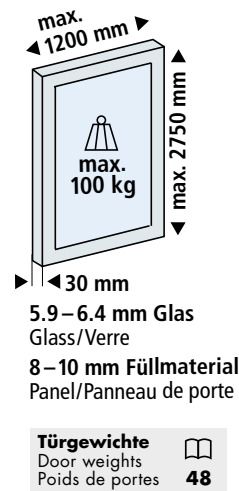
System: Double top running track, minimum installation height, ceiling mounting, for aluminium frame doors up to 100 kg

Système: rail de roulement double à roulement en haut, hauteur d'installation mini, montage au plafond, pour portes à cadre en aluminium jusqu'à 100 kg

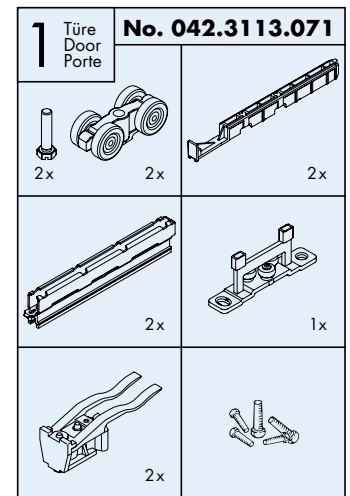


Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage





Garnituren / Sets / Garnitures



Zubehör / Accessories / Accessoires

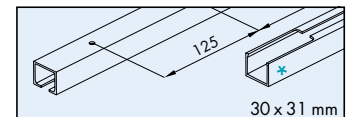
Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Single running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement, en alu, anodisé, perforé

Gr./Size

Art. No.

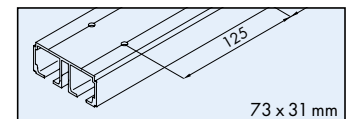
2000 mm	057.3016.201
2500 mm	057.3016.251
2500 mm	057.3016.256*
6000 mm	057.3016.601



Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double, en alu, anodisé, perforé

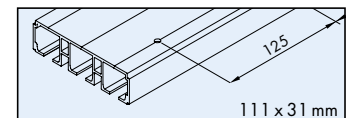
2500 mm	042.3002.250
3500 mm	042.3002.350
6000 mm	042.3002.600



Dreifachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Triple running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement triple, en alu, anodisé, perforé

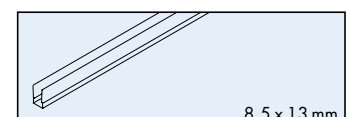
2500 mm	042.3084.250
3500 mm	042.3084.350
6000 mm	042.3084.600



Abdeckprofil, Alu, eloxiert, zu 042.3002/042.3084

Cover profile, aluminium, anodized, for 042.3002/042.3084
Profil de recouvrement, en alu, anodisé, pour 042.3002/042.3084

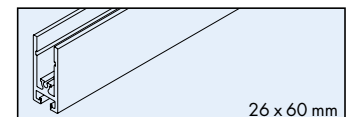
2500 mm	042.3086.250
3500 mm	042.3086.350
6000 mm	042.3086.600



Rahmenprofil horizontal, Alu, eloxiert

Frame profile horizontal, aluminium, anodized
Profil cadre horizontal, en alu, anodisé

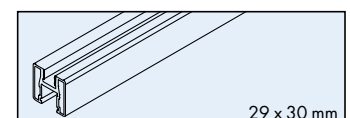
2500 mm	042.3000.250
3500 mm	042.3000.350
6000 mm	042.3000.600



Rahmenprofil vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile vertical, aluminium, anodized
Profil cadre vertical, en alu, anodisé

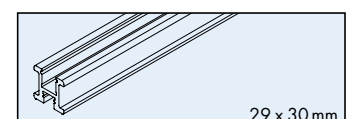
2500 mm	042.3001.250
3000 mm	042.3001.300
6000 mm	042.3001.600



Rahmenprofil mit Griff vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile with handle vertical, aluminium, anodized
Profil cadre avec poignée verticale, en alu, anodisé

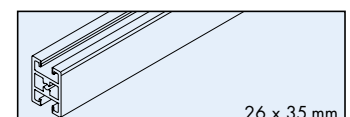
2500 mm	042.3083.250
3000 mm	042.3083.300
6000 mm	042.3083.600



Rahmensprosse, Alu, eloxiert, für Frontunterteilung

Frame bar, aluminium, anodized, for front subdivision
Meneau cadre, en alu, anodisé, pour division frontale

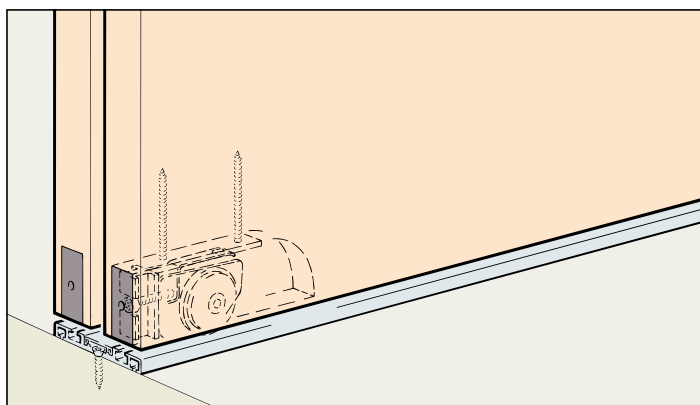
2500 mm	042.3007.250
3500 mm	042.3007.350
6000 mm	042.3007.600



* Montageöffnung und Abdeckkappe / Assembly opening and cover cap / L'ouverture de montage et cache: 25

Rahmen- und Sonderzubehör / Frame and special accessories / Accessoires cadre et spéciaux: 44-46

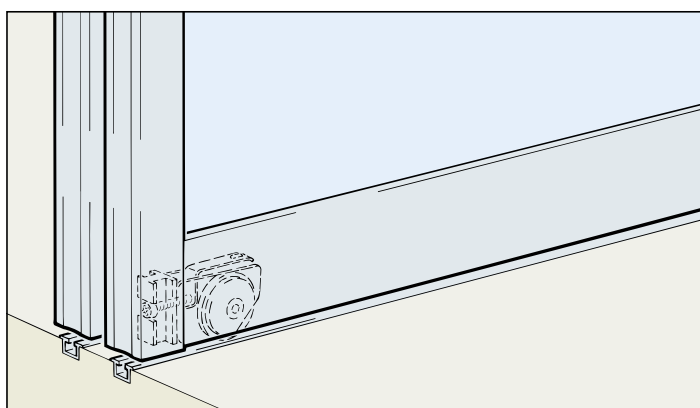
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 49



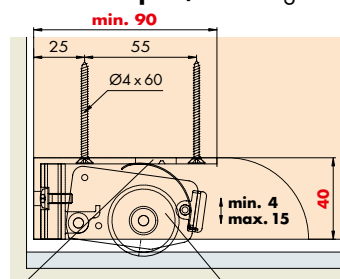
System: Optionale 4-Punkt-Führung zu obenlaufenden Anwendungen, Hawa Divido H, HM, H-Synchro, GR, GRM und GR-Synchro

System: Optional 4 point guidance for top running applications, Hawa Divido H, HM, H-Synchro, GR, GRM and GR-Synchro

Système: en option guidage à 4 points pour les applications avec roulement en haut, Hawa Divido H, HM, H-Synchro, GR, GRM und GR-Synchro

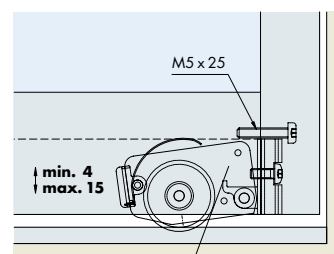


Einbaubeispiel / Mounting example / Exemple de montage



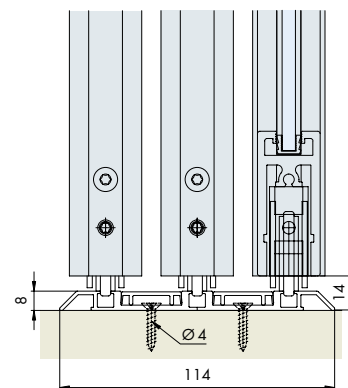
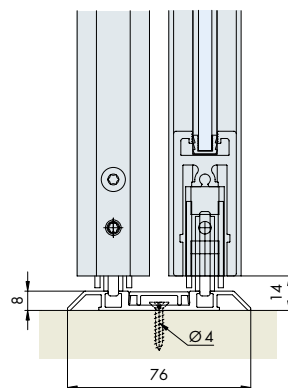
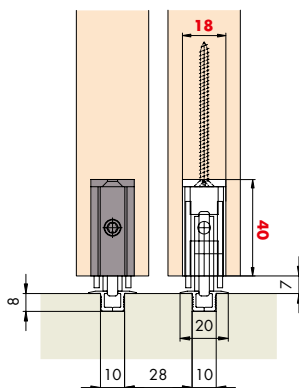
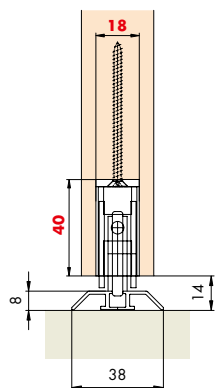
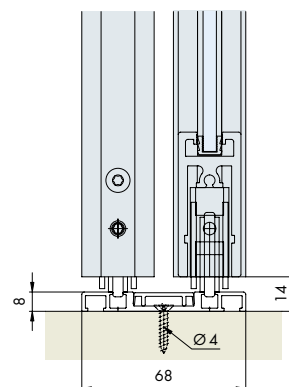
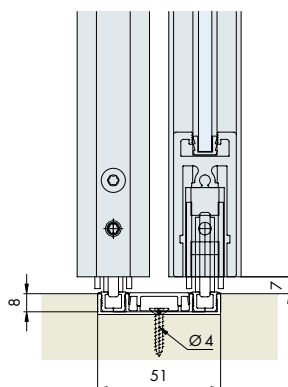
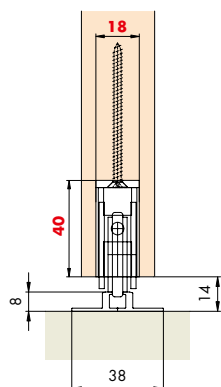
2x 042.3036.001
bestellen
order
commander

2x 042.3033.071
bestellen
order
commander



2x 042.3033.071
bestellen
order
commander

Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for doors = red numbers / Usinage de la porte = chiffres rouges

Zubehör / Accessories / Accessoires

Bodenführung

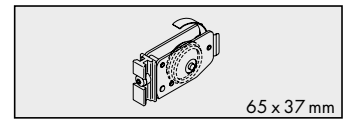
Bottom guide
Guidage au sol

Gr./Size

Art. No.

1 x

042.3033.071



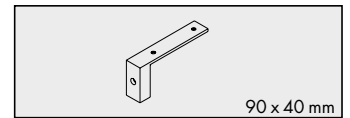
Adapter, Kunststoff, anthrazit, für Holztüren, zu 042.3033.071

Adapter, plastic, anthracite, for wooden doors, for 042.3033.071

Adaptateur pour guidage au sol, plastique, anthracite, pour portes en bois,
pour 042.3033.071

1 x

042.3036.001



Einfachführungsschiene, Alu, eloxiert

Single guide track, aluminium, anodized

Rail de guidage, en alu, anodisé

2500 mm

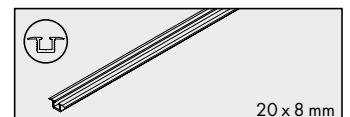
042.3089.250

3500 mm

042.3089.350

6000 mm

042.3089.600



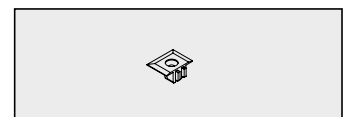
Schienenendstück, Kunststoff grau, zu 042.3089

Track end piece, plastic, grey, for 042.3089

Pièce d'extrémité de rail, plastique gris, pour 042.3089

2 x

042.3090.081



Einfachführungsschiene, Alu, eloxiert, zu 042.3039

Single guide track, aluminium, anodized, for 042.3039

Rail de guidage simple, en alu, anodisé, pour 042.3039

2500 mm

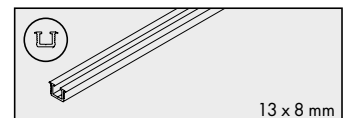
042.3037.250

3500 mm

042.3037.350

6000 mm

042.3037.600



Montageschiene, Alu, eloxiert, gelocht, zu 042.3037

Mounting track, aluminium, anodized, pre-drilled, for 042.3037

Rail de montage, en alu, anodisé, perforé, pour 042.3037

2500 mm

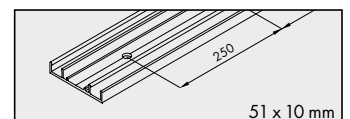
042.3039.250

3500 mm

042.3039.350

6000 mm

042.3039.600



Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert

Single guide track, aluminium, anodized

Rail de guidage simple, en alu, anodisé

2500 mm

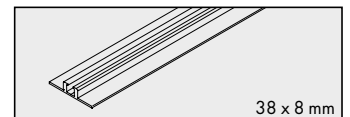
042.3040.250

3500 mm

042.3040.350

6000 mm

042.3040.600



Doppelführungsschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double guide track, aluminium, anodized, pre-drilled

Rail de guidage double, en alu, anodisé, perforé

2500 mm

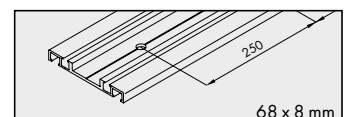
042.3041.250

3500 mm

042.3041.350

6000 mm

042.3041.600



Einfachführungsschiene, Alu, eloxiert, zum Kleben

Single guide track, aluminium, anodized, for glue fixing

Rail de guidage, en alu, anodisé, à coller

2500 mm

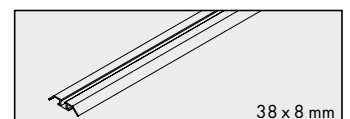
042.3080.250

3500 mm

042.3080.350

6000 mm

042.3080.600



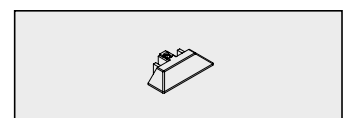
Schienenendstück, Kunststoff grau, zu 042.3080

Track end piece, plastic, grey, for 042.3080

Pièce d'extrémité de rail, plastique gris, pour 042.3080

2 x

042.3087.081



Doppelführungsschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double guide track, aluminium, anodized, pre-drilled

Rail de guidage double, en alu, anodisé, perforé

2500 mm

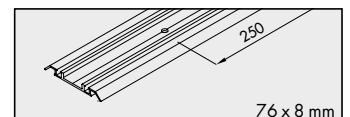
042.3081.250

3500 mm

042.3081.350

6000 mm

042.3081.600



Dreifachführungsschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Triple guide track, aluminium, anodized, pre-drilled

Rail de guidage triple, en alu, anodisé, perforé

2500 mm

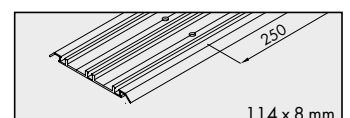
042.3082.250

3500 mm

042.3082.350

6000 mm

042.3082.600



Clip-Abdeckung, Alu, eloxiert, zu 042.3039/3041/3081/3082

Clip-on cover, aluminium, anodized, for 042.3039/3041/3081/3082

Cache à clipser, en alu, anodisé, pour 042.3039/3041/3081/3082

2500 mm

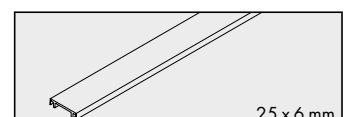
042.3038.250

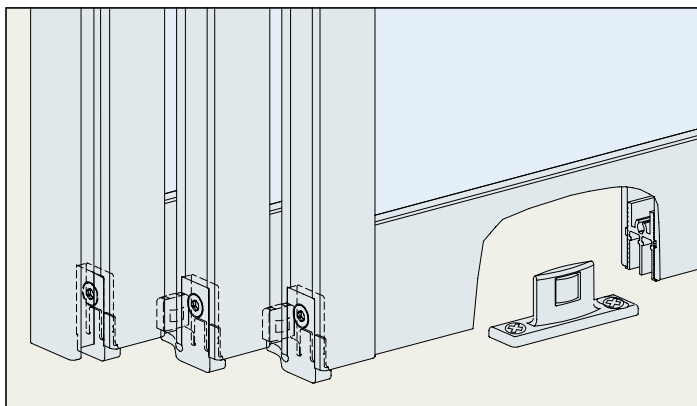
3500 mm

042.3038.350

6000 mm

042.3038.600

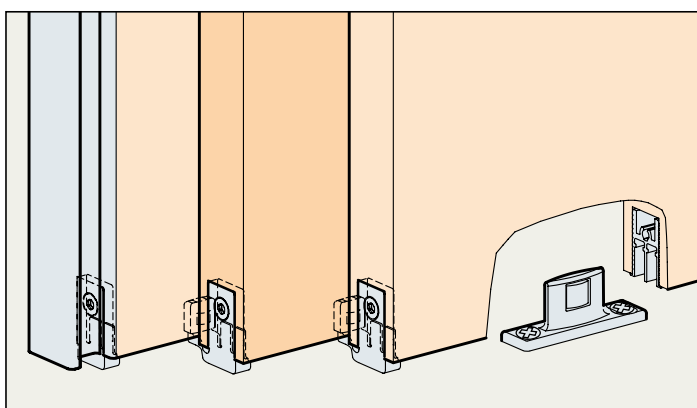




System: Optionale Stapelung für barrierefreies und platzsparendes Stapeln von Türen bis 100 kg

System: With stacking system option for barrier-free and space-saving stacking system of doors weighing up to 100 kg

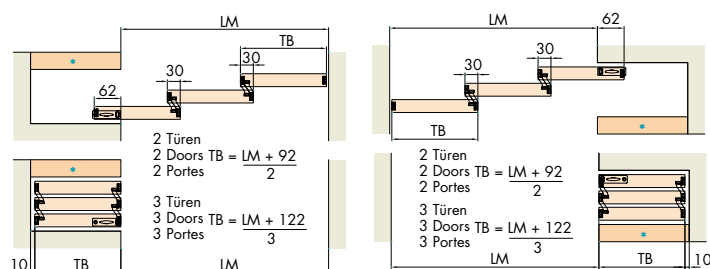
Système: en option, rangement en parallèle pour passage sans obstacle et permettant un gain de place pour portes jusqu'à 100 kg



Einbaubeispiel Ausleger links

Mounting example left arm

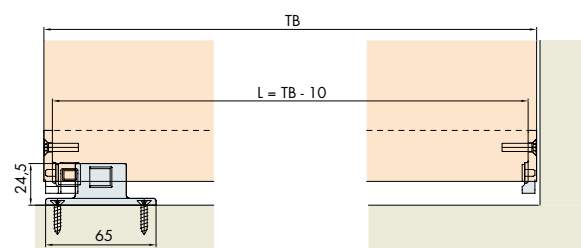
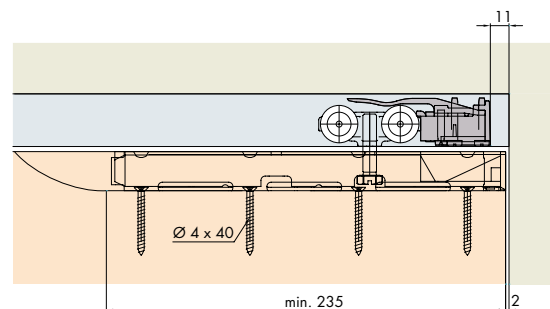
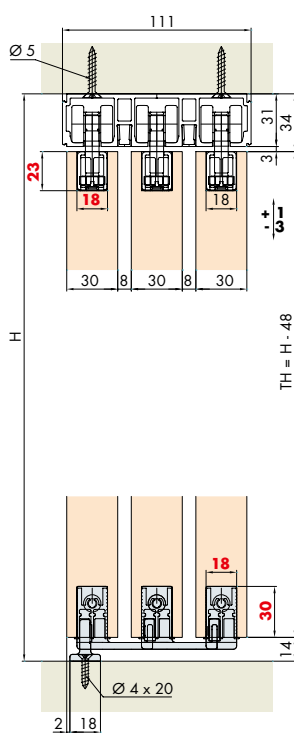
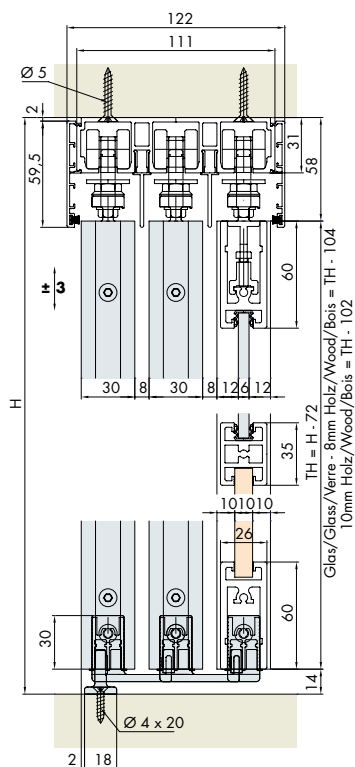
Exemple de montage bras à gauche



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

Hawa Divido GR

Hawa Divido HM

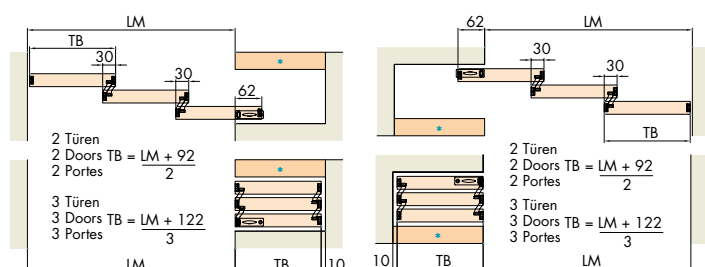


Anzahl Türen Number of doors Nombre de portes	Ausleger links Left arm Bras gauche 042.3097.071	Ausleger rechts Right arm Bras droit 042.3098.071	Abschlussplatte End plate Plaque d'extrémité 042.3099.071
2 Türen rechts 2 right doors/2 Portes à droite		1x	1x
3 Türen rechts 3 right doors/3 Portes à droite		2x	1x
2 Türen links 2 left doors/2 Portes à gauche	1x		1x
3 Türen links 3 left doors/3 Portes à gauche	2x		1x

Einbaubeispiel Ausleger rechts

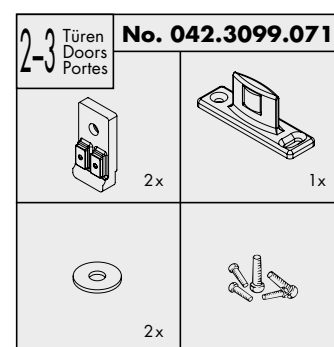
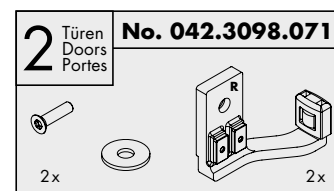
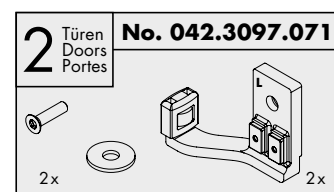
Mounting example right arm

Exemple de montage bras à droite



* Demontierbar für Montage
Removable for mounting
Démontable pour montage de porte

Garnituren / Sets / Garnitures



Zubehör / Accessories / Accessoires

Doppelführungsschiene, Alu, zum Kleben

Double guide track, aluminium, for glue fixing

Rail de guidage, en alu, à coller

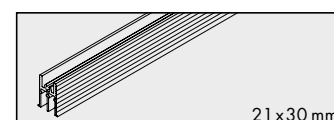
Gr./Size

Art. No.

2500 mm 042.3088.250

3500 mm 042.3088.350

6000 mm 042.3088.600

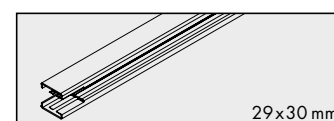


Rahmenprofil vertikal, Alu, eloxiert, mit Ausklinkung

Frame profile vertical, aluminium, anodized, with notch

Profil de cadre vertical en alu, anodisé, avec encoche

3000 mm 042.3101.300

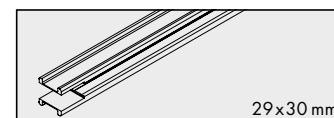


Rahmengriffprofil vertikal, Alu, eloxiert, mit Ausklinkung

Frame handle profile vertical, aluminium, anodized, with notch

Profil de poignée de cadre vertical en alu, anodisé, avec encoche

3000 mm 042.3100.300

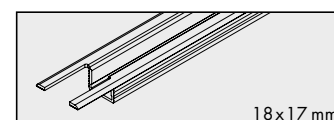


Clip-Profil, Alu, eloxiert, mit Ausklinkung, für Holztüren*

Clip-on profile, aluminium, anodized, with notch, for wooden doors*

Profil de clip en alu, anodisé, avec encoche, pour portes en bois*

3000 mm 042.3096.300

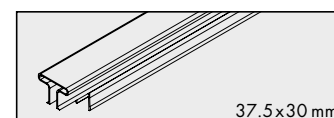


Griffleiste, Alu, eloxiert, mit Ausklinkung, zu 042.3096/3100

Handle profile, aluminium, anodized, with notch, for 042.3096/3100

Poignée baguette en alu, anodisé, avec encoche, pour 042.3096/3100

3000 mm 042.3095.300

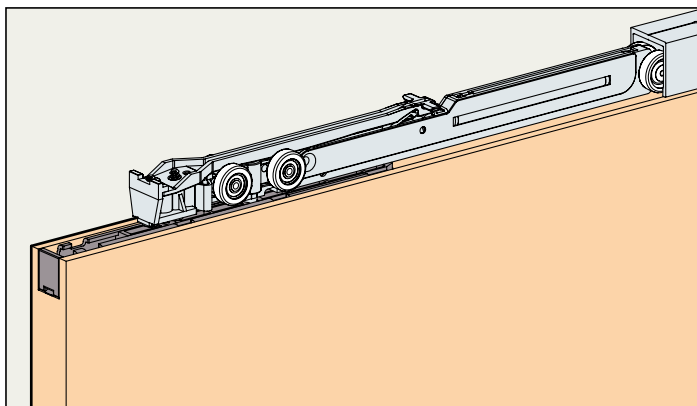


* Nur bei optionalem Einsatz der Griffleiste 042.3095

Only when used in combination with handle profile 042.3095

Avec baguette-poignée 042.3095 uniquement en option

Dämpfeinzug | Soft close | Amortissement



System: Einzugsdämpfung, bis zu 60 oder 100kg, für leisen und sanften Schiebekomfort, bei obenlaufenden Holz- oder Alurahmen-Türen für Hawa Divido 100 Systeme.
Design: Einzugsdämpfung in Laufschiene integriert.

System: Soft and self closing system, up to 60 or 100kg, for quiet and gentle closing comfort, for toprunning wooden or aluminium frame doors for Hawa Divido 100 systems.

Design: Soft and self closing system integrated in the running track.

Système: amortissement pour retour automatique par traction jusqu'à 60 ou 100kg, pour un confort de coulissement doux et silencieux, pour portes en bois ou à cadre d'aluminium à roulement en haut pour systèmes Hawa Divido 100.

Design: amortissement pour retour automatique par traction intégré au rail de roulement.

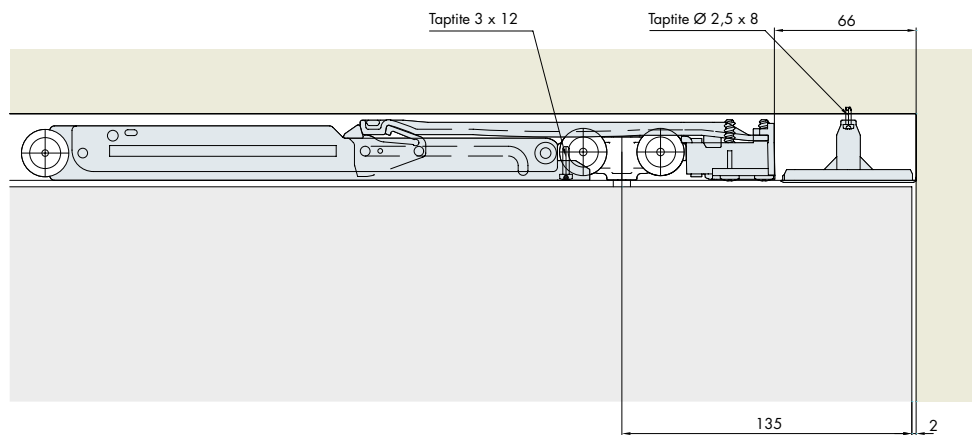
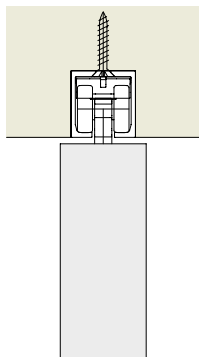
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

Laufschiene mit Montageöffnung und Abdeckkappe / Running track **with** assembly opening and cover cap/
 Rail de roulement **avec** ouverture de montage et cache

Laufschiene, deckenbündige Montage mit Montageöffnung und Abdeckkappe – erlaubt nachträgliche Montage der Einzugsdämpfung durch Montageöffnung.

Running track, for installing flush with ceiling, assembly opening and cover cap – allows the soft and self closing system to be retrofitted through the assembly opening.

Rail de roulement, montage affleurant avec le plafond, ouverture de montage et cache – permet un montage ultérieur de l'amortissement pour retour automatique par traction.

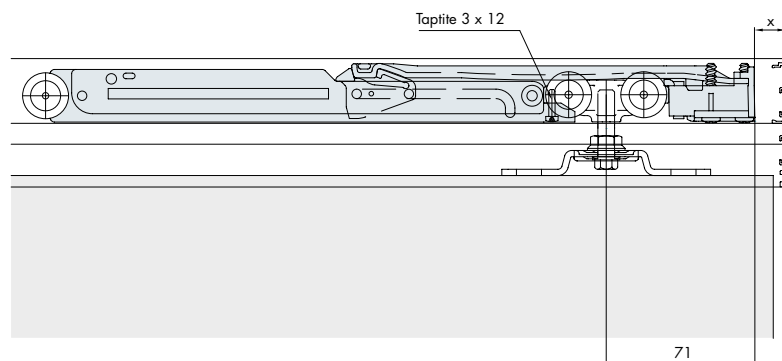
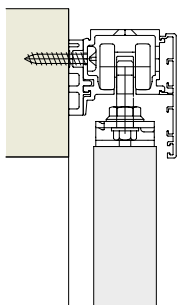


Laufschiene ohne Montageöffnung und Abdeckkappe / Running track **without** assembly opening and cover cap/
 Rail de roulement **sans** ouverture de montage et cache

Laufschiene, Wandmontage ohne Montageöffnung – Montage der Einzugsdämpfung sollte seitlich erfolgen.

Running track, for wall mounting without assembly opening – soft and self closing system should be installed at the side.

Rail de roulement, montage mural sans ouverture de montage – le montage de l'amortissement pour retour automatique par traction doit s'effectuer sur le côté.



Montageöffnung / Assembly opening / Apertura di montaggio

Die Montageöffnung stellt sicher, dass die Lauftechnik und Einzugsdämpfung nachträglich eingebaut werden können, ohne dass die Laufschiene demontiert werden muss. Die Schiebetüre ist schnell montiert oder demontiert. Zudem erleichtert die Montageöffnung die Reinigung der Laufschiene, für einen ruhigen Lauf der Rollen.

Für folgende Einbausituationen wird eine Montageöffnung empfohlen:

- bei deckenbündigem Einbau der Laufschiene
- wenn seitlicher Zugang für das Einfahren der Einzugsdämpfung nicht gewährleistet ist (min. 62 mm)

The assembly opening ensures that the running system and the soft and self closing system can be retrofitted without the running track having to be removed. The sliding door can be installed or removed quickly. Moreover, the assembly opening makes it easier to clean the running track for smooth running of the rollers.

The assembly opening is recommended for the following installation situations:

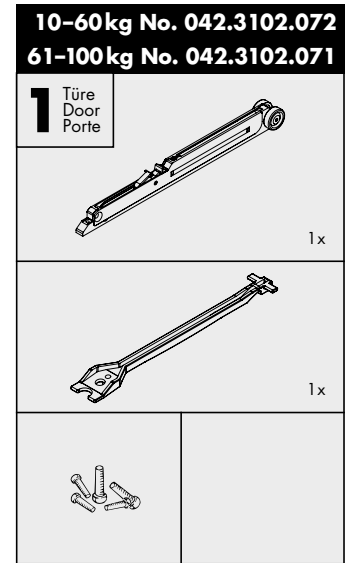
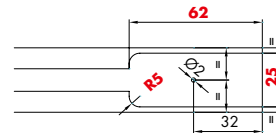
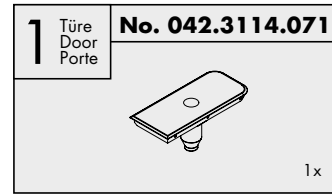
- with running track installed flush with the ceiling
- if side access for retracting the soft and self closing system is not available (min. 62 mm)

L'ouverture de montage garantit la possibilité d'un montage ultérieur de la technique de roulement et de l'amortissement pour retour automatique par traction sans qu'il soit nécessaire de démonter le rail de roulement. La porte coulissante peut ainsi être rapidement montée et démontée. Par ailleurs, l'ouverture de montage facilite le nettoyage du rail de roulement pour une course silencieuse des galets.

L'ouverture de montage est recommandée pour les situations de montage suivantes:

- montage du rail de roulement affleurant au plafond
- lorsqu'un accès latéral pour la mise en place de l'amortissement pour retour automatique par traction n'est pas assuré (min. 62 mm)

Garnituren / Sets / Garnitures



Dämpfen in Schliessrichtung Soft closing function in closing direction Amortissement dans le sens de fermeture ➔	▲ 10-60 kg 042.3102.072 ▲ 61-100 kg 042.3102.071	1 x bestellen Order 1 x Commander 1 x
Dämpfen in Schliess- und Öffnungsrichtung Soft closing function in opening and closing direction Amortissement dans le sens de fermeture et d'ouverture ↔	▲ 10-60 kg 042.3102.072 ▲ 61-100 kg 042.3102.071	2 x bestellen Order 2 x Commander 2 x

Zubehör / Accessories / Accessoires

Fräselehre für Montageöffnung

Routing jig for assembly opening

Gabarit de fraisage pour ouverture de montage

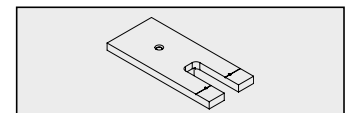
Nutfräser HM (Hartmetall)

Groove cutter HM (hard metal)

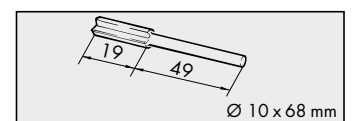
Fraise à rainurer HM (métal dur)

Art. No.

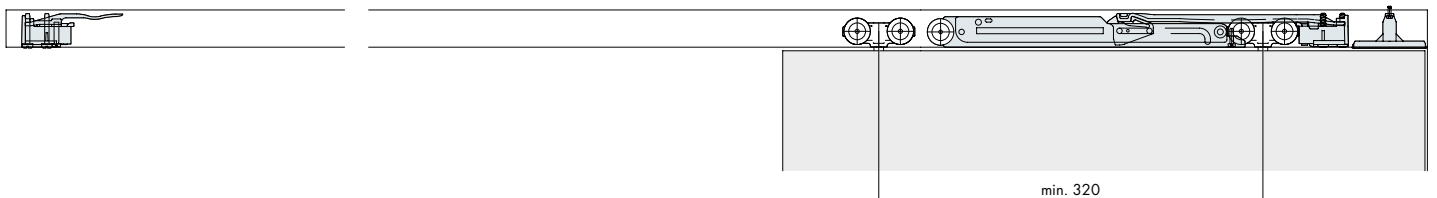
042.3118.071



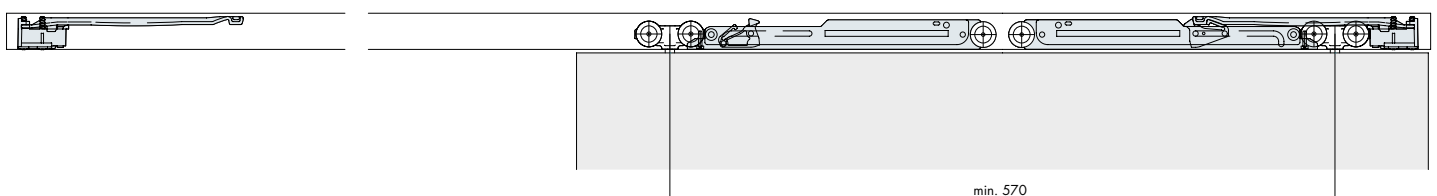
1 x 600.0000.309



Dämpfen in Schliessrichtung / Soft closing in closing direction / Amortissement dans le sens de fermeture



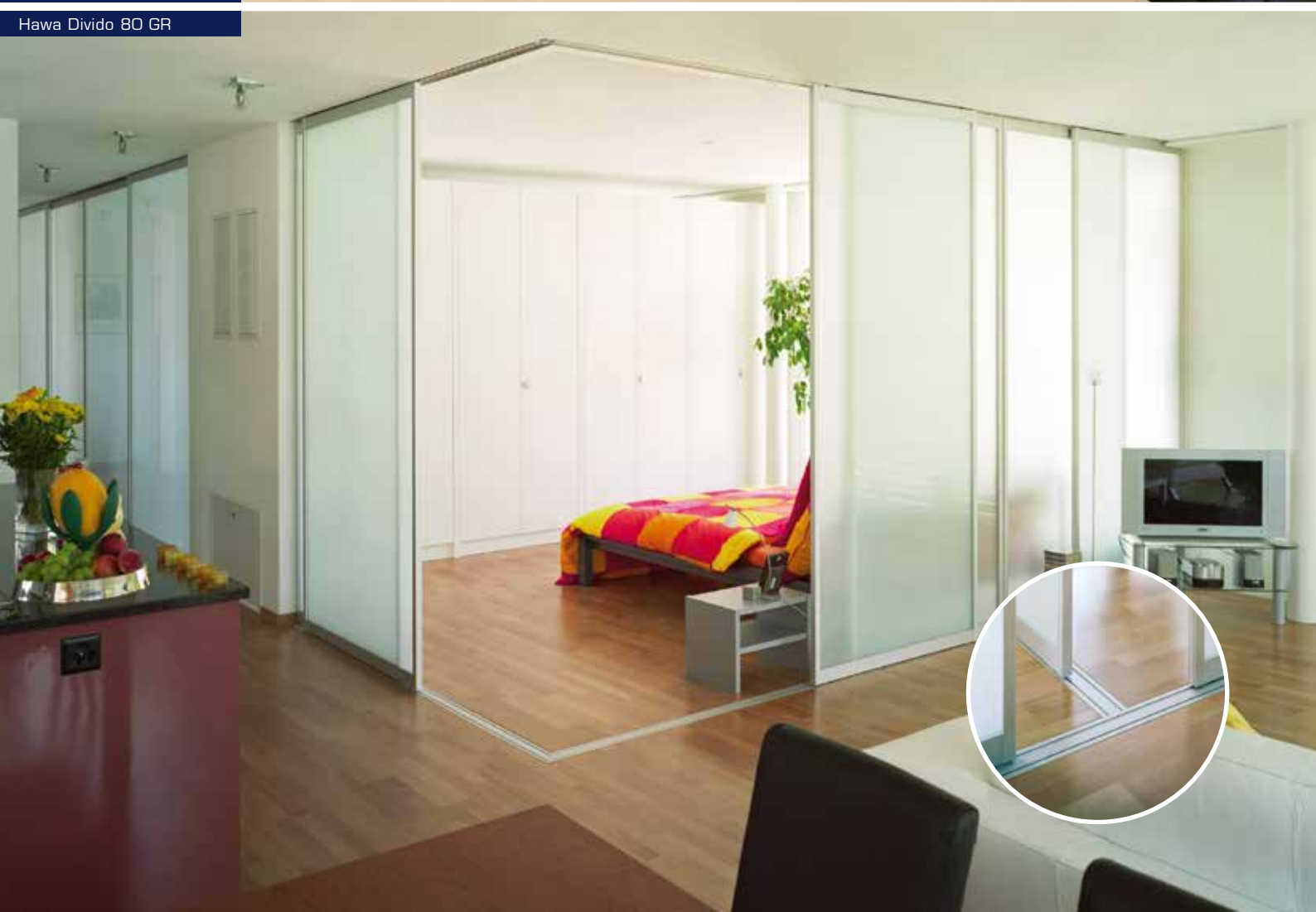
Dämpfen in Schliess- und Öffnungsrichtung / Soft closing in closing and opening direction / Amortissement dans le sens de fermeture et d'ouverture

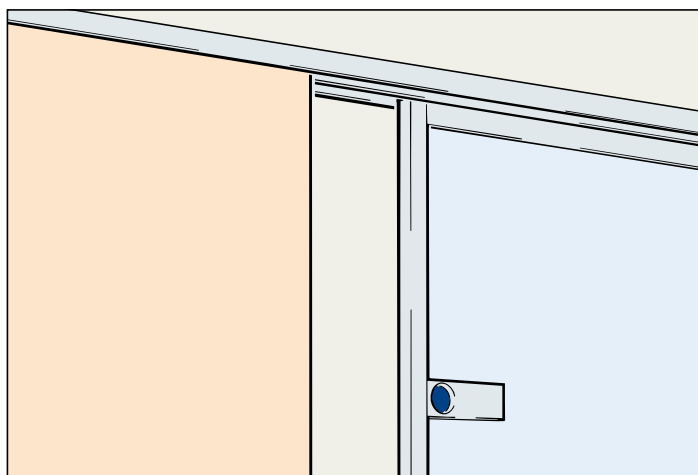




Hawa Divido 80 H

Hawa Divido 80 GR

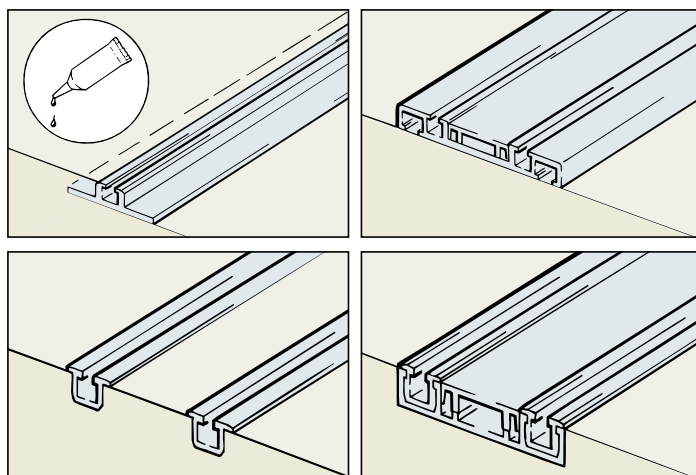




Frontvarianten – Holz oder Alurahmensystem

Front panel versions – Wood or aluminium frame system

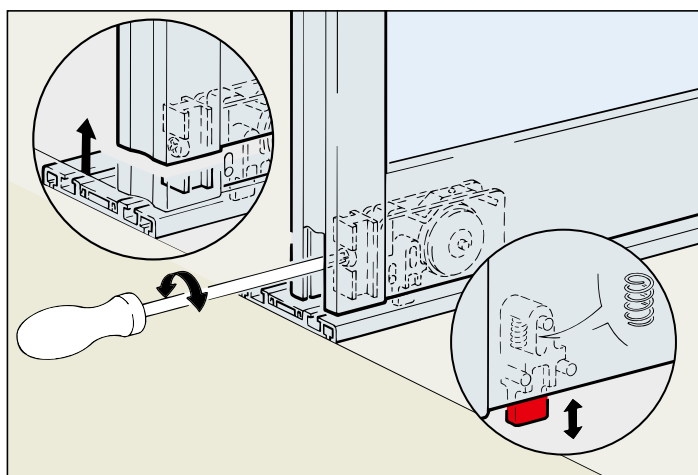
Façades au choix – Bois ou système de cadre en alu



Laufschienendesign – Aufgesetzte oder versenkte Bodenmontage

Running track design – Surface mounted or recessed floor installation

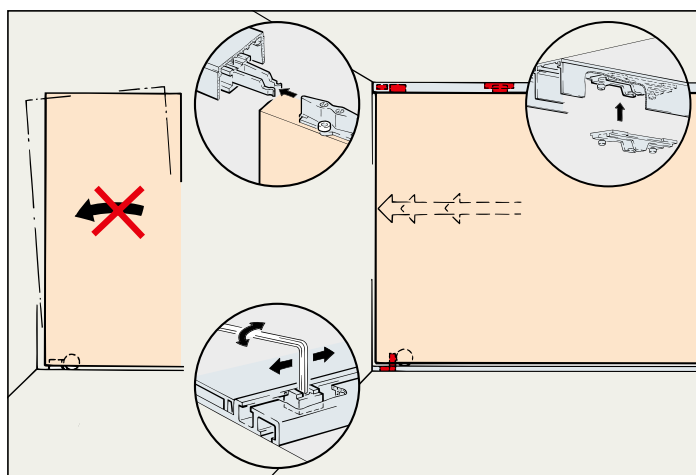
Design des rails – Montage au sol en applique ou encastré



Hohe Sicherheit – 2-fache Türaushängesicherung

Extremely safe – Dual anti derailment facility

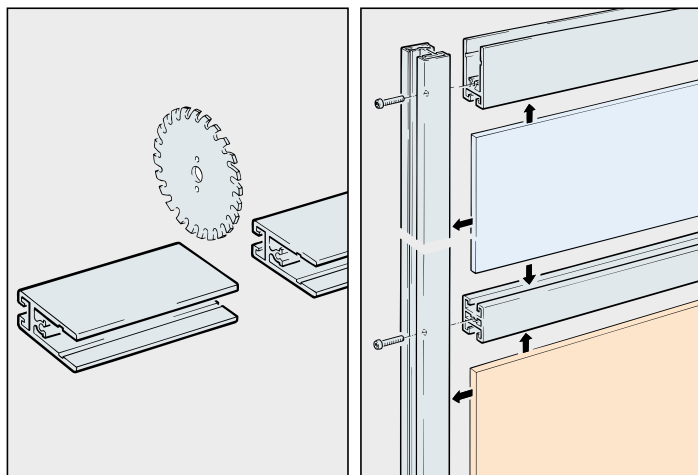
Sûreté de fonctionnement – Double sécurité anti-décrochage



Mehr Sicherheit – 4-Punkt-Führung und Stopppung

Additional safety – 4 point guidance and stop

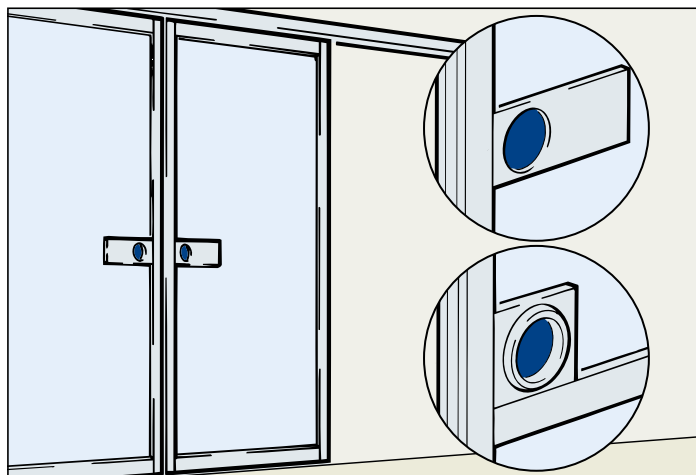
Sécurité accrue – Guidage et arrêt à 4 points



Einfache Konfektionierung der Alurahmentüre

Easy assembly of aluminium frame door

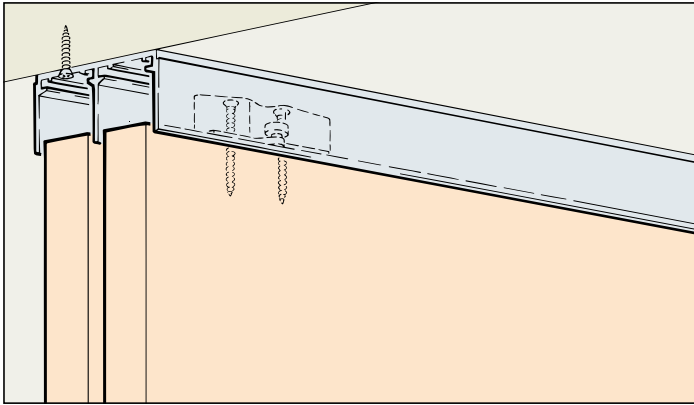
Simplicité de confection de la porte à cadre en alu



Design-Griffe – Keine Glasbearbeitung – Kleben

Designer handles – No glass processing – Glue fixing

Poignées design – Aucune préparation du verre – À coller



**System: Laufschiene untenlaufend,
für Holztüren bis 80 kg**

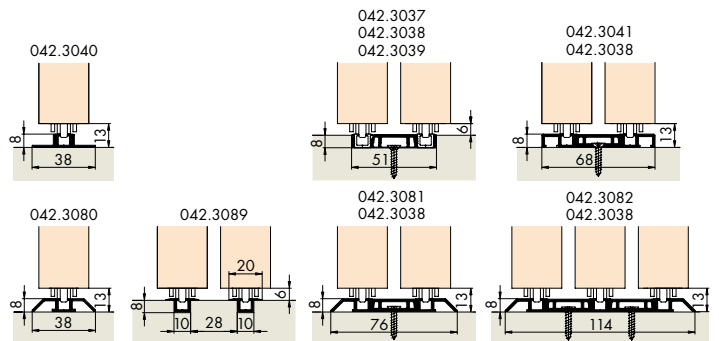
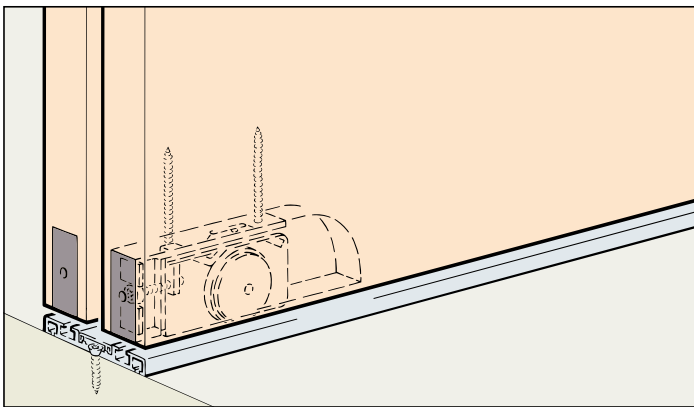
System: Bottom running track,
for wooden doors up to 80 kg

Système: rail de roulement à roulement en bas,
pour portes en bois jusqu'à 80 kg

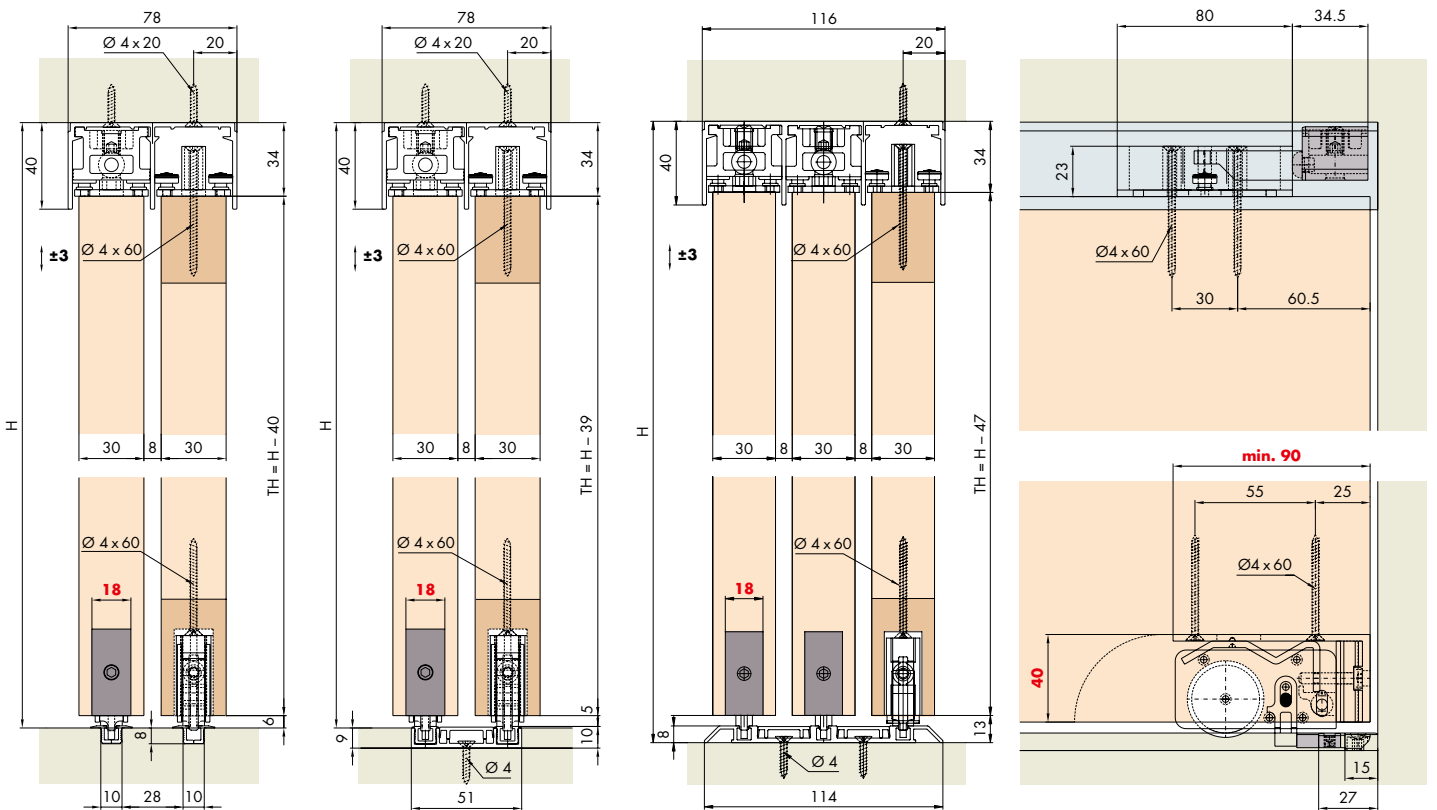
Einbaubeispiele Laufschiene

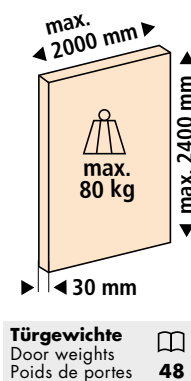
Mounting examples running track

Exemples de montage rail de roulement



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage





Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte			No. 042.3026.075		
	2x		2x		1x
	2x		2x		2x

Zubehör / Accessories / Accessoires

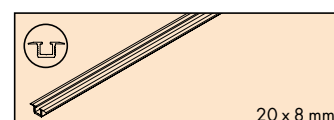
Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert

Single running track, aluminium, anodized
Rail de roulement simple, en alu, anodisé

Gr./Size

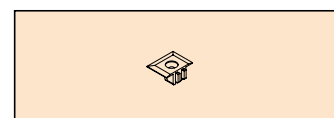
Art. No.

2500 mm	042.3089.250
3500 mm	042.3089.350
6000 mm	042.3089.600


Schienenendstück, Kunststoff grau, zu 042.3089

Track end piece, plastic, grey, for 042.3089
Pièce d'extrémité de rail, plastique gris, pour 042.3089

	2x	042.3090.081
--	----	--------------


Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert, zu 042.3039

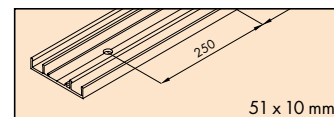
Single running track, aluminium, anodized, for 042.3039
Rail de roulement simple, en alu, anodisé, pour 042.3039

2500 mm	042.3037.250
3500 mm	042.3037.350
6000 mm	042.3037.600


Montageschiene, Alu, eloxiert, gelocht, zu 042.3037

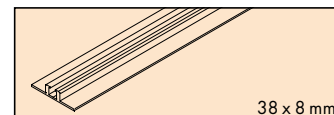
Mounting track, aluminium, anodized, pre-drilled, for 042.3037
Rail de montage, en alu, anodisé, perforé, pour 042.3037

2500 mm	042.3039.250
3500 mm	042.3039.350
6000 mm	042.3039.600


Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert

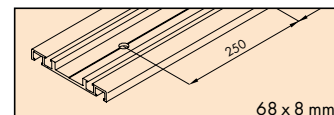
Single running track, aluminium, anodized
Rail de roulement simple, en alu, anodisé

2500 mm	042.3040.250
3500 mm	042.3040.350
6000 mm	042.3040.600


Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double, en alu, anodisé, perforé

2500 mm	042.3041.250
3500 mm	042.3041.350
6000 mm	042.3041.600


Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert, zum Kleben

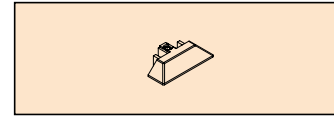
Single running track, aluminium, anodized, for glue fixing
Rail de roulement, en alu, anodisé, à coller

2500 mm	042.3080.250
3500 mm	042.3080.350
6000 mm	042.3080.600


Schienenendstück, Kunststoff grau, zu 042.3080

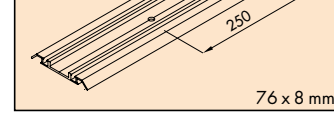
Track end piece, plastic, grey, for 042.3080
Pièce d'extrémité de rail, plastique gris, pour 042.3080

	2x	042.3087.081
--	----	--------------


Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

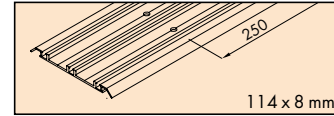
Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double, en alu, anodisé, perforé

2500 mm	042.3081.250
3500 mm	042.3081.350
6000 mm	042.3081.600


Dreifachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

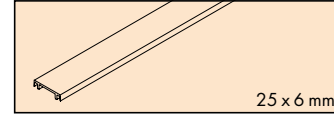
Triple guide track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de guidage triple, en alu, anodisé, perforé

2500 mm	042.3082.250
3500 mm	042.3082.350
6000 mm	042.3082.600


Clip-Abdeckung, Alu, eloxiert, zu 042.3039/3041/3081/3082

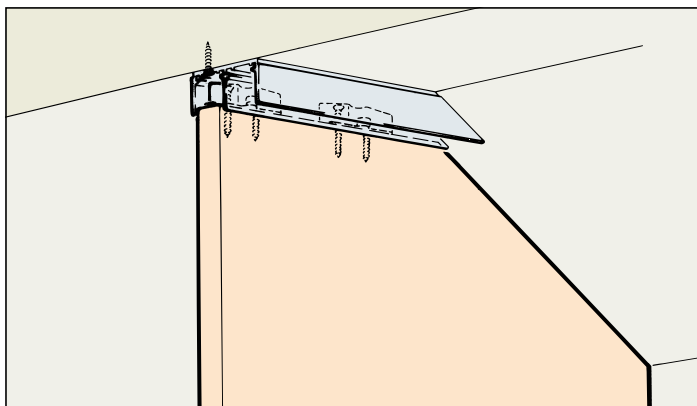
Clip-on cover, aluminium, anodized, for 042.3039/3041/3081/3082
Cache à clipser, en alu, anodisé, pour 042.3039/3041/3081/3082

2500 mm	042.3038.250
3500 mm	042.3038.350
6000 mm	042.3038.600



Fortsetzung / Continued / Suite 40

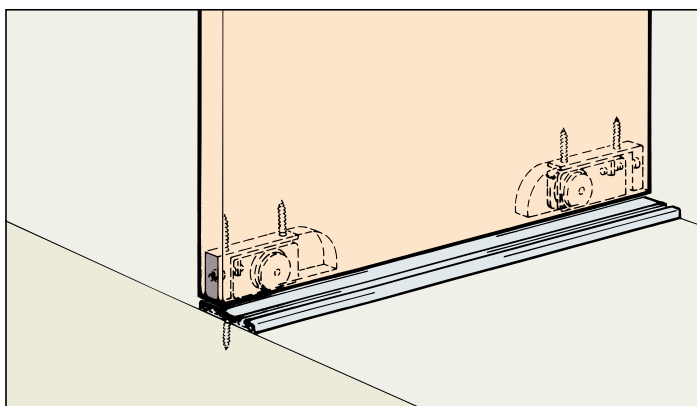
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 49



System: Dachschräge, untenlaufend, für Holztüren bis 80 kg

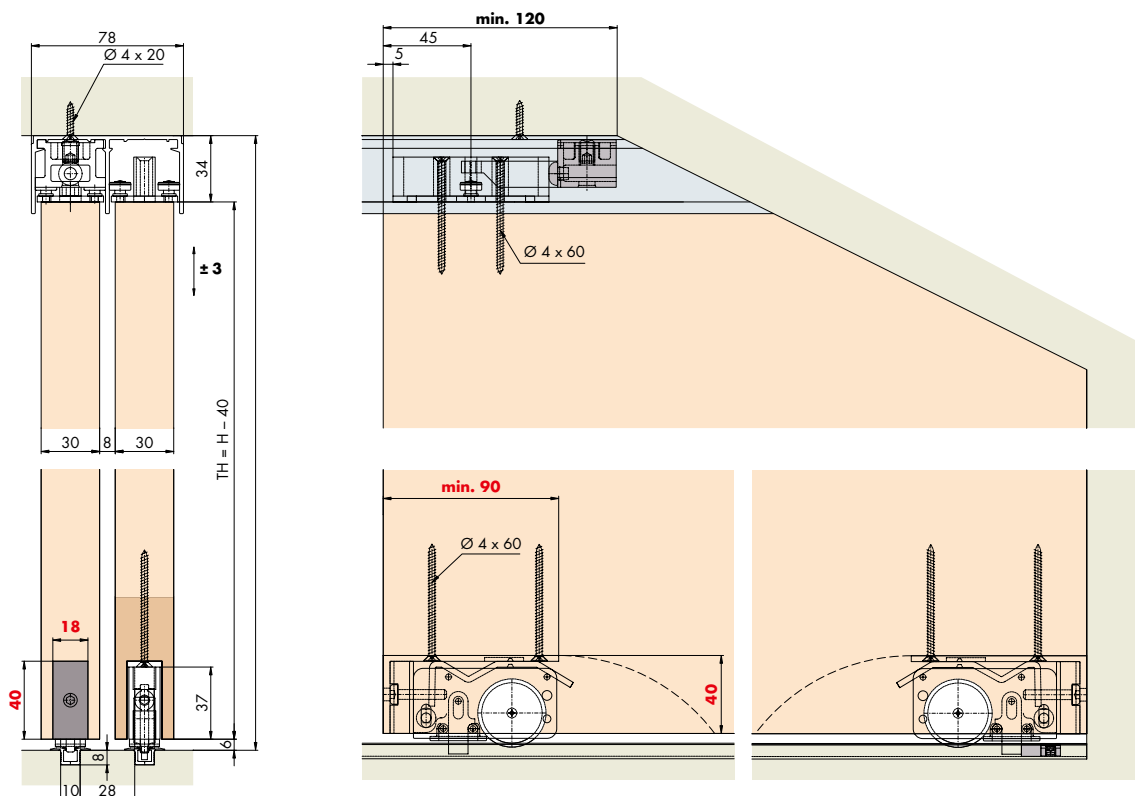
System: Sloping ceiling, bottom running, for wooden doors up to 80 kg

Système: pente de toit, à roulement en bas, pour portes en bois jusqu'à 80 kg

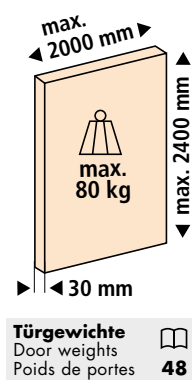


Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

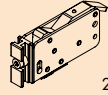
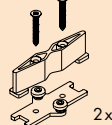
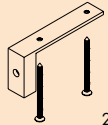
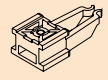
H-DS1



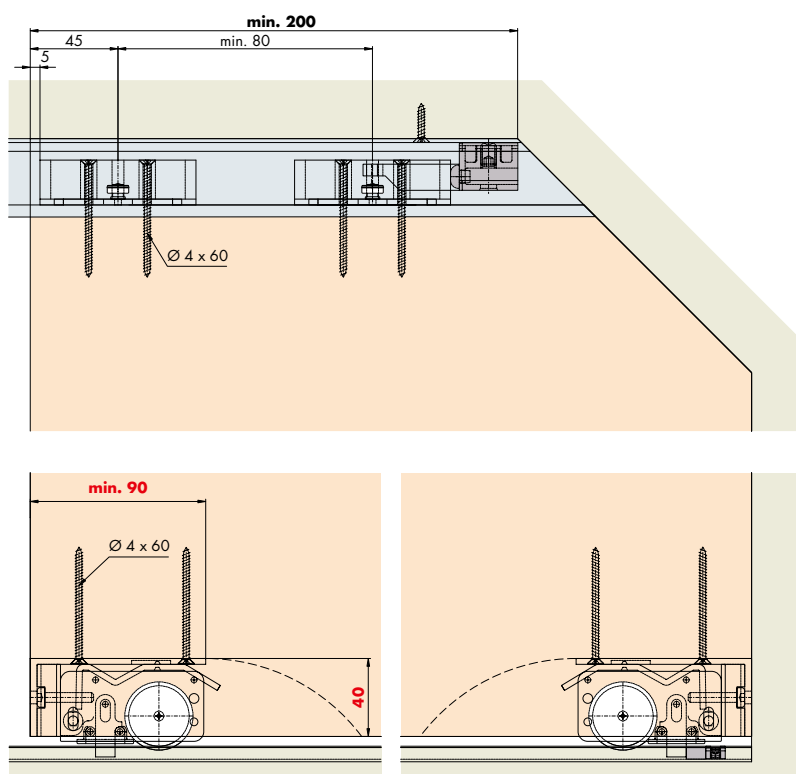
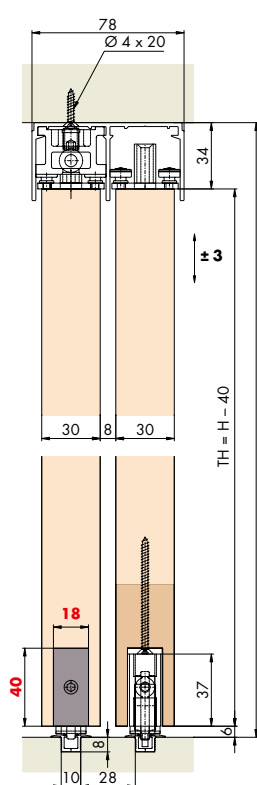
Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for doors = red numbers / Usinage de la porte = chiffres rouges

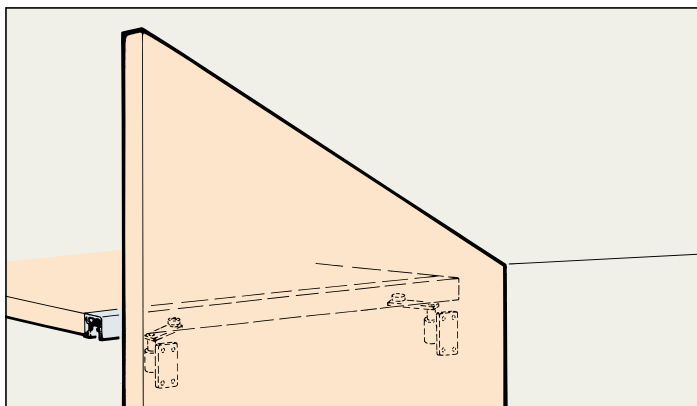


Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 042.3026.075	
	2x		2x
	2x		2x
	2x		1x

H-DS2

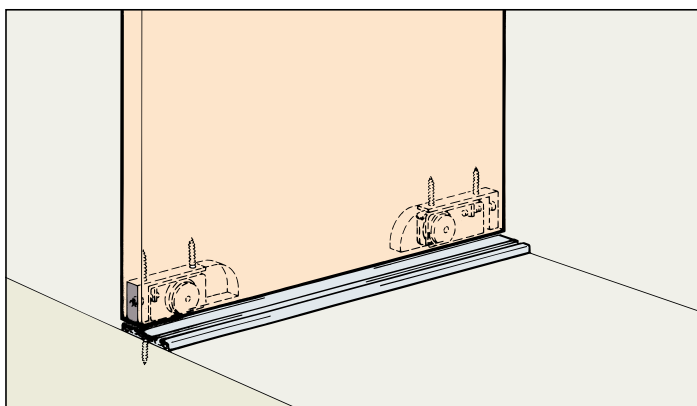




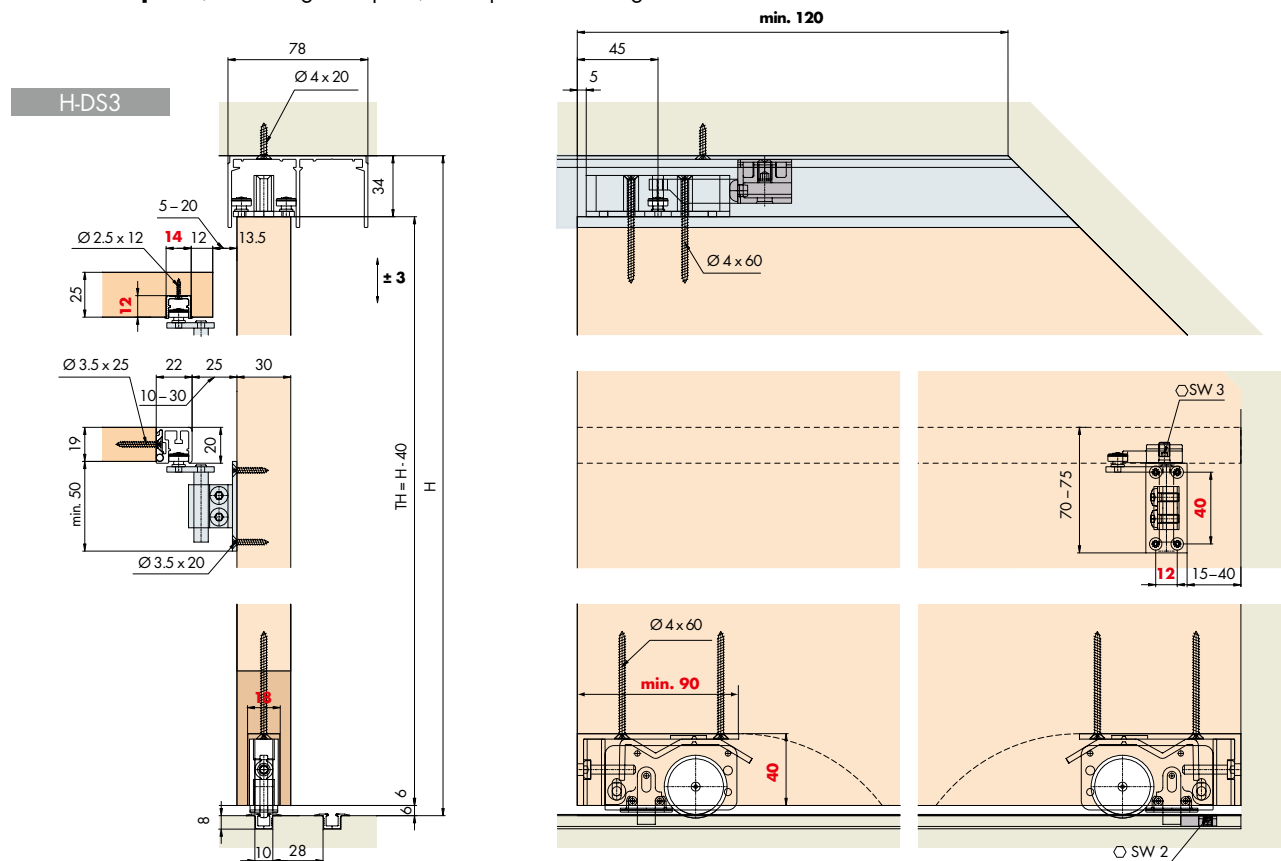
**System: Dachsräge, untenlaufend,
am Regal geführt, für Holztüren bis 80 kg**

System: Sloping ceiling, bottom running,
guide mounted on shelf, for wooden doors up to 80 kg

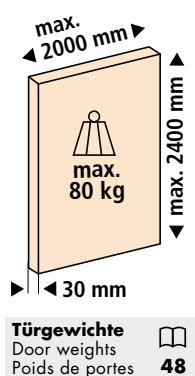
Système: pente de toit, à roulement en bas,
guidage sur l'étagère, pour portes en bois jusqu'à 80 kg



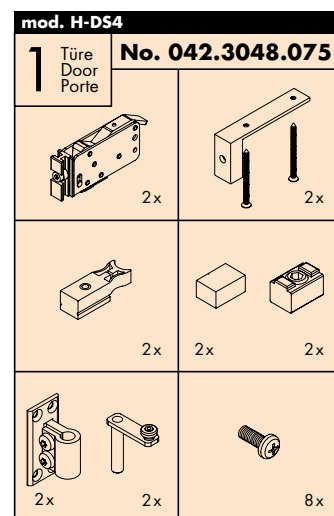
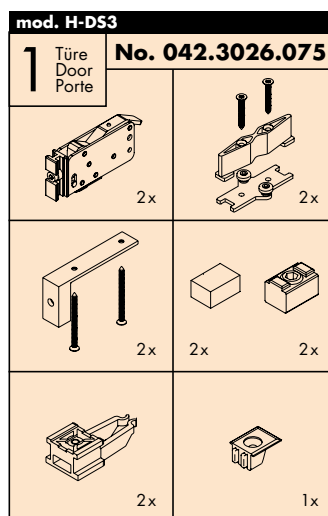
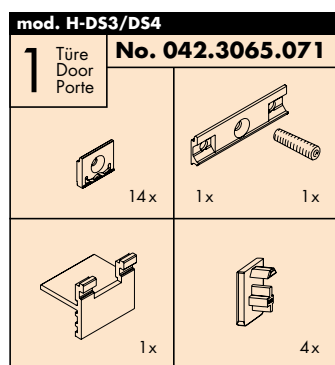
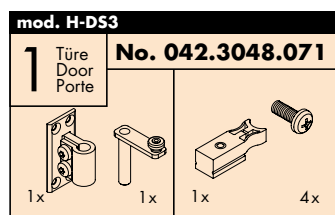
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for doors = red numbers / Usinage de la porte = chiffres rouges



Garnituren / Sets / Garnitures



Zubehör / Accessories / Accessoires

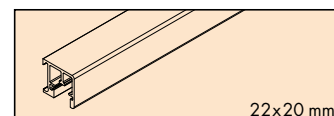
Führungsschiene, Alu, eloxiert, zum Aufclipsen

Guide track, aluminium, anodized, for clip fixing
Rail de guidage, en alu, anodisé, par clipsage

Gr./Size

Art. No.

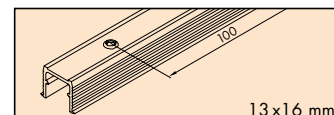
2500 mm	040.3136.250
3500 mm	040.3136.350
6000 mm	040.3136.600



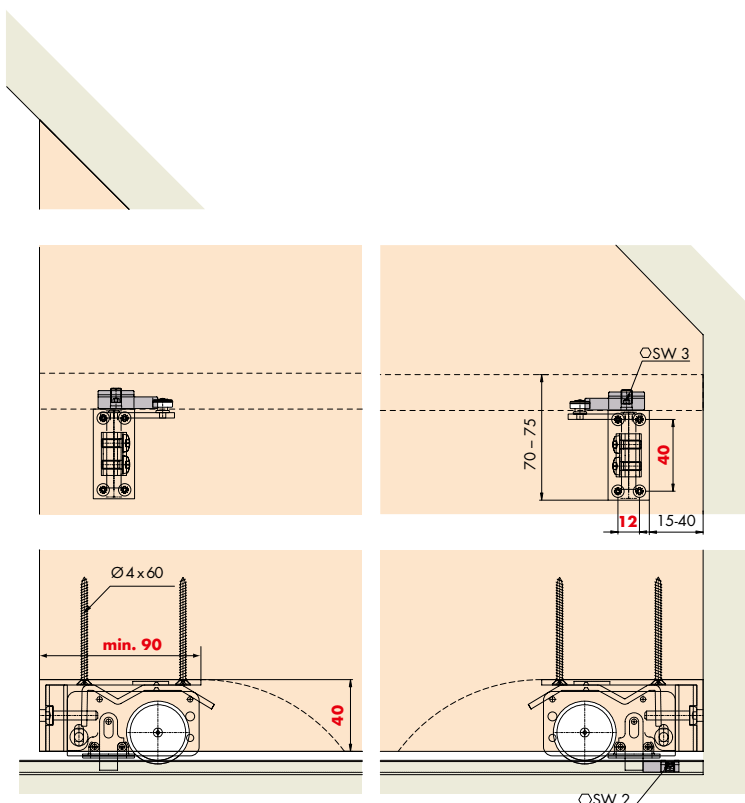
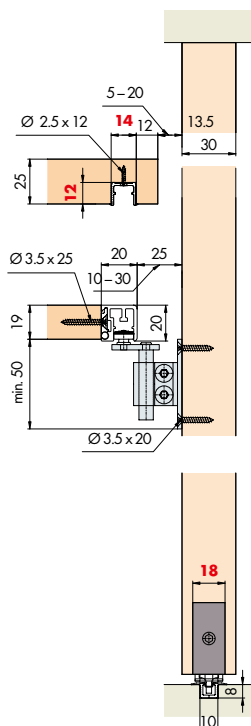
Einfachführungsschiene, Alu, gelocht

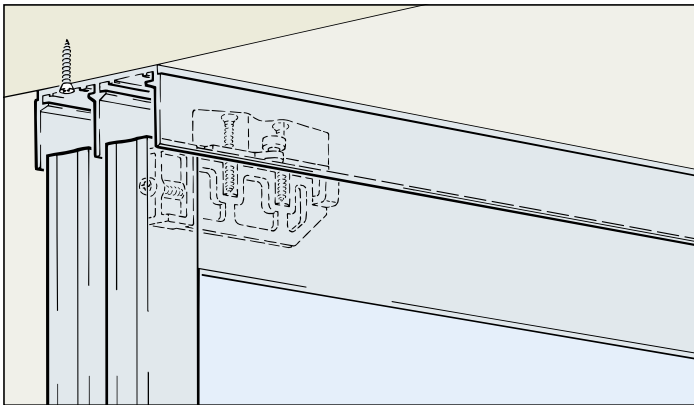
Single guide track, aluminium, pre-drilled
Rail de guidage simple, en alu, perforé

2500 mm	056.3079.250
3500 mm	056.3079.350
6000 mm	056.3079.600



H-DS4





**System: Laufschiene untenlaufend,
für Alurahmentüren bis 80 kg**

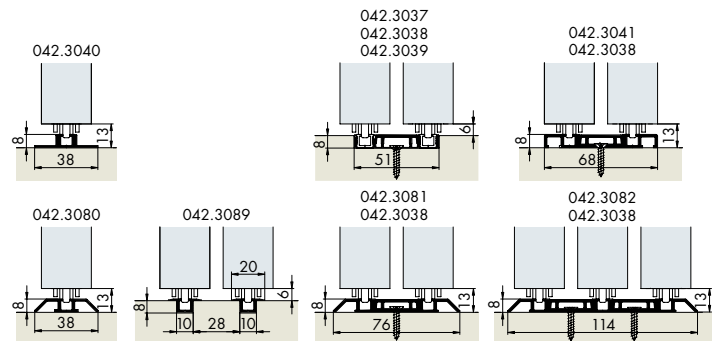
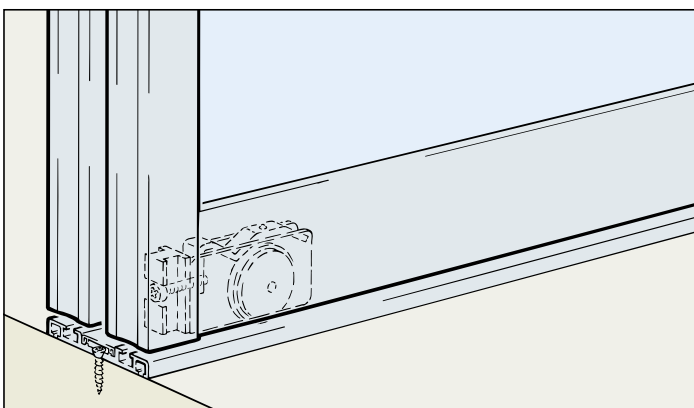
System: Bottom running track,
for aluminium frame doors up to 80 kg

Système: rail de roulement à roulement en bas,
pour portes à cadre en aluminium jusqu'à 80 kg

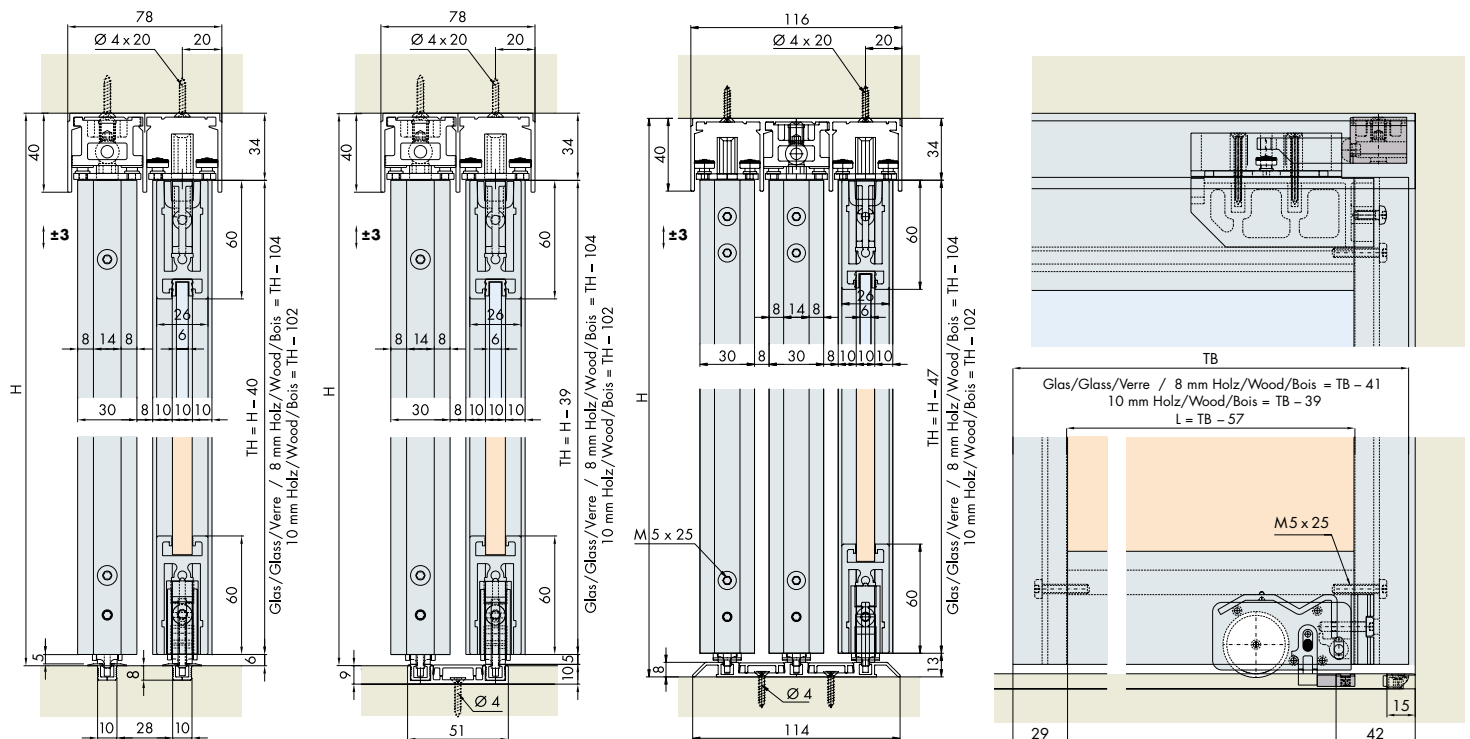
Einbaubeispiele Laufschiene

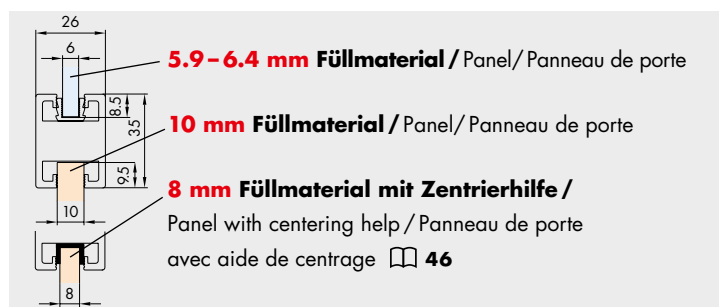
Mounting examples running track

Exemples de montage rail de roulement

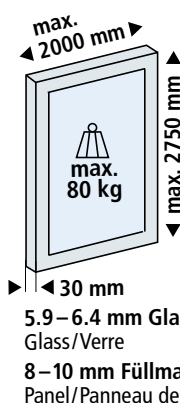


Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

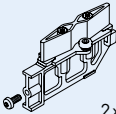




Türgewichte
Door weights
Poids de portes **48**



Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 042.3025.075			
	2x		2x		1x
	2x		2x		2x
					

Zubehör / Accessories / Accessoires

Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert

Single running track, aluminium, anodized
Rail de roulement simple, en alu, anodisé

Schienenendstück, Kunststoff grau, zu 042.3089

Track end piece, plastic, grey, for 042.3089
Pièce d'extrémité de rail, plastique gris, pour 042.3089

Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert, zu 042.3039

Single running track, aluminium, anodized, for 042.3039
Rail de roulement simple, en alu, anodisé, pour 042.3039

Montageschiene, Alu, eloxiert, gelocht, zu 042.3037

Mounting track, aluminium, anodized, pre-drilled, for 042.3037
Rail de montage, en alu, anodisé, perforé, pour 042.3037

Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert

Single running track, aluminium, anodized
Rail de roulement simple, en alu, anodisé

Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double, en alu, anodisé, perforé

Einfachlaufschiene, Alu, eloxiert, zum Kleben

Single running track, aluminium, anodized, for glue fixing
Rail de roulement, en alu, anodisé, à coller

Schienenendstück, Kunststoff grau, zu 042.3080

Track end piece, plastic grey, for 042.3080
Pièce d'extrémité de rail, plastique gris, pour 042.3080

Doppellaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Double running track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de roulement double, en alu, anodisé, perforé

Dreifachlaufschiene, Alu, eloxiert, gelocht

Triple guide track, aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de guidage triple, en alu, anodisé, perforé

Clip-Abdeckung, Alu, eloxiert, zu 042.3039/3041/3081/3082

Clip-on cover, aluminium, anodized, for 042.3039/3041/3081/3082
Cache à clipser, en alu, anodisé, pour 042.3039/3041/3081/3082

Gr./Size

Art. No.

2500 mm 042.3089.250
3500 mm 042.3089.350
6000 mm 042.3089.600

2x 042.3090.081

2500 mm 042.3037.250
3500 mm 042.3037.350
6000 mm 042.3037.600

2500 mm 042.3039.250
3500 mm 042.3039.350
6000 mm 042.3039.600

2500 mm 042.3040.250
3500 mm 042.3040.350
6000 mm 042.3040.600

2500 mm 042.3041.250
3500 mm 042.3041.350
6000 mm 042.3041.600

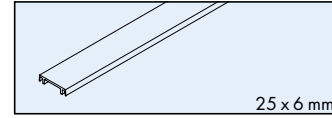
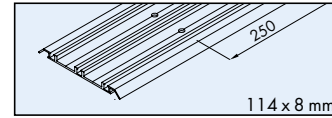
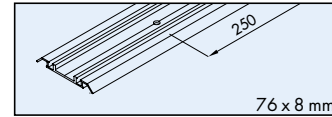
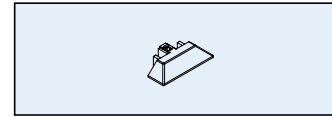
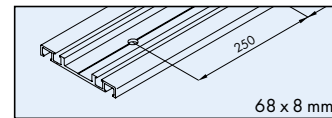
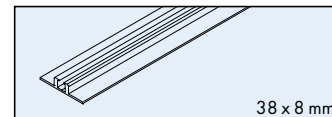
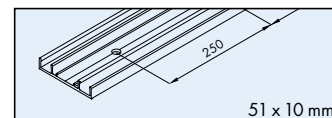
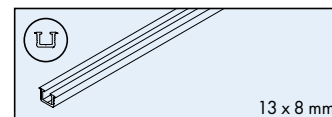
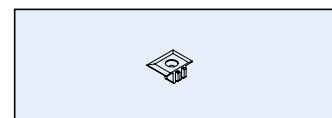
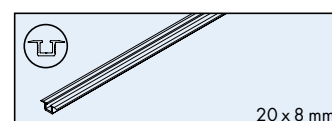
2500 mm 042.3080.250
3500 mm 042.3080.350
6000 mm 042.3080.600

2x 042.3087.081

2500 mm 042.3081.250
3500 mm 042.3081.350
6000 mm 042.3081.600

2500 mm 042.3082.250
3500 mm 042.3082.350
6000 mm 042.3082.600

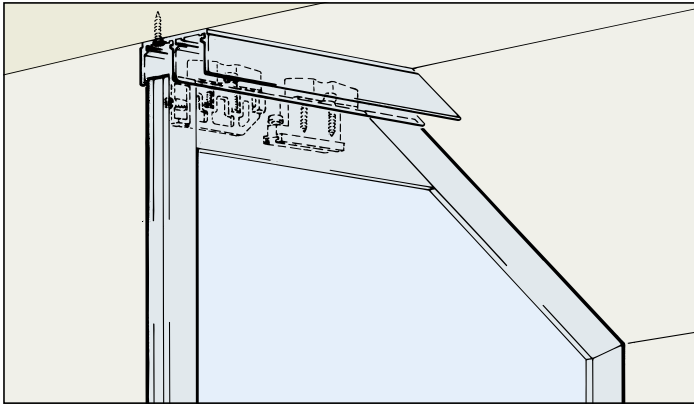
2500 mm 042.3038.250
3500 mm 042.3038.350
6000 mm 042.3038.600



Fortsetzung / Continued / Suite 40

Rahmenzubehör / Frame accessories / Accessoires cadre: 44–46

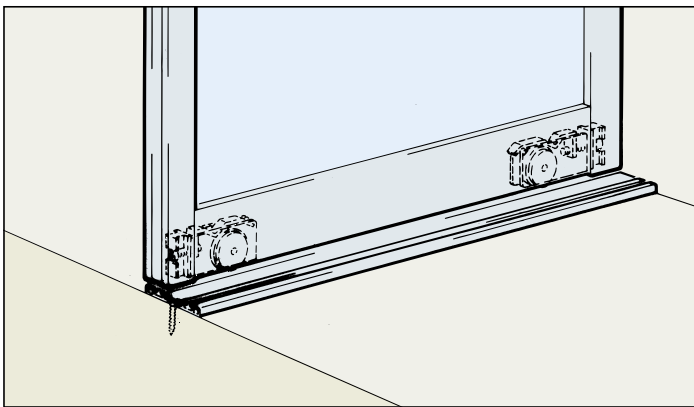
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 49



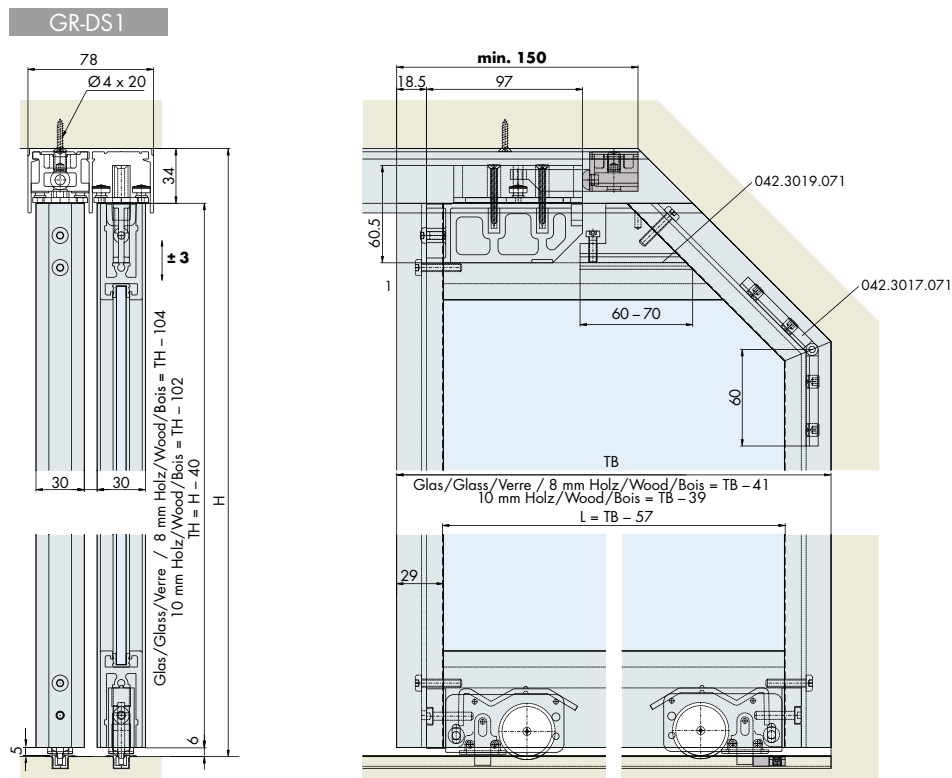
System: Dachschräge, untenlaufend, für Alurahmentüren bis 80 kg

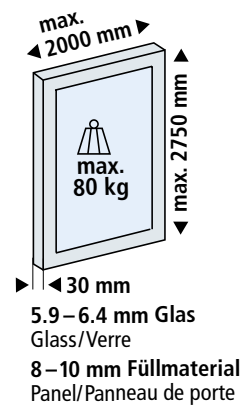
System: Sloping ceiling, bottom running, for aluminium frame doors up to 80 kg

Système: pente de toit, à roulement en bas, pour portes à cadre en alu jusqu'à 80 kg



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage





Türgewichte
Door weights
Poids de portes **48**

Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 042.3025.075	
	2x		2x
	2x		2x
	1x		

Zubehör / Accessories / Accessoires

Gr./Size

Art. No.

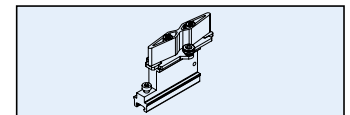
Zusätzliche Führung, Alu und Kunststoff, zu DS2

Additional guide, aluminium and plastic, for DS2

Guidage supplémentaire, en alu et plastique, pour DS2

1x

042.3061.071



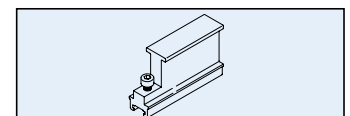
Eckverbinder, Alu, zu Rahmenprofil 042.3000/3001

Corner connector, aluminium, for frame profile 042.3000/3001

Ferrure d'assemblage d'angle en alu, pour profils de cadre 042.3000/3001

1x

042.3019.071



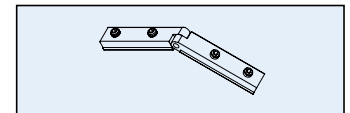
Eckverbinder zu Rahmenprofil 042.3000/3001

Corner connector, aluminium, for frame profile 042.3000/3001

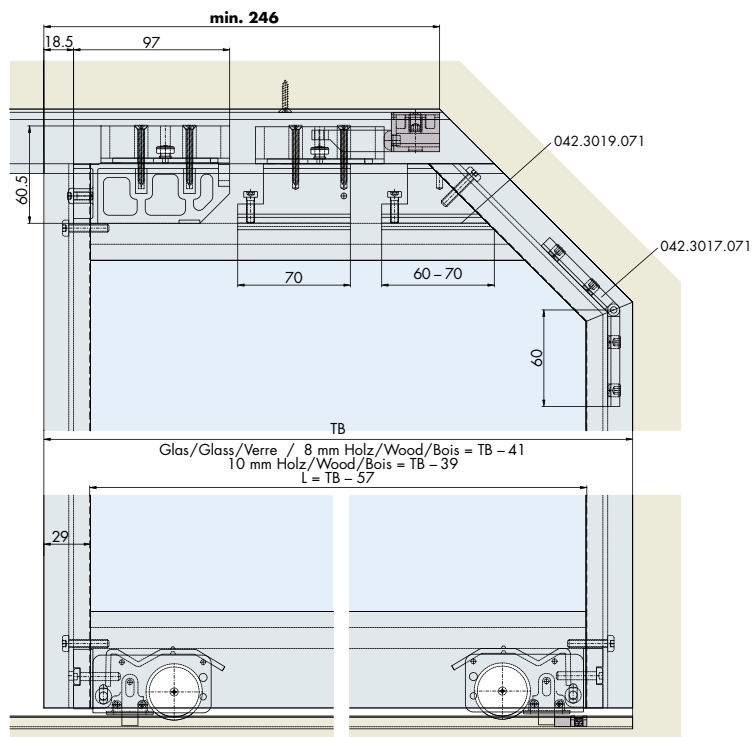
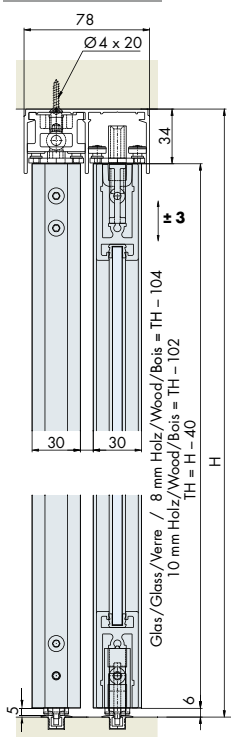
Ferrure d'assemblage d'angle en alu, pour profils de cadre 042.3000/3001

1x

042.3017.071

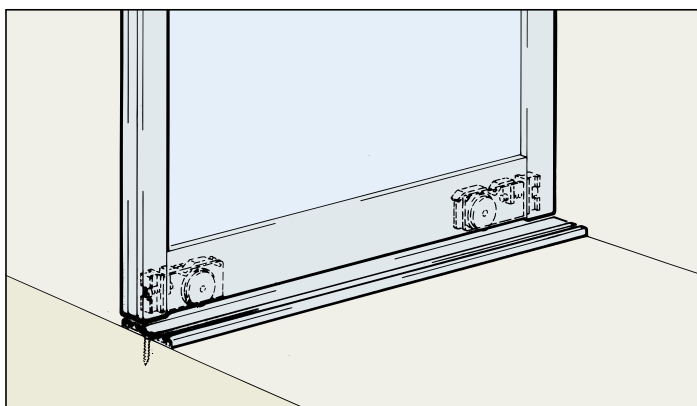
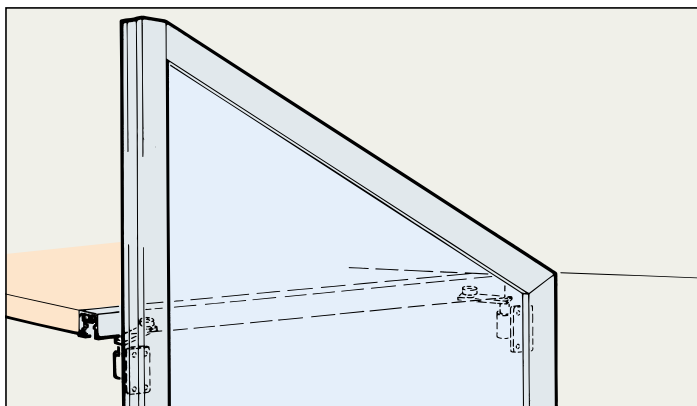


GR-DS2



Rahmenzubehör / Frame accessories / Accessoires cadre: 44-46

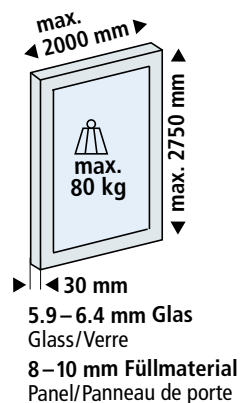
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 49



**System: Dachschräge, untenlaufend,
am Regal geführt, für Alurahmentüren bis 80 kg**

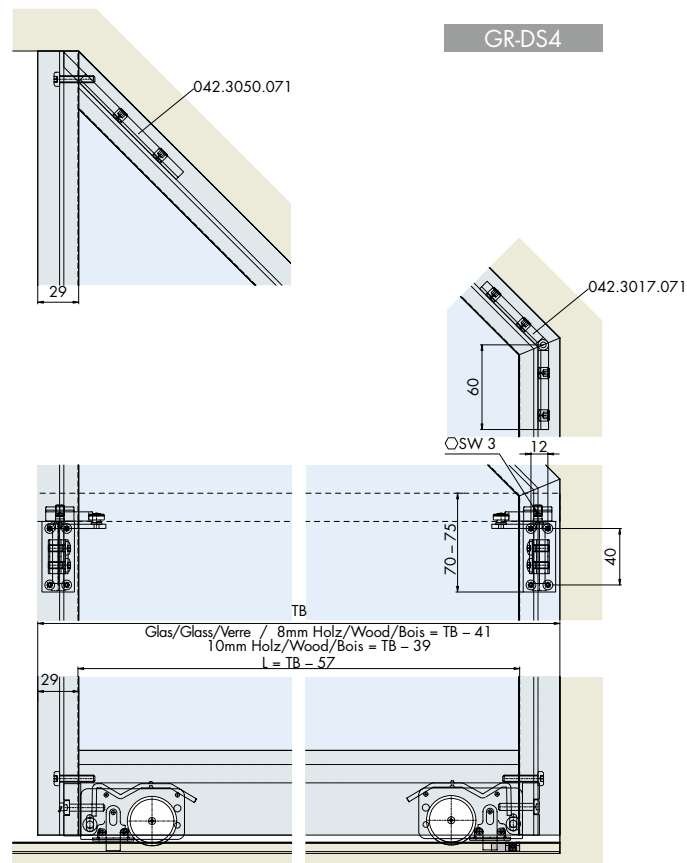
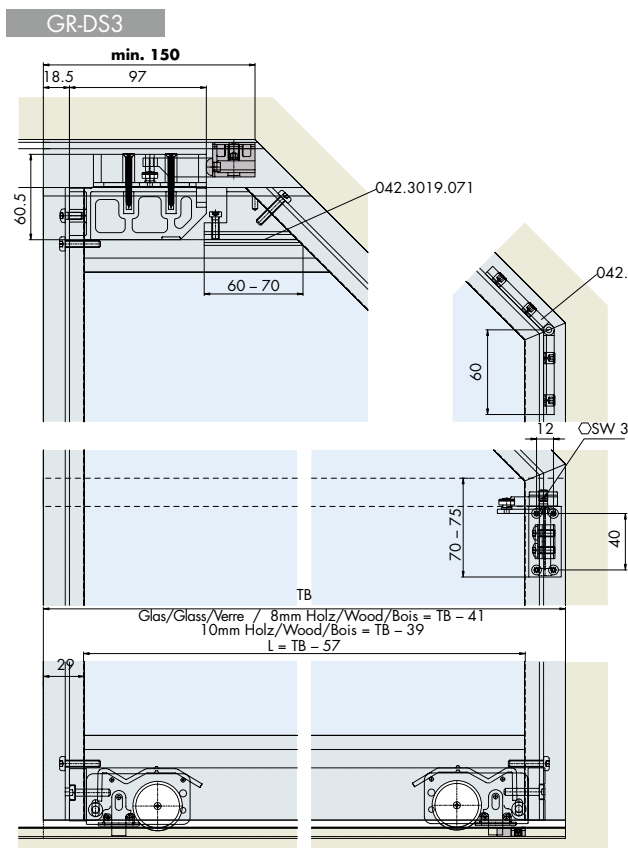
System: Sloping ceiling, bottom running,
guide mounted on shelf, for aluminium frame doors up to 80 kg

Système: pente de toit, à roulement en bas,
guidage sur l'étagère, pour portes à cadre en alu jusqu'à 80 kg



Türgewichte
Door weights
Poids de portes **48**

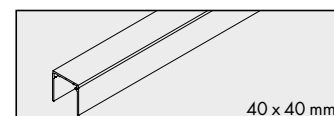
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Zubehör / Accessories / Accessoires
Einfachführungsschiene, Alu, eloxiert

 Single guide track, aluminium, anodized
 Rail de guidage simple, en alu, anodisé

Gr./Size	Art. No.
2500 mm	042.3049.250
3500 mm	042.3049.350
6000 mm	042.3049.600


Doppelführungsschiene, Alu, eloxiert

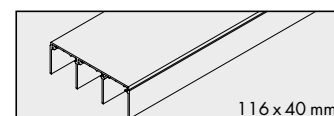
 Double guide track, aluminium, anodized
 Rail de guidage double, en alu, anodisé

2500 mm	042.3011.250
3500 mm	042.3011.350
6000 mm	042.3011.600


Dreifachführungsschiene, Alu, eloxiert

 Triple guide track, aluminium, anodized
 Rail de guidage triple, en alu, anodisé

2500 mm	042.3085.250
3500 mm	042.3085.350
6000 mm	042.3085.600


Hawa Divido 80 Rahmen / Frame / Cadre
Rahmenprofil horizontal, Alu, eloxiert

 Frame profile horizontal, aluminium, anodized
 Profil cadre horizontal, en alu, anodisé

2500 mm	042.3000.250
3500 mm	042.3000.350
6000 mm	042.3000.600


Rahmenprofil vertikal, Alu, eloxiert

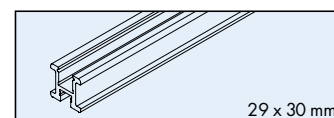
 Frame profile vertical, aluminium, anodized
 Profil cadre vertical, en alu, anodisé

2500 mm	042.3001.250
3000 mm	042.3001.300
6000 mm	042.3001.600


Rahmenprofil mit Griff vertikal, Alu, eloxiert

 Frame profile with handle vertical, aluminium, anodized
 Profil cadre avec poignée vertical, en alu, anodisé

2500 mm	042.3083.250
3000 mm	042.3083.300
6000 mm	042.3083.600


Rahmensprosse, Alu, eloxiert, für Frontunterteilung

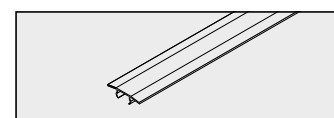
 Frame bar, aluminium, anodized, for front subdivision
 Meneau cadre, en alu, anodisé, pour division frontale

2500 mm	042.3007.250
3500 mm	042.3007.350
6000 mm	042.3007.600


Sonderzubehör | Special accessories | Accessoires spéciaux murale
Hawa Divido 100 obenlaufend / top running / à roulement en haut
Einwegabdeckung, Kunststoff, für Laufschienen

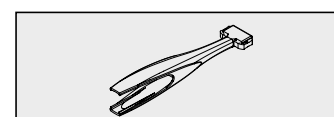
 Disposable cover, plastic, for running tracks
 Recouvrement des rails à usage unique, plastique, pour rails de roulement

2000 mm	057.3098.001
---------	--------------


Schienenreiniger, Kunststoff grau

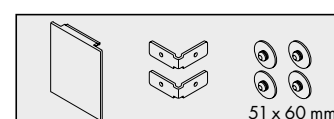
 Track cleaner, plastic, grey
 Nettoyant pour rails, plastique gris

1x	057.3099.071
----	--------------


Blendenendstück-Set, Alu, eloxiert, für Wandmontage

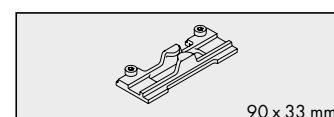
 Panel end component set, aluminium, anodized, for wall mounting
 Jeu d'extrémités de cache en alu, anodisé, pour montage mural

1x	042.3028.075
----	--------------

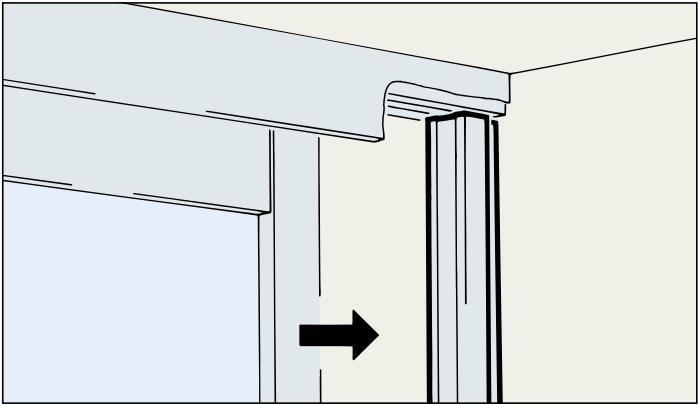

Hawa Divido 80 untenlaufend / bottom running / à roulement en bas
Zwischenstopper, Kunststoff grau, zu GR, H

 Intermediate stop, plastic, grey, for GR, H
 Butée intermédiaire, plastique gris, pour GR, H

1x	042.3031.071
----	--------------



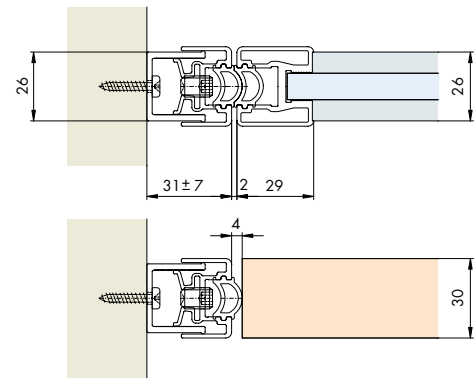
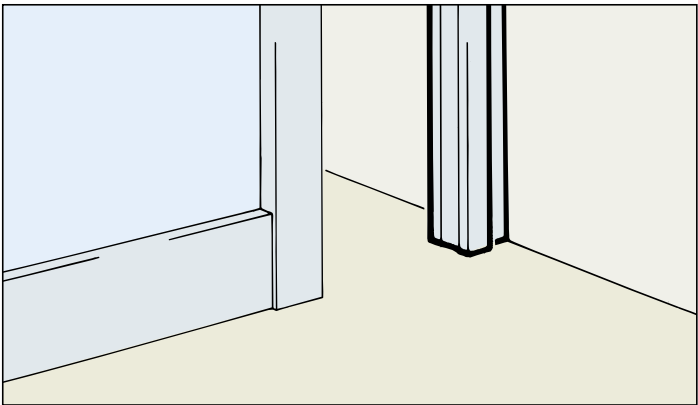
Wandausgleichsprofil | Wall compensation profile | Profil de compensation murale



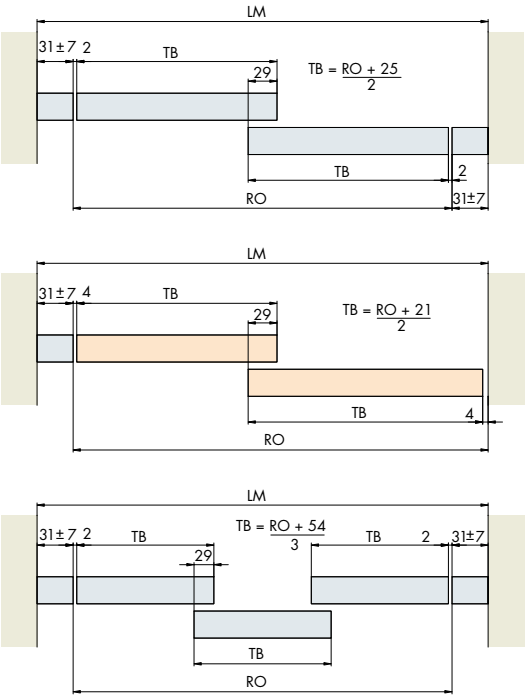
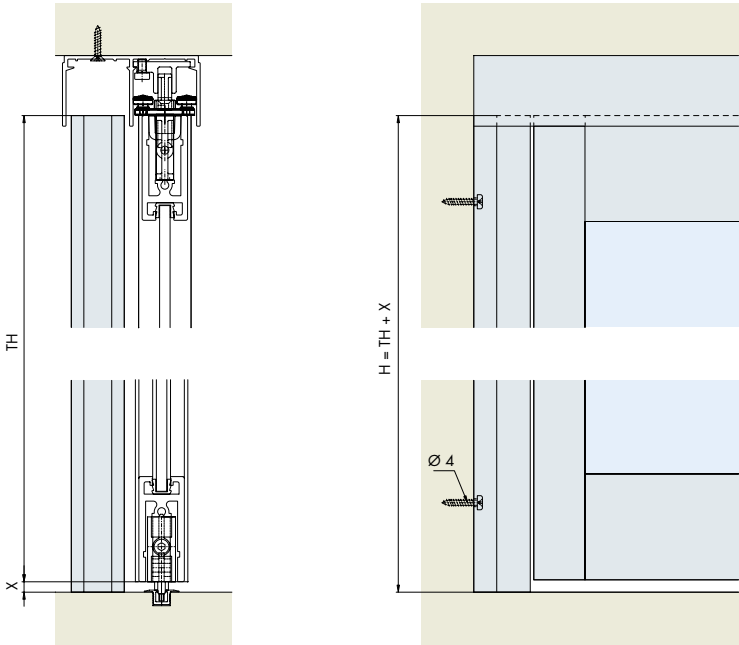
System: Wandausgleichsprofil, für oben- und untenlaufende Anwendungen, in Holz und Alu/Glas.

System: Wall compensation profile, top or bottom running, wood and aluminium/glass.

Système: profil de compensation murale, pour roulement en haut ou en bas, pour applications en bois et en alu/verre.



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

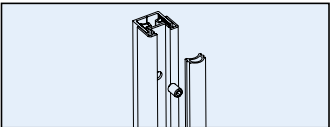


Zubehör / Accessories / Accessoires

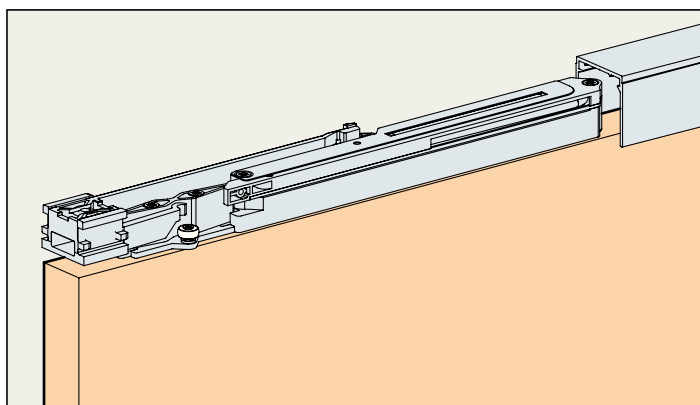
Wandausgleichsprofil, Alu eloxiert, mit Dichtungsprofil, grau

Wall compensation profile, aluminium anodized, with sealing profile, grey
Profil de compensation murale, en alu, anodisé, avec profil d'étanchéité, gris

Gr./Size	Art. No.
2500 mm	042.3064.071
3000 mm	042.3064.072



Dämpfeinzug | Soft close | Amortissement



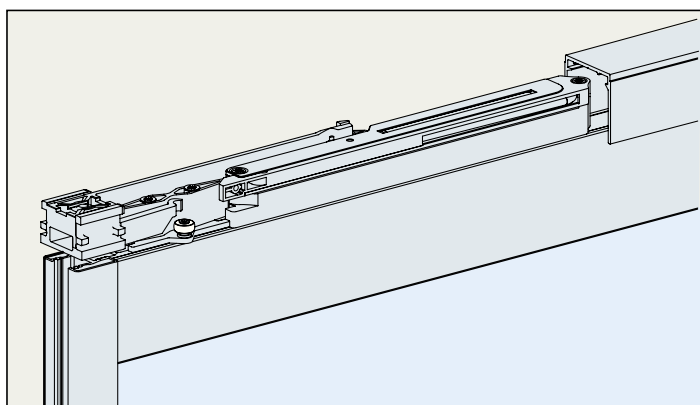
System: Einzugsdämpfung, bis zu 60 oder 80 kg, für leisen und sanften Schiebekomfort, bei untenlaufenden Holz- oder Alurahmen-Türen für Hawa Divido 80 Systeme.
Design: Einzugsdämpfung in Laufschiene integriert.

System: Soft and self closing system, up to 60 or 80 kg, for quiet and gentle closing comfort, for bottom running wooden or aluminium frame doors for Hawa Divido 80 systems.

Design: Soft and self closing system integrated in the running track.

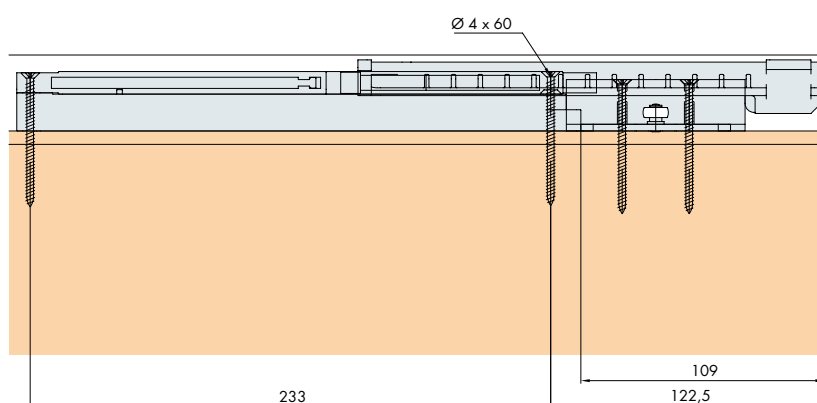
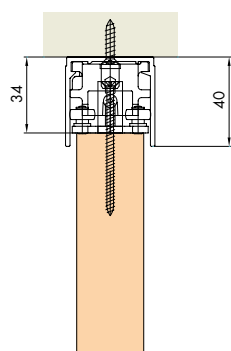
Système: amortissement pour retour automatique par traction jusqu'à 60 ou 80 kg, pour un confort de coulissement doux et silencieux, pour portes en bois ou à cadre d'aluminium à roulement en bas pour systèmes Hawa Divido 80.

Design: amortissement pour retour automatique par traction intégré au rail de roulement.

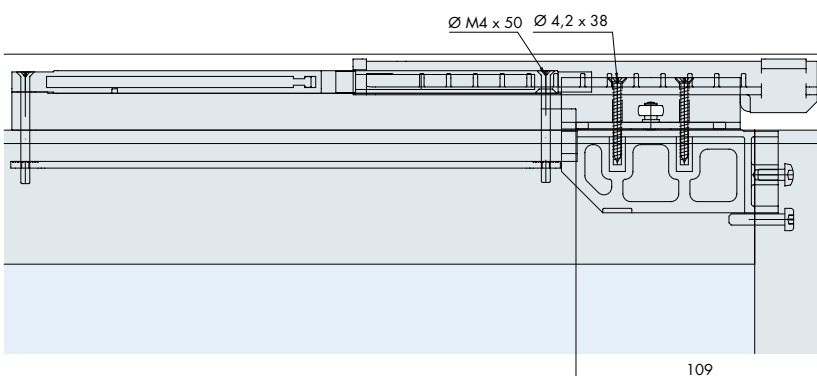
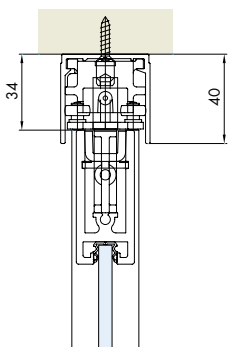


Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

Hawa Divido 80 H

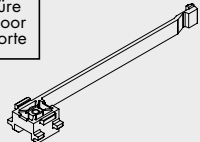
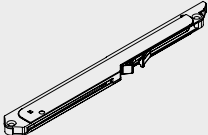
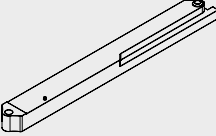
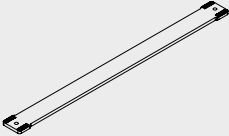


Hawa Divido 80 GR



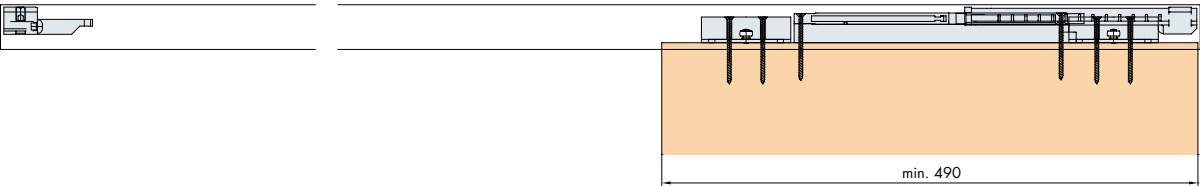
Garnituren / Sets / Garnitures

10–60 kg No. 042.3103.072
61–80 kg No. 042.3103.071

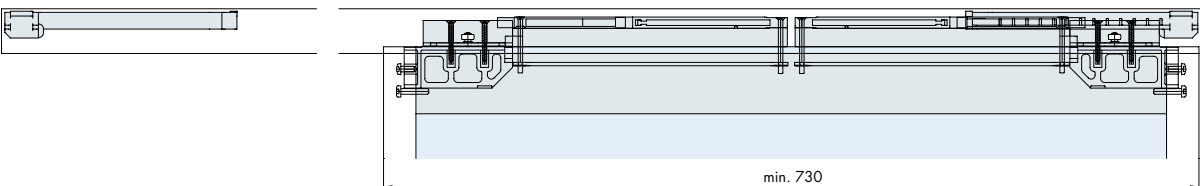
1 Türe Door Porte		1 x
		1 x
		1 x
		1 x
		

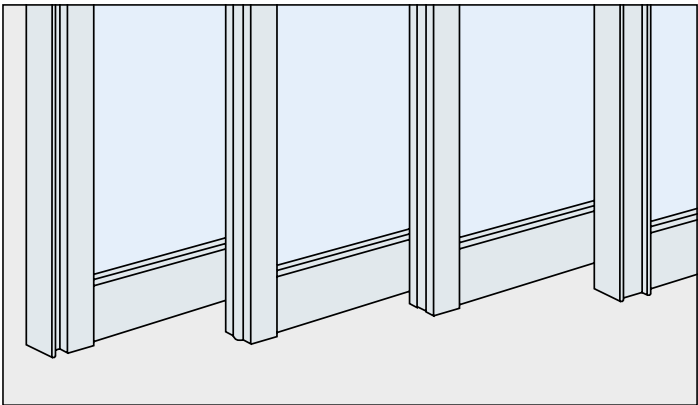
Dämpfen in Schliessrichtung Soft closing function in closing direction Amortissement dans le sens de fermeture ➡	⚠ 10–60 kg 042.3103.072 ⚠ 61–80 kg 042.3103.071	1 x bestellen Order 1 x Commander 1 x
Dämpfen in Schliess- und Öffnungsrichtung Soft closing function in opening and closing direction Amortissement dans le sens de fermeture et d'ouverture ↔	⚠ 10–60 kg 042.3103.072 ⚠ 61–80 kg 042.3103.071	2 x bestellen Order 2 x Commander 2 x

Dämpfen in Schliessrichtung/Soft closing in closing direction/Amortissement dans le sens de fermeture

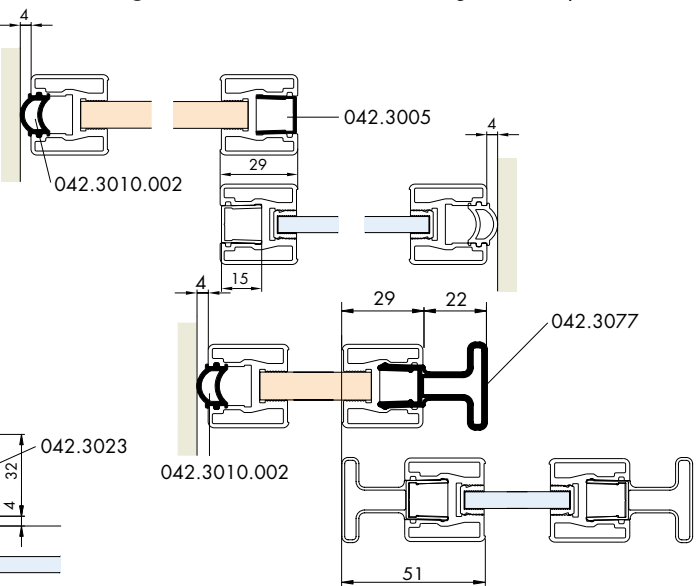


Dämpfen in Schliess- und Öffnungsrichtung/Soft closing in closing and opening direction/
Amortissement dans le sens de fermeture et d'ouverture

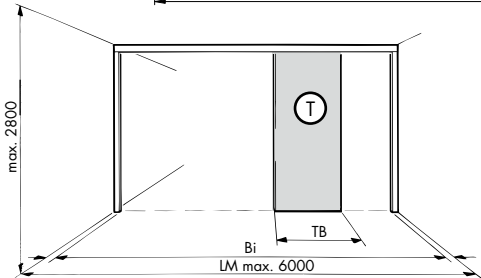
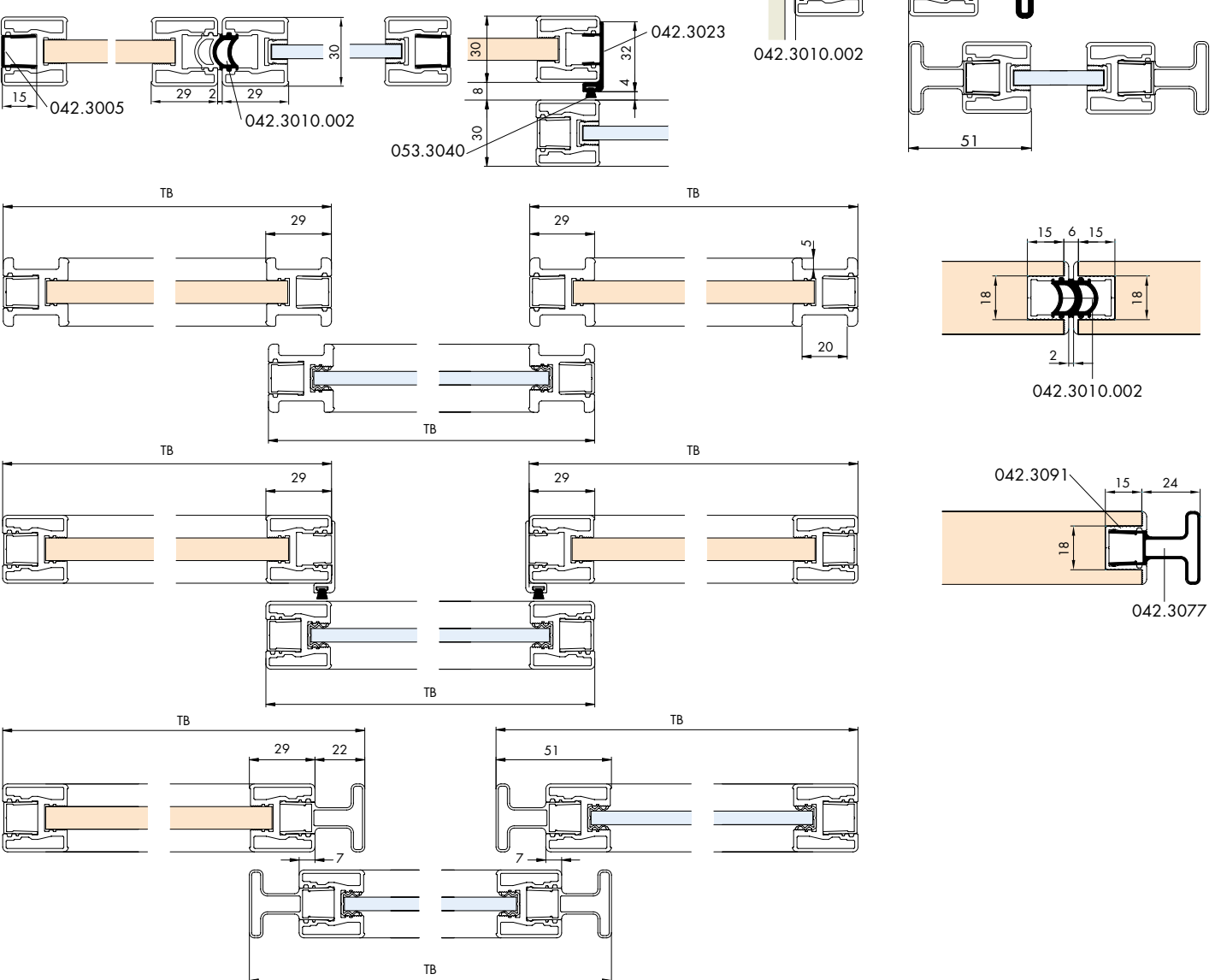




Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage
Türanschlag seitlich / Lateral door mounting / Pose de porte latérale



Türanschlag mittig / Centre door mounting / Pose de porte médiane



TB:

2	TB = (Bi + 30mm) :2
3	TB = (Bi + 60mm) :3
4	TB = (Bi + 90mm) :4
5	TB = (Bi + 120mm) :5
6	TB = (Bi + 150mm) :6

TB:

2	TB = (Bi + 7mm) :2
3	TB = (Bi + 14mm) :3
4	TB = (Bi + 21mm) :4
5	TB = (Bi + 28mm) :5
6	TB = (Bi + 35mm) :6

Zubehör / Accessories / Accessoires

Griffleiste, Alu eloxiert

Handle profile, aluminium, anodized

Poignée-profil, en alu, anodisé

Gr./Size

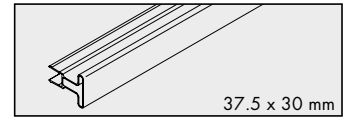
Art. No.

2500 mm

042.3077.250

3000 mm

042.3077.300

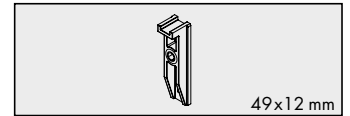


Sicherung zu Griffleiste, Kunststoff, zu 042.3077

Safety pin for handle profile, plastic, for 042.3077

Goupille de sécurité pour la poignée-profil, plastique, pour 042.3077

042.3078.071



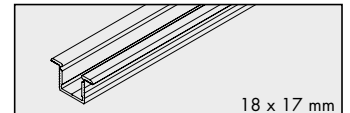
Clip-Profil, Alu, eloxiert, für Holztüren

Clip-on profile, aluminium, anodized, for wooden doors

Profil de clip en alu, anodisé, pour portes en bois

3000 mm

042.3091.300



Bürstendichtungsprofil, Alu, eloxiert, zu 042.3001

Brush seal profile, aluminium, anodized, for 042.3001

Profil de jointure à brosse, en alu, anodisé, pour 042.3001

2500 mm

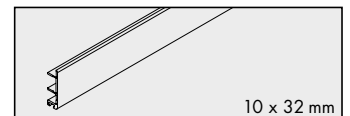
042.3023.250

3000 mm

042.3023.300

6000 mm

042.3023.600



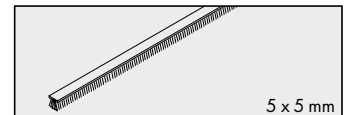
Dichtungsbürste, in Rollen, zu 042.3023/042.3004

Brush seal, in rolls, for 042.3023/042.3004

Brosse de jointure, en rouleaux, pour 042.3023/042.3004

10 m

053.3040.100



Rahmenstirnprofil, Alu, eloxiert, zu 042.3001/042.3038

Leading edge frame profile, aluminium, anodized, for 042.3001/042.3038

Profil cadre frontal, en alu, anodisé, pour 042.3001/042.3038

2500 mm

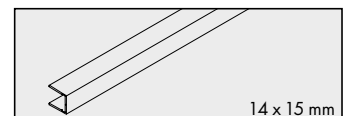
042.3005.250

3000 mm

042.3005.300

6000 mm

042.3005.600



Dichtungsprofil, Kunststoff, grau, in Rollen

Sealing profile, plastic, grey, in rolls

Profil d'étanchéité, plastique, gris, en rouleaux

10 m

042.3010.002

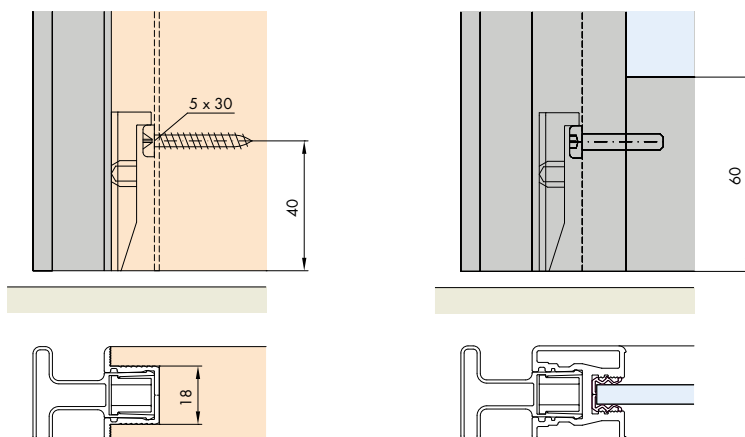


Fortsetzung / Continued / Suite 46

Einbaubeispiele Griffleiste

Mounting examples for handle profile

Exemples de montage a poignée-profil



Zubehör / Accessories / Accessoires

Bohr- und Frässhablone für GR, GRM

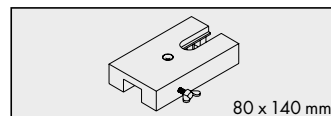
Drilling and routing jig for GR, GRM

Gabarit de perçage et de fraisage pour GR, GRM



1x

042.3045.001



Griff quadratisch, Kunststoff, alufarbig lackiert, zum Kleben

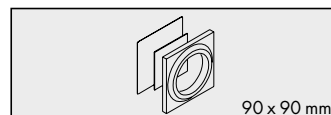
Square handle, plastic, aluminium coloured lacquered, for glue fixing

Poignée carrée, plastique, laquée couleur alu, à coller



2x

042.3035.071



Griff rechteckig, Kunststoff, alufarbig lackiert, zum Kleben

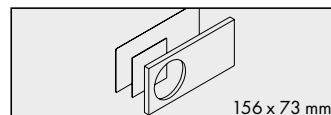
Rectangular handle, plastic, aluminium coloured lacquered, for glue fixing

Poignée rectangulaire, plastique, laquée couleur alu, à coller



2x

042.3034.071



Zentrierhilfe, Kunststoff grau, für 8 mm Füllmaterial

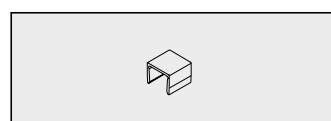
Centering help, plastic, grey, for 8 mm panel

Aide de centrage, plastique gris, pour 8 mm panneau port



15x

042.3047.002



Glashalteprofil, Kunststoff, transparent, in Rollen, für Glas 6 mm, mit besäumter Kante

Glass retaining profile, plastic, transparent, in rolls,

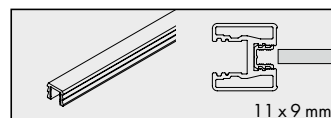
for glass 6 mm, with trimmed edge

Profil de retenue du verre, plastique, transparent, en rouleaux,

pour verre 6 mm, avec arête rognée

20 m

042.3021.002



Glashalteprofil, Kunststoff, transparent, in Rollen, für Glas 5.9 – 6.4 mm, mit geschliffener Kante

Glass retaining profile, plastic, transparent, in rolls,

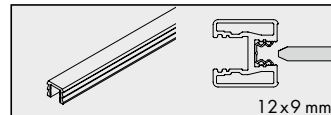
for glass 5.9 – 6.4 mm, with grounded edge

Profil de retenue du verre, plastique, transparent, en rouleaux,

pour verre 5.9 – 6.4 mm, avec arête poncée

20 m

042.3079.002



Schraubenset für Sprossen (4 Stk.)

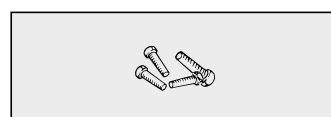
Screw set for bars (4 pcs)

Kit de vis pour croisillons (4 pcs)



1x

099.0031.999



Klebstoff Ceresit 3B Silikon, 310 ml

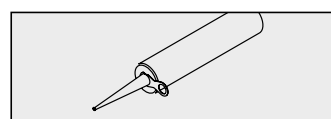
Glue Ceresit 3B silicone, 310 ml

Colle Ceresit 3B silicone, 310 ml



1x

098.0027.000



Floatglas	ESG	VSG aus Floatglas	VSG aus ESG	VSG aus TVG
Float glass	Tempered safety glass	Laminated glass made from float glass	Laminated glass made from tempered safety glass	Laminated glass made from heat-strengthened glass
Floatglas (vitre)	ESG	VSG issu de Floatglas	VSG issu de ESG	VSG issu de TVG

MÖBEL/FURNITURE/MEUBLES					
Hawa Clipo GR, GPK, GPPK, G	[o]	●			
Hawa Clipo GS, GK		●	[o]		
Hawa Combino GR	[o]	●			
Hawa Creation GAK		●	[o]	■	■
Hawa Frontal GR	[o]	●			■
Hawa Frontal GK		●		■	■
Hawa Regal A GR	[o]	●			
Hawa Regal B SP, HG, GK		●	[o]	■	■
Hawa Regal C GR, GPPK	[o]	●			

BAU/BUILDING/BÂTIMENT					
Hawa Divido 80/100 GR, GRU, GRM, Synchro		●	[o]	[o]	[o]
Hawa Porta 40 GE		●	[o]	■	■
Hawa Porta 100 G, GU, GM, GF, GFO		●	[o]	■	■
Hawa Porta 100 GW, GWF, GMD		●		■	■
Hawa Banio 40 GF, GFE		●		■	●

05.19

- **Empfehlung Hawa/Recommended by Hawa/Recommandation par Hawa**

[o] **Mit Einschränkungen (Floatglas bezüglich Bruchsicherheit/VSG aus Floatglas bezüglich Optik der Glaskanten)**

With restrictions (float glass due to breaking resistance/laminated glass made from float glass due to appearance of glass edges)

Avec restrictions (Floatglas en raison de la résistance à la rupture/VSG issu de Floatglas en raison de l'aspect des arêtes de verre) **Anwendung**

- **aus optischen Gründen nicht zu empfehlen, da produktionstechnisch ein Versatz von bis zu 4 mm möglich ist.** Application not recommended for aesthetic reasons, since misalignment of up to 4 mm may occur due to technical reasons during production. Utilisation non recommandée pour des raisons d'optique car, pour des impératifs techniques, un décalage jusqu'à 4 mm est possible.

Float

Floatglas ist das konventionelle Bauglas, welches im sogenannten Floatprozess (schwimmend auf Zinn) hergestellt wird.

Float glass is conventional structural glass that is manufactured using the so-called float process (floating on a bath of molten tin).

Floatglas (vitre) est un verre de construction conventionnel, obtenu par coulée continue et flottage sur un bain d'étain.

ESG

Das **Einscheiben-Sicherheitsglas** ist ein vorgespanntes Glas. Die Herstellung erfolgt durch eine spezielle Wärmebehandlung. Beim Scheibenbruch zerfällt das ESG in ein engmaschiges Netz aus unscharfen Glaskrümeln. Einscheiben-Sicherheits-Glas weist eine hohe Elastizität, Biegebruchfestigkeit, Schlagfestigkeit und Temperaturwechselbeständigkeit auf.

Tempered safety glass is strengthened glass. It is manufactured using special heat treatment. When the glass breaks, tempered safety glass shatters into small blunt-edged fragments. Tempered safety glass has extremely good resilience to breakage, bending resistance, impact resistance and thermal shock resistance.

ESG est un verre de sécurité trempé (précontraint). Sa fabrication intervient sous traitement thermique spécial. Lorsqu'il se brise, il se transforme en un filet à fin maillage de grains de verre non-coupant. Le verre de sécurité trempé fait preuve d'une grande élasticité et d'une grande résistance à la flexion, aux chocs et aux variations de température.

VSG

Beim **Verbund-Sicherheitsglas** werden zwei oder mehrere übereinanderliegende Glasscheiben durch eine oder mehrere hochelastische Folien (0.38–max. 0.76 mm) aus Polyvinylbutyral (PVB) fest miteinander verbunden. Beim Bruch einer VSG-Scheibe bleiben die Bruchstücke an der Folie haften.

Laminated glass is produced by bonding two or more of glass together by means of one or more extremely flexible polyvinyl butyral (PVB) interlayers (0.38–max. 0.76 mm). When laminated glass breaks, the fragments adhere to the interlayer.

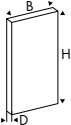
VSG le verre de sécurité feuilleté est un verre composé de deux ou plusieurs vitres, fermement assemblées par un ou plusieurs films (0.38–max. 0.76 mm) en PVB (polyvinylbutyral) à élasticité élevée. Lorsque le verre se brise, les morceaux adhèrent au(x) film(s) intercalaire(s).

TVG

Teilvorgespanntes Glas ist ein thermisch behandeltes Floatglas. TVG weist ein ähnliches Bruchbild auf wie thermisch unbehandeltes Glas. Trotzdem hat TVG eine höhere Widerstandsfähigkeit gegenüber Druck und Stoss als unbehandeltes Glas. **Heat-strengthened glass** is thermally treated float glass and has a breakage pattern similar to glass that has not been thermally treated. It is more resistant to stress and impact than untreated glass.

TVG est un verre Floatglas durci thermiquement induisant une contrainte superficielle. Son comportement lorsqu'il se brise est sensiblement identique à celui d'un verre non traité thermiquement. Cependant le verre durci présente une capacité de résistance supérieure à la pression et aux chocs par rapport au verre non traité.

Türgewichte | Door weights | Poids de vantaux

	Spanplatte Chipboard Panneau d'aggloméré	MDF MDF MDF			Glas Glass Verre
D mm	10 30	16 19 25	6		
B x H					
900 x 2000	11.3 34.2	22.5 26.1 34.2	27.0		
1200 x 2000	15.1 45.6	30.0 34.8 45.6	36.0		
1500 x 2000	18.9 57.0	37.5 43.5 57.0	45.0		
900 x 2200	12.5 37.6	24.8 28.7 37.7	29.7		
1200 x 2200	16.6 50.2	33.0 38.3 50.2	39.6		
1500 x 2200	20.8 62.7	41.3 47.9 62.7	49.5		
2000 x 2200	27.7 83.6	55.0 63.8 83.6	66.0		
900 x 2400	13.6 41.0	27.0 31.3 41.1	32.4		
1200 x 2400	18.1 54.7	36.0 41.8 54.8	43.2		
1500 x 2400	22.7 68.4	45.0 52.2 68.4	54.0		
2000 x 2400	30.2 91.2	60.0 69.6 91.2	72.0		
900 x 2600	14.7 44.5	29.3 34.0 44.5	35.1		
1200 x 2600	19.7 59.3	39.0 45.3 59.3	46.8		
1500 x 2600	24.6 74.1	48.8 56.6 74.1	58.5		
kg/m²	6.3 19.0	12.5 14.5 19.0	15.0		

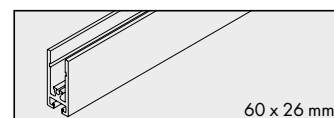
Rahmenprofil horizontal, Alu, eloxiert

Frame profile horizontal, aluminium, anodized

Profil cadre horizontal, en alu, anodisé

Art. No. 042.3000

1.6 kg / m



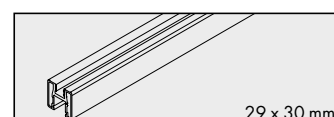
Rahmenprofil vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile vertical, aluminium, anodized

Profil cadre vertical, en alu, anodisé

Art. No. 042.3001

0.8 kg / m



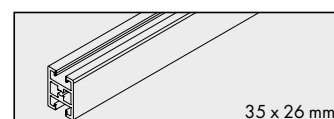
Rahmensprosse, Alu, eloxiert, für Frontunterteilung

Frame bar, aluminium, anodized, for front subdivision

Meneau cadre, en alu, anodisé, pour division frontale

Art. No. 042.3007

1.0 kg / m



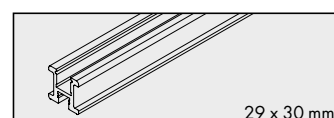
Rahmenprofil mit Griff vertikal, Alu, eloxiert

Frame profile with handle vertical, aluminium, anodized

Profil cadre avec poignée, vertical, en alu, anodisé

Art. No. 042.3083

0.9 kg/m



Angaben ohne Gewähr

Details without responsibility for correctness

Données sans engagement de notre part

- **Hawa Produkte sind nach DIN-EN 1527, inklusive Herausfalltest DIN-EN 15706, getestet.**

Hawa products have been tested in accordance with DIN-EN 1527, incl. fall-out test in accordance with DIN-EN 15706.

Les produits Hawa sont testés conformément à la DIN-EN 1527, y compris le test de chute selon DIN-EN 15706.

- **Max. Türgewichte und Türmasse siehe jeweilige Katalogseiten. Das max. Türgewicht darf nicht überschritten werden!**

Max. door weights and door dimensions see respective catalogue pages. The maximum door weight may not be exceeded!

Poids et dimensions max. de vantaux voir pages correspondantes du catalogue. Le poids de porte maximal ne doit pas être dépassé!

- **Die Produkte sind nicht für Aussenanwendungen geeignet.**

The products are not suitable for outdoor applications.

Les produits sont inappropriés pour des applications extérieures/l'usage extérieur

- **Hawa Divido einsetzbar mit Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG) oder Verbundsicherheitsglas (VSG).**

Nur Verbundsicherheitsglas (VSG) mit 1 Folie (0.38 mm) verwenden.

Hawa Divido can be used with tempered safety glass or laminated glass.

Only use laminated glass (VSG) with 1 interlayer (0.38 mm).

Utiliser Hawa Divido avec verre de sécurité trempé ou verre de sécurité feuilleté

N'utiliser que du verre de sécurité feuilleté avec 1 film (0.38 mm).

- **Für den Einbau der Dichtung wird empfohlen, die Glaskanten von 6 mm Glas zu besäumen und die Glaskanten von 5.9 – 6.4 mm Glas zu schleifen. (☞ 46)**

When installing the seal, it is recommended to trim the glass edges of 6 mm thick glass

and grind the glass edges of 5.9 – 6.4 mm thick glass. (☞ 46)

Pour le montage du joint il est recommandé de rogner les chants de verre de 6 mm de verre

et de poncer les chants de verre de 5.9 – 6.4 mm de verre. (☞ 46)



- **Technische Änderungen vorbehalten.**

Subject to technical modifications.

Sous réserve de modifications techniques.

- **Längenmasse der Standardprofile aus dem Hawa Sortiment unterliegen der DIN ISO 2768-1 c (+/- 4 mm)**

The length dimensions of the standard profiles from the Hawa range are subject to DIN ISO 2768-1 c (+/- 4 mm)

Les longueurs des profilés standard de la gamme Hawa sont conformes aux exigences de la norme DIN ISO 2768-1 c (+/- 4 mm)

Getestet durch/Tested by/Testé par:

Berner Fachhochschule
Architektur, Bau und Holz
CH-2504 Biel

Bern University of Applied Sciences
Architecture, Wood and Civil Engineering
CH-2504 Biel

Haute école spécialisée bernoise
Architecture, bois et génie civil
CH-2504 Bienne



Swiss



Quality Certificate

Hawa Sliding Solutions AG hereby certifies that the sliding door fittings of the product line **Hawa Divido 100** comply with the requirements of **EN 1527**.

Test information

Classification:	EN 1527	- 6 2 0 - 0 - 1 3
Door weight:	100 kg	
Durability:	100'000 cycles	
Overload test:	DIN 66859	
Functional test:	DIN 68859	

Additional information

Ease of installation:	Requirements complied
Tested by:	Laboratory, Bern University of Applied Science, Biel, Switzerland, test certificate no. 7429-PZ-04 05 07
Quality assurance:	External and internal monitoring in accordance with SN EN ISO 9001 : 2015

Mettmenstetten, January 1st 2021

Gregor Haab
Technical CEO

Peter Möller
Factory Management & Logistics/Quality Officer

Hawa Sliding Solutions AG
Untere Fischbachstrasse 4, 8932 Mettmenstetten, Switzerland
Tel. +41 44 787 17 17, Fax +41 44 787 17 19
info@hawa.com, www.hawa.com



Hawa Sliding Solutions AG

Untere Fischbachstrasse 4, 8932 Mettmenstetten, Switzerland
Phone +41 44 787 17 17, Fax +41 44 787 17 18
info@hawa.com, www.hawa.com